

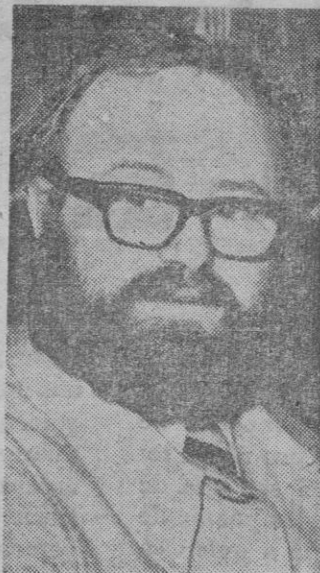
# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

Palma de Mallorca, domingo 4 de enero 1976. — Precio 12 pesetas. — Director: ANTONIO PIZA

FICHAJE

## JUAN PLA, EN «BALEARES»



Se incorpora hoy a la plantilla de nuestro periódico la pluma y la visión de gran reportero de Juan Pla, el periodista mallorquín hecho y formado en el mundo.

Pla, aunque bien conocido, se presenta a nuestros lectores a través de una entrevista, en página 4, de Pablo Lluïl, que recomendamos por su interés.

También las fuentes de información de «BALEARES» se ven acrecentadas con la incorporación del servicio de la agencia de noticias «LOGOS».

«BALEARES» pasa a ser uno de los pocos diarios del país que cuenta con las cuatro grandes agencias informativas.

## La hija del ex-ministro fue la madrina ENLACE MATRIMONIAL DE COLOMA GALLEGOS CON LA MARQUESA DE SEOANE



A las seis de la tarde, de ayer, en la capilla románica de La Corticeira de la catedral de Santiago de Compostela, han contraído matrimonio doña María de las Mercedes Vicón y Agero, Marquesa de Seoane, y don Francisco Coloma Gallegos, Capitán General de la Primera Región Militar y ex-ministro del Ejército.

La ceremonia se celebró en la más estricta intimidad, asistiendo a la misma solamente algunos familiares y amigos de los contrayentes. Fueron padrinos doña Esperanza Coloma Gómez, hija del Teniente General Coloma Gallegos, y don Francisco Amorós Ríca.

Una vez finalizada la ceremonia, oficiada por el canónigo señor Precedo la Fuente, el Teniente General Coloma Gallegos y su esposa oraron unos minutos ante el sepulcro del Apóstol Santiago y seguidamente se dirigieron al Hostal de los Reyes Católicos donde descansarán unos días.

## Los Grandes Duques de Rusia, en el «Hermitage» de Orient

PLAN DE ACTUACION MUNICIPAL VIGENTE: 2.443 MILLONES DE PTAS.

(Páginas de local)

U.S.A.: Mar de fondo en la Iglesia Católica

## ESPECULABAN CON EL DINERO DE LOS POBRES

HA SIDO DESCUBIERTO EL GRAN «NEGOCIO» DE LOS PADRES PALOTINOS

EN PLAZO BREVE

## Supresión de la censura cinematográfica

La censura cinematográfica podría desaparecer completamente en un plazo relativamente breve, según ha podido saber Pyresa en fuentes fidedignas. En estos momentos se encuentra en fase de estudio un anteproyecto de la Ley de Cine, elaborada por el anterior equipo gubernamental, que prevé la supresión de la censura tanto de guiones como de películas ya realizadas. De este modo, serían los Tribunales ordinarios los que entendiesen en materia cinematográfica y los que, de acuerdo con las leyes vigentes, estableciesen el «techo» de los diferentes filmes.

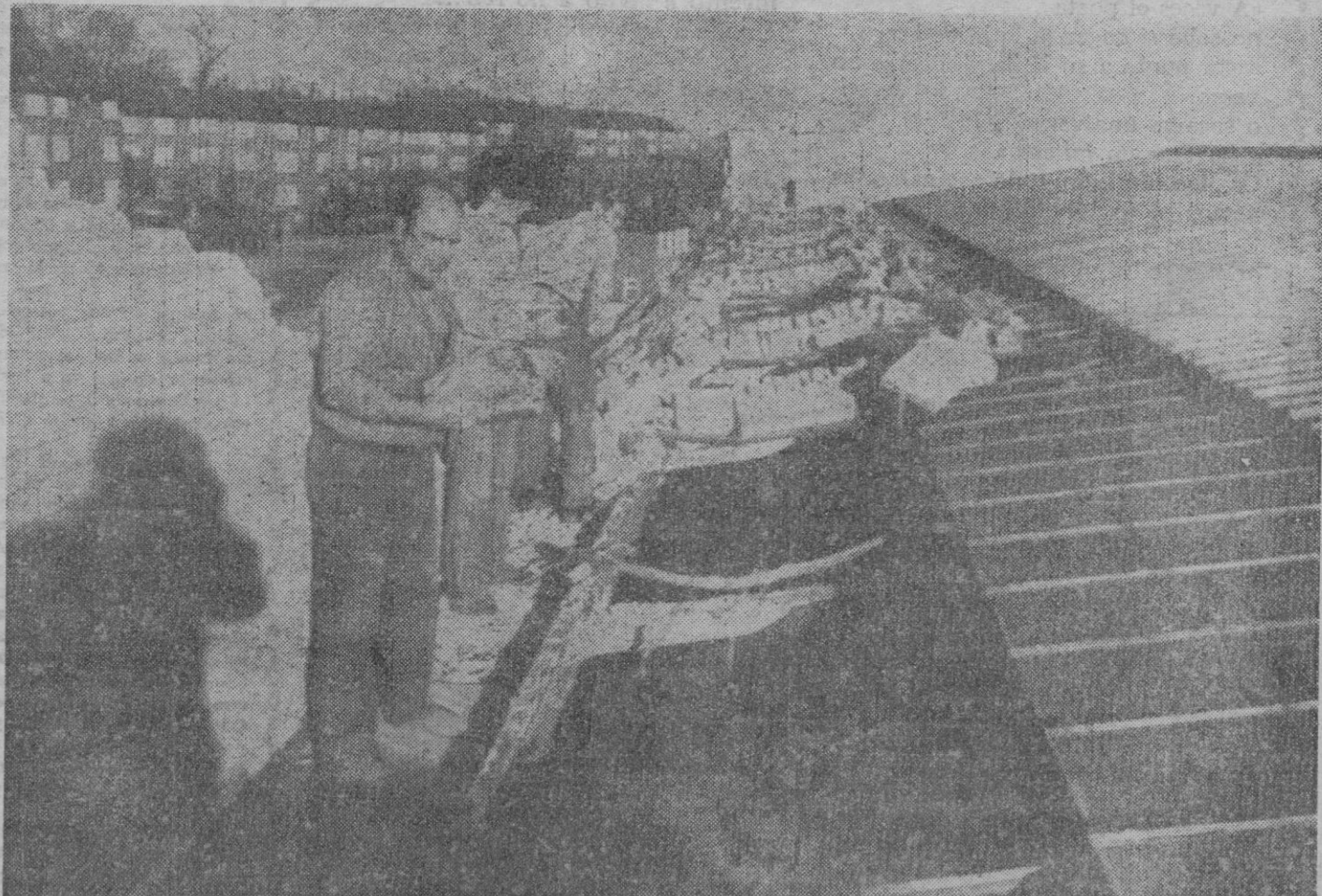
Este anteproyecto se encuentra actualmente en poder del Consejo Superior de la Cinematografía. En caso de que el actual equipo de Información y Turismo quisiera hacerlo suyo, el Gobierno podría enviar el texto a las Cortes para ser debatido y darle cuerpo legal.

Al parecer, este primer texto de trabajo deja abierta una vía para que la administración, en casos excepcionales, desautorice la realización de películas, al no concederles el cartón de rodaje previo para comenzar las filmaciones.

En cualquier caso, en fuentes relacionadas con la industria cinematográfica que han sido consultadas por Pyresa se asegura que las normas actuales van a experimentar en los próximos meses una notable liberalización en cuanto a su interpretación por parte de los departamentos de la administración que se ocupan de estos temas.

INGLATERRA: Consecuencia de una tormenta

# 20 MUERTOS



LONDRES, 3. — Varios hombres reparan los daños del tejado de la torre «Brent» causados por los vientos huracanados que han azotado estos días las islas. Unas cuatrocientas personas huyeron del edificio cuando el viento levantó el tejado. Por lo menos se han registrado veinte muertos y más de un centenar de heridos graves en la peor tormenta del invierno inglés.

Varios aeropuertos han tenido que ser cerrados y se han interrumpido las comunicaciones por carretera y ferrocarril. Muchos poblados han quedado sin luz al caer derribados los postes del tendido eléctrico. También se han producido muchos accidentes a causa de la caída de árboles, desgajados por el temporal. Las zonas más afectadas han sido los condados del oeste y la región centro. — (Telefoto de Upi-Cifra Gráfica, recibida por el telefax de «BALFARES».)

## MAS ATAUDES QUE CUNAS

Por MARTA PORTAL

NO TIENE nombre de poeta, esa niña llamada Gloria Fuertes, tiene nombre como de campeona de tenis, Gloria Fuertes. Pero no ha tenido más remedio que ser uno de los mejores y más frescos poetas de nuestro ahora, esa niña a quien «a los nueve años le pilló un carro y, como ella dice, «a los catorce me pilló la guerra». • Entonces, escuchad lo que hizo: «Quise ir a la guerra, para pararla, — me detuvieron a mitad de camino». Oíd otro poema, que ella dio en sus primeros libros. Os doy un trozo: «He estado al borde de la tuberculosis — al borde de la cárcel —, al borde de la amistad, — al borde del arte, — al borde del suicidio, — al borde de la miseria, — al borde de la envidia, — al borde de la fama, — al borde del amor, — al borde de la playa, — y poco a poco me fue dando sueño, — y aquí estoy durmiendo al borde, — al borde del despertar.» ¿Verdad que no parece un poema, verdad que no parecen versos? Pero, lo son. • Gloria Fuertes, que ha hecho tantas cosas, no sabe hacer otra cosa que versos. Le salen en todas partes, del pelo, de los oídos, de las orejas, supongo que de la nariz, por narices, de los ojos, que tiene risueños, con ese gustazo que ella siente por dar alegría a los demás: «Estoy como una cabra en primavera». Así canta, y así los completa: «Vivo sola. Cabra sola — que no quiso cabrito en compañía». A veces se pone seria (pero siempre graciosa:)

«A veces el poeta no sabe si coger la hoja de acero, sacar punta a su lápiz y hacerse un verso o sacarse una vena y hacerse un muerto». Os digo una cosa, si no os gustan los versos, si no leís jamás un libro de

versos, haced la prueba, entrad en una librería y pedir, como quien no quiere la cosa, un librito de Gloria Fuertes —los tiene chicos, baratos, aunque gloriosos— y si luego de leerlo no os gusta, no os gustan sus versos, yo mismo, y perdonar la manera de señalar, os devuelvo el dinero. Que para eso están los amigos • Gloria Fuertes ha publicado un montón de libros de esos insólitos, —«poeta de guardia» gusta llamarse ella— y ha crecido, en poesía, por todos sus poros, por toda su piel. Ahorita ya tiene cara de campesina del asfalto, pues ella nació en Madrid y en él se anda y se inspira, siempre pensando en la criatura humana, a la que regala sus versos (que es como regalarse a sí misma). Ella lo dice, exactamente: «prefiero el hombre al monte, el niño al árbol» • Sospecho que no hay en nuestro panorama un poema tan humano como esa Gloria Fuertes, que es una niña que yo conocí, ahí estaba, en las páginas de un pequeño libro, por los años cincuenta, y que sigue siendo la misma, tantos años después, con el pirulí de menta de sus versos • Acabo esto con otro poema suyo, titulado a lo grande, pues lo llama «La humanidad»:

«Cuando por mejor inventó lo peor.  
Cuando las Cruzadas inventó las pedradas.  
Cuando por Dios inventó al Diablo.  
Cuando por mejorar su país,  
inventó e invitó a no reír...  
entonces se rieron todas las hienas  
del mundo  
y hasta la Mona Lisa empezó a sonreír».

Os digo que esta Gloria Fuertes es de garabatlillo, esa niña que, como

por una casualidad, al paso del tiempo, crece en versos.

Juan BONET

(\*) Gloria Fuertes, «Obras incompletas», Cátedra, Madrid 1975



### EL MIRADOR \*

## UNA NIÑA LLAMADA GLORIA FUERTES



PARALELO al ocaso que viven los padres en la estimación de los hijos, se está produciendo un fenómeno general de decrecimiento demográfico en los países desarrollados de Occidente, e incluso en Rusia, cuyo índice de natalidad no alcanza ni a la mitad de lo que las autoridades desearían.

En España, o somos «diferentes», y casi uno está por creerlo, o esta crisis de la natalidad apenas nos afecta. Ha disminuido el índice de crecimiento vegetativo en un dos por mil en los catorce últimos años, estando, en el 73, en un 10'66 por mil. Cifra tranquilizadora si tenemos en cuenta las de Austria, Alemania y Finlandia que son negativas —la de Alemania Federal sólo alcanza a reponer un 75 por 100 de su población—; la de Francia, cuya tasa de reproducción parece haber quedado por debajo de la unidad, y la de los Estados Unidos, que se encaminan a un crecimiento de población cero.

Paradójicamente la explosión demográfica no refluje en los países pobres. La fecundidad «galopante» del Tercer Mundo es un reto desesperado a los países superdesarrollados cuyo bienestar egoísta va a costarles el envejecimiento paulatino de la población, envejecimiento que parece será un hecho a finales de siglo.

El desencanto, el desinterés de las nuevas generaciones por la sociedad en que les toca vivir y su desprecio hacia «lo que hacen los padres», parece haber incluido en el rechazo la propia función de progenitor. Muchas jóvenes parejas no quieren casarse, no creen en el matrimonio, no quieren tener hijos. En Central Park, se ha celebrado una extraña mascarada, algo así como la romería de la esterilidad, en la que han sido elegidos los «no-padres» del año. Estos jóvenes pertenecen a una asociación que preconiza el crecimiento demográfico nulo. Odian la sociedad actual y tener hijos sería pervertirla. Incapaces de un enfrentamiento activo, sus baterías de vanguardia son los anticonceptivos, el aborto y la homosexualidad.

Un observador pesimista podría imaginarse la decadencia de Occidente por una causa hasta ahora insospechada: que nunca nadie nazca. El temor, que parece una treta confabulada en una obra de fantacencia, puede estar revelando una situación existencial paradigmática.

Según Guillo Dorflès, la ciencia-ficción es el elemento literario y artístico revelador de

ciertas tendencias, de ciertas premoniciones, de ciertas expectativas que podemos considerar como «constantes de la época».

Estas aspiraciones subconscientes que se realizan en la ciencia-ficción son: la subversión del orden temporal, la ampliación de la potencialidad sensorial, la evasión de las leyes gravitacionales, la posibilidad de viajar libremente al pasado y al futuro, es decir, de vencer la irreversibilidad, el absoluto dominio de la vida y de la muerte...

La indiferencia, la imperturbabilidad, la desafección de los héroes de estos relatos, y la actitud concomitante de los impávidos lectores parecen denunciar un cierto sadomasoquismo implícito. Los Vietnam y los Auschwitz históricos han detentado cotas tan altas de crueldad que la emulación imaginativa ha tenido que hiperbolizarse.

La actitud antiprocreativa de ciertas minorías (de sociedades superindustrializadas), parece una actitud sadomasoquista, similar a la de la creación fantástica, por medio de la cual se trata de transferir la angustia del propio trauma existencial a la época, infiriéndole el temor de que unas nuevas —totalmente nuevas— condiciones de exterminio se produzcan.

Como el niño disfrazado de lobo que se asusta al verse en el espejo, es de esperar que las generaciones que se quieren infértiles tiren la careta de la provocación al suelo ante el primer susto social que se produzca. Pudiera ser un simple apagón de luz, como ocurrió en este mismo Nueva York en que ahora se celebra la fiesta de la infertilidad, hace pocos años, al producirse una avería general eléctrica que tuvo paralizada a la gran urbe más de veinticuatro horas. A los nueve meses del apagón nacieron un número considerablemente mayor de niños que en meses anteriores.

Y si no, el lobo verdadero, disfrazado de abuelita, vendrá del Tercer Mundo y se nos meterá en esa cama que no quieren sea nidial los «non-parents».

RAMON

El Congelador de Salarios les hace las Pascuas y un próspero 1976

(De «Pueblos»)

**Baleares**

AÑO XXXVII : - : N.º 12-177

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION,  
ADMINISTRACION Y TALLERES:  
PASEO MALLORCA, 29 Y 31, PALMA.

EDITADO POR PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
PASEO GENERALISIMO, 142 - MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel: 232186  
ADMINISTRADOR GENERAL: Tel:  
ANTONIO RUIZ. Tel: 236382

REDACCION	} 235940 (tres líneas)
ADMINISTRACION	
TALLERES	
PUBLICIDAD	
SUSCRIPCIONES	231177
CIERRE	235710
	231177

## EL PLAN DE ACTUACION MUNICIPAL, VIGENTE

# COMPRENDE 211 APARTADOS DE OBRAS, PROYECTOS Y ADQUISICIONES

En su parlamento de Fin de Año en el que se despidió el Alcalde De la Rosa hizo, naturalmente, mención al Plan de Actuación Municipal, actualmente vigente.

Este Plan está dividido ni más ni menos que en doscientos once apartados que comprende obras proyectos y adquisiciones. El importe total previsto para todo ello asciende exactamente a dos mil cuatrocientos cuarenta y tres millones de pesetas entre aportaciones municipales del presupuesto ordinario, préstamos y subvenciones a fondo perdido.

De todas estas obras, veinticinco por un importe de quinientos cuatro millones de pesetas correspondían a obras resultantes del ejercicio, no iniciadas, y ciento ochenta con casi dos mil millones las previstas como nuevas para este ejercicio.

De este Plan podemos decir que en la fecha de 31 de diciembre, de las doscientas once obras previstas están terminadas completamente cincuenta de ellas y treinta y cinco en curso de ejecución lo que representa el cuarenta y cinco por ciento del número de los apartados previstos y en inversiones quinientos diecisiete millones de pesetas, es decir, el treinta por ciento de la inversión total de la que corresponde ciento setenta y tres millones a obras terminadas y trescientos cuarenta y cuatro millones de obras en curso.

### LUCHA CONTRA EL PARO

Todo esto sin contar las obras iniciadas con anterioridad al año 1975, es decir, las correspondientes al Plan de

Actuación Municipal 73774 y terminadas durante este año que son 15 obras con un importe de 180.000.000 de pesetas, más otras dos obras, que todavía continúan en curso, por otro importe análogo al anterior. Es decir, que pese a las limitaciones crediticias y con el ánimo de poder desarrollar el mayor número de obras públicas que permitan colaborar a vencer el paro en la construcción, el Ayuntamiento de Palma ha conseguido mover, por el volumen de los 877 millones de pesetas indicados, obras importantes de la Ciudad. De todas estas obras a que hacemos referencia, creemos que caben destacar las siguientes:

- Alineación Plaza de España, reforma, pavimento y drenaje Avenidas.
- Ordenación semafórica Plaza de España y Avenidas.
- Grupo Escolar Son Quint.
- Grupo Escolar Son Gotleu II.
- Grupo Escolar Son Ximelis.
- Grupo Escolar Camp Redó.
- Grupo Escolar Viviendas Sindicales.
- Grupo Escolar Son Cotoner.
- Cuartel de la Policía Municipal.
- Ampliación del Cementerio de Establiments.
- Construcción Pabellón Municipal en terrenos de Son Moix.
- Mejora alumbrado en Avenidas.
- Construcción frigorífico

general de frutas y Verduras MERCAPALMA, S. A.

- Nueva alineación, pavimentación y drenaje, Vía Carrero Blanco, Falangista Laportilla, Plaza Toros y Olmos.

- Construcción Puente Torrente La Riera, Pavimento y drenaje calle Andrés Torrents.

- Pavimentación, drenaje y canalizaciones, alcantarillado sanitario y red de Agua potable en Calle Archiduque Luis Salvador.

- Pavimentación, drenaje y canalizaciones, redes de Agua potable y alcantarillado sanitario en el Amanecer.

- Pavimento y drenaje, calle Maestro Perosi y Crédito Balear.

- Pavimento y drenaje, calle Teniente Oyaga y tramos de otras.

- Drenaje y rasante en tramo Avda. Argentina.

- Alineación, demolición y pavimento, Calle Industria.

- Pavimento y drenaje calle Balanguera y Miguel de los Santos Oliver.

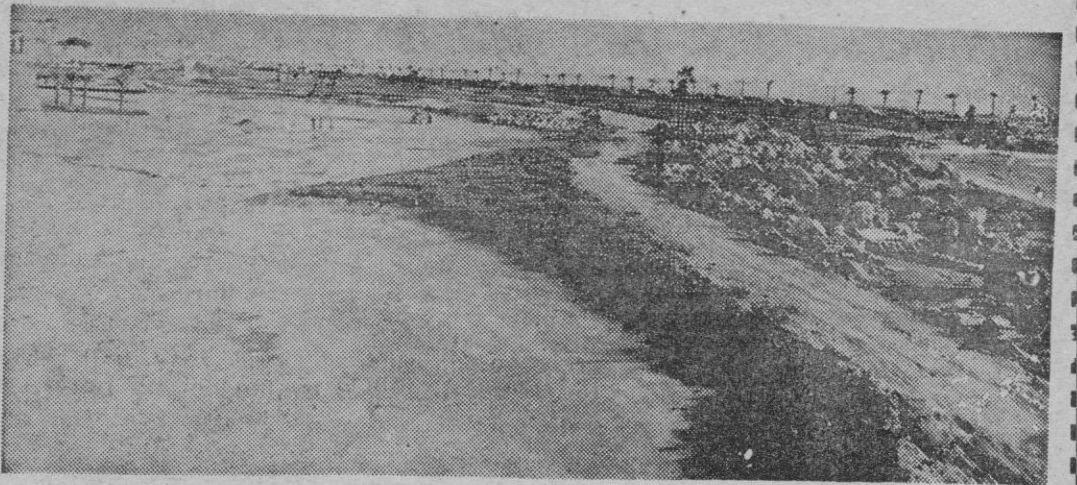
- Reforma y mejora Mercado Plaza Olivar.

- Construcción sepulturas Cementerio Palma (1ª Fase) y (2ª Fase).

- Urbanizaciones viales Cementerio Palma.

- Urbanización Zona Verde

## El importe total asciende a 2.443.000.000 de pts.



EL PARQUE DE MAR. LOS QUINIENTOS MIL METROS CUADROS MAS POLEMICOS DE LA CIUDAD. LAS OBRAS PUEDEN ESTAR TERMINADAS ESTE AÑO QUE ACABAMOS DE COMENZAR

Las Maravillas.

- Red de agua potable y alcantarillado sanitario en el Molinar de Levante y Coll de'n Rebassa.

- Red de alcantarillado sanitario en San Agustín y Ca's Catalá.

- Ampliación de la Estación Depuradora núm. 1, de 15.000 a 30.000 m3.

- Conducción de agua potable a la zona de Poniente.

- Arteria de alimentación de agua potable a los sectores del Terreno y Porto-Pi.

- Arteria de alimentación de agua potable a los Sectores de San Agustín y Ca's Catalá.

- Colectores para aguas re-

siduales y empalmes a la red en Torrente Barbará y varias calles del ensanche de Levante.

- Ampliación de la red de agua potable en un sector del ensanche de Levante.

- Colector para aguas residuales y afluentes en el Torrente.

D. C.  
(Fotos "Juanet" y Vives)

## OBSERVATORIUM

# CON DISGUSTO

Si a usted le gustan los óleos de Ramón Nadal, de Llabrés, de Juan Covas, resulta que usted forma en las filas de nuestra «lamentable burguesía» y es cliente «de la pastelería al óleo».

Nadal, Llabrés, Covas, Xam, son «artesanos del tópico», «un grupo de mediocridades» y sus obras «subproductos marginales».

Al calendario del Fomento del Turismo, estrenado ahora, en este 1976, le ha salido un crítico despiadado, que lo califica entre otras cosas de «grave error a muchos niveles». El almanaque, desde luego, es discutible por la selección de los pintores que han aportado su obra, aunque en ningún lugar se dice que se haya pretendido hacer una colección antológica de nuestros pintores vivos. Por este lado, estaríamos de acuerdo...

Lo que no se puede hacer es arrasar un campo para que crezca verdura en el del vecino. El crítico debiera saber —y tener la humildad de aceptar— que entre los clientes de muchos de los autores del calendario en cuestión hay algo más que meros «deseos de decorar sus pisos y chalets» y que no todo lo que producen aquellos artistas, ni mucho menos, es fruto de su «indigencia mental». El crítico se ha pasado, ha estado grosero y desafortunado.

Entre estos pintores hay tanta sinceridad como la pueda haber en todos los revolucionarios del arte unidos y hay en cada uno una vida dedi-



cada al trabajo, con auténtica devoción. Cosas que se han de respetar.

Si el Fomento del Turismo se ha equivocado y su gesto se puede interpretar como «acto despectivo» para unos artistas que a juicio del crítico son más representativos, ¿qué podemos decir de la andanada del crítico? Lo despectivo, en su caso, se ha superado: es violento.

Pequeñeces que en el observatorium se registran con disgusto y malestar. Tanto más cuanto el crítico cae en lo injusto, al olvidar que el calendario actual del Fomento es una segunda entrega y que la primera fue encargada a una galería de arte que está justamente en el campo que defiende el devastador articulista.

PABLITO



OBRAS EN EL PUIG DE SANT PERE. UNA PELIAGUDA CUESTION MUNICIPAL QUE AUN COLEA.

**REBAJAS**

**REBAJAS NOU STIL REBAJAS**

**ANSELMO CLAVE, 29**

**A PARTIR DE MAÑANA LO REBAJAMOS TODO**

**NO CERRAMOS AL MEDIODIA**

A PARTIR DE HOY, EN «BALEARES»

## JUAN PLA: LISBOA, RABAT Y PALMA DESDE AHORA

*«Con la revolución portuguesa y la marcha verde. he acumulado entrenamiento y buen talante»*

Con emoción y satisfacción —personal y profesional— me reservo el gusto de dar la noticia del nuevo e importante fichaje de «BALEARES». Ha llegado ayer, como llegan los extraños, siendo tan nuestro y tan mallorquín: ha llegado hablando de los problemas de trasladar una casa, una familia, unos muchachos que estudian... Esto quiere decir que ha llegado para quedarse.

Desde este momento, pues, se suma a nuestra plantilla el nombre de Juan Pla y su trabajo para enriquecer nuestras páginas. Viene de la nómina de «Pueblo» y de sus corresponsalías conflictivas en Lisboa y Rabat; viene de sus grandes reportajes en Madrid y de sus entrevistas importantes, que son definición de un admirable estilo de periodista y escritor.

Juan Pla, hermano y amigo, es desde hoy compañero en el mismo tajo. Y como los dos, además, somos periodistas desde la primera leche nos hemos tomado la molestia de ponernos serios, como si no nos conociéramos, y no perdonarnos ni una en el diálogo de presentación, como debe ser y será siempre.

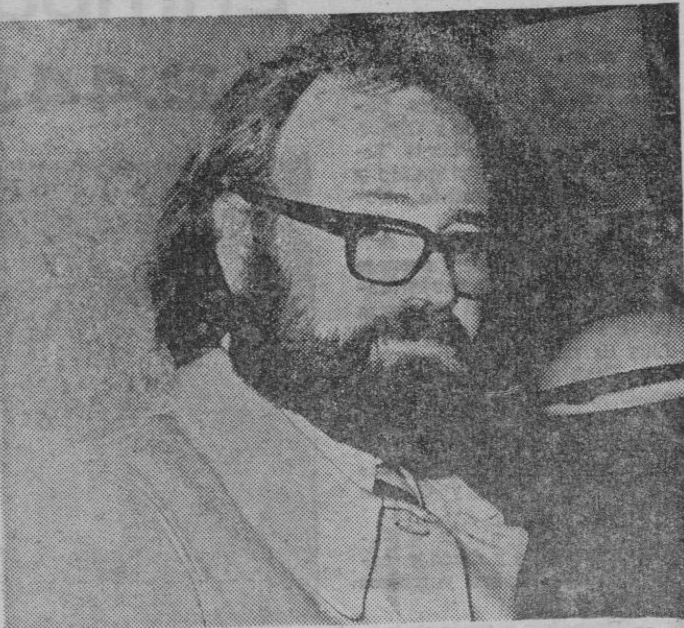
--De la revolución portuguesa a la marcha verde marroquí... ¿no me dirás que regresas porque añoras la calma de la isla?

--Regreso, tal vez, porque añoro la revolución y la marcha en mi isla natal. Y también, porque me gustaría, porque deseo sinceramente, para Portugal

y para Marruecos, la calma, la presunta y pregona calma de este lugar.

--Enviado especial a los follones, ¿cómo puedes justificar profesionalmente tu mudanza a esta isla, pequeña y pacífica? ¿Estás cansado?

--Creo que un trabajador sólo se justifica trabajando. Aquí, nadie me ha propuesto la sopa boba. Considera, compañero, que la pequeñez y la paz a que tú te refieres murieron, al parecer, hace un par de meses. O nos volvemos grandes e irredentos o nos van a comer los nuevos, es decir, los prepotentes. Te puedo asegurar que, con la revolución portuguesa y con la marcha verde, lo



que se acumula no es cansancio, sino entrenamiento y buen talante.

--¿Vienes a dormir en tus laureles?

--Si me duermo, por favor, despiértame a una hora prudente, cuando hayamos coronado --de laureles, como a los golfos dioses griegos-- a los que hoy proclaman su victoria.

--¿Cuáles son los reportajes que quedan por hacer en esta isla?

--Como William Shakespeare, podría decirte aquí que la importancia no está en el tema, sino en el tratamiento. Creo que no existen buenos reportajes, sino buenos reporteros. En esta respuesta cabe toda una teoría profesional, pero mejor será que nos aboquemos a los hechos. Y no cabe duda de una cosa: los mejores reportajes son aquellos, precisamente, que

todavía no hemos hecho. El buen periodista es como un buen pararrayos, atrae sobre sí el acontecimiento. Nunca deja de acontecer algo, cuando alguien "electrifica" la realidad que le circunda.

--¿Cuántos años has estado fuera? ¿Y dónde?

--Casi siempre he estado fuera de casa. Sé muy bien lo que es la nostalgia --llamémosle viril y recia--, cuando se vive la noche en un ordenadísimo hotel marxista de Belgrado o cuando tratas de sacarle una entrevista a un loco de los Andes. Conozco también el proceso de desintegración, como decía mi paisano, el felanigense Joan Estelrich, cuando amanecemos en el desierto o cuando me encaramo a una estatua imperialista de Lisboa, para ver y oír mejor las voces de la lla-

mada revolución. Quiero decir que, a veces, la patria chica te aulla en el alma como un perro herido. Hace trece años que dejé Mallorca. He sido "enviado especial" en Chile, en las dos islas británicas, en algunos países del Este, corresponsal extranjero en Marruecos, en Portugal. Anduve zascandileando, en el buen sentido de la palabra, por otras partes del mundo y, sobre todo, como atacaba el inclito Xim Rada, agarré, en su día, todo el mensaje de la "verborrea meseteria", con lo que pude hacerme una colección de lazos de regular predicamento.

--Para abreviar. Cuéntame tus tres máximos éxitos profesionales en estos años.

--Tres eran tres... Acabo de entrevistar copiosamente al padre del Rey, a golpes de alegría y de sagacidad insular. He dejado quinientas crónicas portuguesas, para solaz de rebeldes y para berrinche de los llamados "ultras". Creo, incluso, que he sabido entrevistar a las damas "folkloricas", sin pelos en la lengua, lo cual es un prodigio, si se considera la circunstancia concreta del reportaje. Y otras cosas, que ahí quedan, para que don Camilo, desde la Bonanova, me incluya en su reciente artículo de "Informaciones", con don Benito Pérez Galdós, entre otros cuatro, y con Juan Bonet, para que no falte de nada.

--Este periódico lleva una etiqueta. ¿Cuál es tu color?

--Veo, considero, aplaudo y siento que Antonio

Pizá, nuevo director y, sin embargo, amigo, ha quitado los "flechas" de la cabecera de este periódico diario. Es una audacia oportuna. Podrían, incluso, meternos una bomba los hombres de buena memoria. Mi etiqueta política va implícita en mis genes. Me parió una señora pelada al rape por los falangistas, harta de tomarse "purgas" con aceite de ricino. (Ella dice que esto no es verdad y que exagero, porque soy periodista y escritor, novelista nato y galardonado), harta de "flechas", etc. Mi padre tampoco era del Movimiento. Pero, dime una cosa: si los más ilustres capitalistas de este lugar juegan hoy a ser demócratas, liberales y "rojos", ¿qué etiqueta nos queda a los hijos de los perdedores? La guerra civil ha terminado. Entre tanto, yo aprendí a hablar y a escribir. ¿Me dejas la etiqueta de escritor o, mejor dicho, la de testigo vivo de la realidad? En tal caso, déjame un hueco, aquí o donde sea, y te contaré lo que va pasando. Además, entrar ahora en «BALEARES» creo que es muy decente, porque no es precisamente entrar en el carro triunfal, sino en el de quienes quieren seguir en la brecha. Si mi alma fuera de laureles, indudablemente, habría hecho una gestión de "buen retiro" en otro medio de comunicación. Creo que, por ahora, aquí es mejor.

En la gama de los colores cálidos, busca mi vida. Rojo es el padre de esta gama.

Hala, pues. A trabajar. PABLO LLULL

SIGUEN LAS MEJORAS

## «BALEARES» INCORPORA LA AGENCIA «LOGOS»

UNO DE LOS POCOS ROTATIVOS DE ESPAÑA QUE CUENTAN CON LAS CUATRO GRANDES AGENCIAS NACIONALES DE NOTICIAS

Junto a las incorporaciones de personal como el fichaje de Juan Pla, «BALEARES» no descuida sus fuentes de información, vitales a la hora de atender, como tal, la noticia. Por ello y en el afán de hacer un «BALEARES» mejor, hoy, incorporamos el servicio de noticias de la agencia «LOGOS».

Pocos diarios españoles cuentan con el servicio de las cuatro agencias nacionales para cubrir la información: «EFE» —en su triple vertiente CIFRA (información nacional), EFE (internacional) y ALFIL (deportes)— «EUROPA PRESS», «PYRESA» —también doble, con «PYRESA 2» que cubre reportajes y crónicas de nuestros corresponsales en el mundo— y ahora «LOGOS», de Editorial Católica.

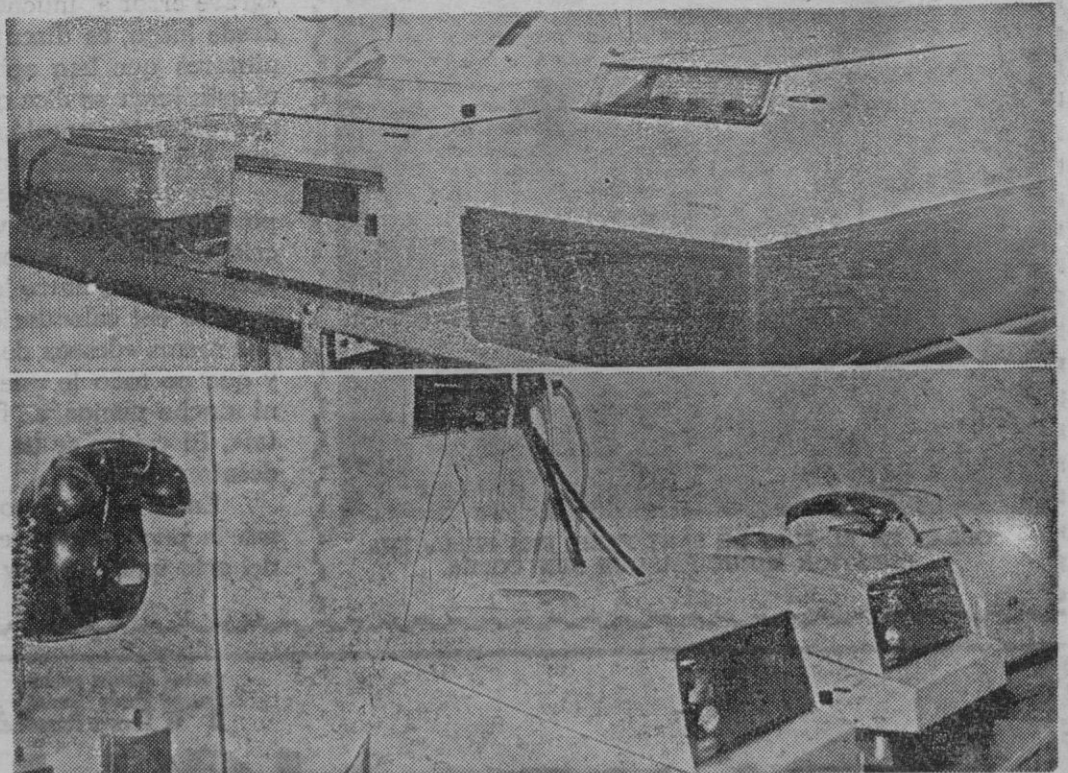
La línea que el nuevo «BALEARES» se ha impuesto es que no se nos escape nada, que nadie nos meta un gol, porque todos trabajamos para el lector, y a éste hay que ofrecerle la información más amplia, matizada y completa, a pesar de que estas novedades suponen un notable sacrificio económico.

Como el lector también se habrá percatado, nuestro servicio de recepción de fotografías por el sistema del «TELEFAX» nos ayuda a comple-

tar este amplio abanico de mejoras al servicio del lector. Estamos en la línea de trabajar, de informar, de mejorar y de ofrecer al lector lo mejor cada día, esto es periodismo. Esto es lo que nos gusta.

Podemos decir lo de «el próximo día seguirá», porque hay más novedades. Pero de momento, insistimos, con la incorporación de la agencia «LOGOS», nuestro diario se sitúa, en servicio de agencias, a la altura de los grandes rotativos nacionales y estamos por decir que en todo el país no hay más allá de cuatro o cinco periódicos con tan completo caudal informativo. Circunstancia, que por otro lado, nos ha obligado a ampliar considerablemente la plantilla de personal especializado en el tratamiento del material de teletipos. El lector habrá podido observar que este material se ofrece ahora muy elaborado, resumido, ordenado, y valorado.

En el ámbito provincial, sólo «BALEARES» cuenta con las cuatro agencias informativas y el servicio de telefoto. Sin alardes competitivos ni comparaciones improcedentes, lo decimos. Lo decimos para dar obligada y sucinta cuenta de lo que entendemos por espíritu de superación y afán de servicio.



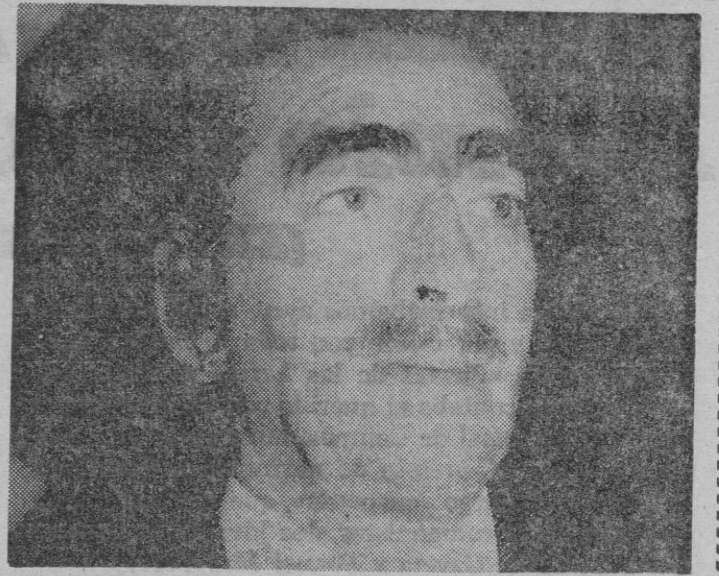
EN EL MONTAJE DE «JUANET», LOS 5 TELETIPOS Y EL APARATO RECEPTOR DE FOTOGRAFÍAS «TELEFAX», CANALES INFORMATIVOS DE NUESTRO PERIÓDICO CON EL EXTERIOR. CON LA INCLUSIÓN DE LA AGENCIA «LOGOS», «BALEARES» ES UNO DE LOS POCOS ROTATIVOS ESPAÑOLES (Y EL ÚNICO DE LA ISLA QUE CUENTA CON ESTOS RECURSOS PERIODÍSTICOS).

A PUNTO DE TERMINAR UN BUSTO DEL REY  
PARA EL AYUNTAMIENTO DE CALVIÀ

## HORACIO DE EGUIA, EN LA BRECHA:

«NO CREO EN LAS MUSAS INSPIRADORAS DEL ARTE»

«Para mi lo que hacen Calder o Chillida no es escultura»



Horacio de Eguía el escultor vasco afincado en Mallorca desde 1939 es de nuevo noticia ya que está realizando un busto del Rey Don Juan Carlos por encargo del Ayuntamiento de Calvià. Visitamos al artista en su estudio de la calle Rodríguez Mendez; rodeado de esculturas y retratos, Horacio de Eguía sigue trabajando incansablemente, como siempre.

sa, una cita. Le dejamos cubriendo de nuevo el retrato, el busto, de D. Juan Carlos I que dentro de poco presidirá

las sesiones el Ayuntamiento de Calvià. Y también en la brecha, como siempre.  
DAMIÁN CAUBET

—Llevo treinta años en este estudio, ya ves. Cuando todo esto todavía era virgen de edificaciones...

—La escuela de Borrell Nicolau tuvo repercusión en Mallorca?

—Bueno, yo creo que sí. Por aquellos tiempos, por los cuarenta, trabajamos mucho y en muchas cosas. Yo era el encargado de pasarle los puntos de las esculturas que le había encargado Juan March para sus palacios de S'Avall y Lloseta. En esta última mansión hay un importante grupo escultórico de Borrell.

Horacio de Eguía me muestra el retrato del Rey.

—Mira lo que son las cosas. El retrato gustaba a todo el mundo y sin embargo lo cambié porque a mí no me convencía. Llamé al alcalde de Calvià para que le consultara al marqués de Mondéjar acerca de este cambio y lo hice; le puse como puedes ver esta capa.

—¿Cuándo va a estar terminado?

—Calculo que dentro de unos cinco días. Después lo pasaré al yeso y finalmente a la fundición en bronce en Barcelona.

—¿Cuántas obras realizadas en estos treinta y siete años mallorquines de la vida del artista?

—Te juro que ni idea. Muchas, pero tampoco me he prodigado mucho porque únicamente trabajo de encargo. Así y todo he trabajado de verdad: retratos, tallas de madera, relieves. En 1941 gané la primera medalla de Escultura en el Salón de Primavera.

«NO CREO EN LAS IMPROVISACIONES, SINO EN EL TRABAJO CONSTANTE»

Recordamos el artista y el que esto suscribe el "follón" cuando la inauguración del Bahía Palace ahora "Meliá Mallorca".

—Pues sí, hubo problemas. El obispo no quería bendecir el hotel por culpa de unos relieves de Jaime Mir en la entrada y una escultura mía.

Puede decirse que yo llevé las "negociaciones" y al final bendijo el hotel un benedictino. Era otra época, desde luego...

—¿Qué opina un escultor clásico como Horacio de Eguía de las nuevas tendencias escultóricas, por ejemplo Calder o Chillida?

—Yo sinceramente creo que lo que hacen estos artistas no es propiamente escultura. Será otra cosa, pero no es escultura; al menos bajo mi punto de vista.

—Ultimamente hay un gran interés por parte del público de cara a la adquisición de pinturas. ¿Sucede lo mismo con la escultura?

—Siempre ha habido interés por la escultura, lo que pasa es que es cara y difícil de colocar. La diferencia entre una pintura y una escultura estriba en que esto último lleva muchas más horas de trabajo y además hay que hacer de todo: herrero, carpintero, yesero y muchas cosas más.

«CREO QUE SIEMPRE HA HABIDO CAMELO EN EL ARTE»

—¿Es partidario de la Academia, Horacio de Eguía?

—No. He estado en una Escuela de Periodismo. Pues igual para el arte. Primero la base y después todo lo demás. Soy de las personas que no cree para nada en las improvisaciones, sino en el trabajo constante. Tampoco creo en las musas inspiradoras del arte. Nunca he visto a nadie que enfermo se pone en manos de un estudiante de primero de medicina. Y eso que yo no tuve la suerte de poder pasar por una Academia. A los 12 años ya trabajaba de aprendiz.

—¿No hay actualmente en el mundo del arte un mucho snobismo... un poco de camelo?

—Supongo que sí, en el arte siempre ha habido camelo. Lo que no puede haber es camelo con uno mismo.

Horacio de Eguía tiene pri-



# GRAN BARATURA

## Retales

Vestidos sra. y cortes vestido

Pantalones \* Camisas

Generos de Punto

# Almacenes LA PALMERA

PRECIOS ASOMBROSOS

VEA ESCAPARATES

JOANA SERRA DE GAYETA Y MIGUEL MAS FERRA

## Premio «Joan Ballester» de narración

(EN LA FIESTA DE LAS LETRAS, DE CAMPOS)

Como les informábamos ayer, se ha celebrado un año más, y por cierto con toda brillantez, la V edición de las «Fiestas de las Letras de Campos».

Y, nos lo contaba el querido compañero Miguel Roig, corresponsal de Campos, hubo en la votación para otorgar el premio de narración «Fray Joan Ballester», un largo «suspense», que al final quedó en tablas. Los protagonistas, dos jóvenes escritores: Joana Serra de Gayeta y Miguel Mas Ferrá.

### LOS PREMIADOS

Y con los dos premiados —Joana y Miguel— estuvimos hablando brevemente. De sus respectivas obras, naturalmente.

—¿Te habías presentado anteriormente a algún premio literario, Joana?

—Sí. Tengo en ese campo una pequeña experiencia. He

ganado con anterioridad los premios «Sa Pobla» 1973 y «Ciudad de Manacor» 1974.

—¿A qué te dedicas, además de a escribir?

—A la enseñanza. Soy profesora de catalán en la Escuela de Magisterio.

—En pocas palabras, ¿qué es «Nosaltres esperavem Mister Marshall», tu obra premiada?

—Una novela corta, de tan solo 51 páginas, que pretende ser la visión de una parcela de Mallorca desde 1963 hasta hoy. No es desde luego, la mía.

—¿Se va a editar tu narración?

—Eso, desde luego, es lo que deseo. Y supongo que otro tanto le ocurrirá a Miguel.

—¿Trabajas actualmente en alguna nueva novela?

—Tengo una serie de cosas hechas o a medio hacer: poemas, narraciones cortas, etc.

### LA GUERRA CIVIL, EN MALLORCA

Le toca el turno, ahora, a Miguel Mas Ferrá. Como Joana, joven escritor, galardonado en varias ocasiones. El mismo las recuerda.

—La verdad es que no ten-



JOANA SERRA DE GAYETA Y MIGUEL MAS FERRA, GANADORES DEL PREMIO «JOAN BALLESTER», DE NARRACION.

go un largo historial. He obtenido hasta ahora dos premios, el «Fontirroi» y el de Campos. Ambos, con narraciones breves.

—La misma pregunta que hemos formulado antes a Joana: ¿A qué te dedicas?

—Soy empleado de Banca, y trabajo en Palma.

—Explicanos brevemente que es «Massa temps amb els ulls tencats».

—En realidad son dos narraciones. La primera, es la historia no escrita de la guerra civil en Mallorca.

—Que, por tu edad, no habrás conocido, ¿verdad?

—Exactamente. Entonces, para dar forma a mi historia, he tenido que recurrir a una serie de autores que han analizando aquellos mil días de guerra en Mallorca. La segunda parte de mi obra, que

consta de 61 páginas, es sobre la juventud actual: sus problemas, su inseguridad, etc. Por cierto que me gustaría que hicieras constar mi agradecimiento a la Biblioteca March, que me han facilitado los libros de los que antes te hablaba.

Ahora, Joana y Miguel tan solo esperan que algún editor se decida a publicar sus obras.

Foto Juanet

Ayer, en el «Hermitage» de Orient

## COCTEL EN HONOR DE LOS GRANDES DUQUES DE RUSIA

Que pasan unas vacaciones en la isla, acompañados de su hija la Duquesa María y el Príncipe Fernando de Prusia



EN LA PARTE SUPERIOR DEL GRABADO, SU ALTEZA IMPERIAL EL GRAN DUQUE WLADIMIR DE RUSIA, SU HIJA LA DUQUESA MARIA, EL PRINCIPE FERNANDO DE PRUSIA, Y EL GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES, DON CARLOS DE MEER. EN LA PARTE INFERIOR, UN ASPECTO DEL COCTEL OFRECIDO AYER POR DON SEBASTIAN FELIU DE CABRERA A SUS ALTEZAS IMPERIALES, EN LA FINCA «HERMITAGE», DE ORIENT. (Fotos de Cosme Vives).

Un año más, fieles a una antigua tradición, se encuentran ahora en Mallorca sus Altezas Imperiales los Grandes Duques de Rusia Wladimir y Leonida, que han pasado entre nosotros buena parte de las fiestas navideñas.

El Gran Duque Wladimir, Jefe de la Casa Real de Rusia, contrajo matrimonio en 1948 con la Duquesa Leonida. Y precisamente su viaje de novios tuvo como escenario nuestra isla, en donde cuentan sus Altezas con muchos amigos.

### EN EL «HERMITAGE»

Pues bien, ayer a mediodía,

don Sebastián Feliu de Cabrera, Jefe de Armas de la Casa Imperial, y su esposa, ofrecieron un vino español a sus Altezas, en la finca el «Hermitage», de Orient.

El Gran Duque Wladimir estuvo acompañado de su hija, la Duquesa María, y del Príncipe Fernando de Prusia, que departieron largamente con todos los invitados de los señores Feliu de Cabrera.

Invitados entre los que vimos al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Carlos de Meer y esposa; Presidente de la Audien-

cia Provincial, don Carlos Alvarez-Novoa y esposa; don Hipólito Hernández, Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial y esposa; don Jorge Decallar Bienes, teniente de alcalde de Circulación y Transportes del Ayuntamiento de Palma; don Angel Hernández, Teniente Coronel de la Guardia Civil, acompañado de su esposa; representantes del Cuerpo Consular, de la Orden de Caballeros del Santo Sepulcro, de la nobleza mallorquina, etc. En total, un centenar aproximado de invitados.

El coctel se prolongó hasta primeras horas de la tarde.

## JACK EL NEGRO club

DOMINGO TARDE Y NOCHE

RECITAL  
DE  
ARPA Y FLAUTA

Sergio Cuevas - Tomeu Estarás

### PROGRAMA

- PAJARO CAMPANA
- ISLA SACA
- COLORADO
- PAJARO CHOGUI
- SON CAIMAN
- GALOPERA
- EL CONDOR PASA

LOS VALLEDEMOSA  
Y  
COALITION

ENTRADA : TARDE 100: Pts. • NOCHE 175: Pts.

EL JONQUET TEL. 231035

PALMA

# LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, DONA 1.500.000 PESETAS COMO FONDO DE AYUDA A LOS OBREROS EN PARO

En la mañana del pasado martes día 30, presidente y vicepresidente del Consejo de Administración, así como el director general de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, se personaron en la sede diocesana para hacer entrega al Excmo. y Reverendísimo Sr. obispo de un cheque por valor de 1.500.000 pts., respondiendo con celeridad, a su llamada en favor de aquellos que más sufren el fenómeno del paro.

A la vez que valoramos en lo que vale el gesto de la Caja de Ahorros, lo interpretamos como una invitación a Organismos Oficiales y Públicos, Entidades Provinciales y Locales, Cajas, Bancos y Sociedad Mallorquina en general, a que participen en este objetivo prioritario, que es el fenómeno actual del paro.

Este paso ha sido, de hecho, gigantesco, pero nada se podrá hacer si los demás se inhiben, como en gran mayoría viene ocurriendo. Tras una Navidad de aparente alegría, esta será hueca, vacía e hipócrita, meramente consumista, sino aportamos aquello a que estamos obligados en favor de algunos de los que contribuyeron a construir una Mallorca mejor y más productiva y que hoy se ven en calidad de marginados social, laboral y humanamente.

La aportación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares es contraria a todo acto de paternalismo, sino pura solidaridad y práctica de una auténtica comunicación de bienes; no busca darles una limosna, sino colaborar, incluso en su reinserción en el trabajo y la sociedad, única forma del desarrollo integral de la persona.

La sociotud se gestó en base a la sensibilidad del Sr. obispo respecto al paro, quien tras una reunión con representantes de significados sectores eclesíasticos y seculares, suscribió el mismo asunto, llevando la gestión con interés y entusiasmo. Se redactó el documento que presentado personalmente por el Sr. obispo, fue resuelto por la Caja de Ahorros automáticamente, dando pruebas, hechos y no palabras, de vivir plenamente en favor de la realidad y problemática social de nuestras islas.

De la cantidad concedida, y en un gesto de solidaridad y hermandad insular o vocaciones regional, se ha acordado destinar una parte proporcional para Ibiza.

Si nos planteamos qué persigue esta aportación excepcional de la Caja de Ahorros, en palabras concretas creemos que trata de ser la primera piedra en la "constitución de un fondo coyuntural, asistencial y de promoción integral para personas en situación de paro sin seguro; con seguro percibido con retraso y deudas anteriores y con seguro insuficiente por circunstancias concretas"; en consecuencia abarcará:

- a) situaciones de emergencia o que no admitan demora; no puede admitirse que el paro, aparte de derechos inalienables como trabajo y seguro, duerma a la intemperie o sufra deudas.
- b) emergencias a corto plazo sin que en ningún caso sean situaciones prolongadas, sino lo estrictamente necesario, para fomentar la responsabilidad integral.

c) formación integral de parados a través de una preparación profesional específica.

Con su actuación la Caja de Ahorros no se interfiere en la Administración, sino que hace una función paralela. Trata de no servir para cubrir baches, sino para dignificar a la persona como tal, haciendo suya una causa justa como es la lucha de unos hombres por la subsistencia, por recuperar su razón de ser, evitar tensiones y violencias familiares, acelerar su formación, sentido de la responsabilidad y promoción.

Nuestra llamada a todos quiere hacer las siguientes reflexiones finales ante una sociedad que se autotitula católica:

La promoción del parado no es ni paternalismo ni un movimiento progresista, es proyectar la luz del Evangelio a nuestra realidad social. La mayoría de nuestra sociedad se apoya en el último sentido para hacer prevalecer un conservadurismo insolidario que les permita tranquilizar su conciencia anclada en el más puro y faltsico egoísmo.

La iglesia reconoce que quien comulga en la celebración sacramental sin participar en la comunicación de bienes, ni comulga ni puede considerarse cristiano, e incluso su comulga se convierte en asesinato ante el hermano.

La donación, según consultas y voces autorizadas ha sido recibida por el Excmo. Sr. obispo no en nombre propio sino como mediador de CARITAS ante la Caja de Ahorros. Por tanto para cualquier donativo o suscripción que

desea aportarse para este fin, tal como ha sido invocado a través de estas líneas de forma insistente y claramente argumentado, ha de dirigirse a Caritas Diocesana de Mallorca, C/ Seminario, 4 o llamando a su director don José Roig, al tfo.: 216288 ó 217289.

## DELEGACION DE TRABAJO

### DE INTERES PARA ESTABLECIMIENTOS MERCANTILES DE JUGUETERIA

Se ha recibido en esta Delegación, telegrama del Ilmo. Sr. director general de Trabajo que a continuación se transcribe:

"El lunes cinco de enero próximo se autoriza la prolongación de la jornada del personal de establecimientos de juguetería y artículos de regalo hasta las doce de la noche. Las horas que excedan de la jornada legal se pagarán como horas extraordinarias".

Lo que se publica para conocimiento de los interesados. Palma de Mallorca a 31 de diciembre de 1975. - EL DELEGADO DE TRABAJO. - Fdo.: José T. Gómez Arias.

## O. S. EDUCACION Y DESCANSO BALEARES

### POLIDEPORTIVO SINDICAL «PRINCIPES DE ESPAÑA»

"Llamada de atención a todos los niños de Palma de Mallorca stop Se hace saber, que como en años anteriores, SS. MM. los Reyes Magos, realizarán su triunfal entrada en el Polideportivo Sindical, el próximo día cinco a las 16'30 horas".

Este es el texto integro del telegrama que acabamos de recibir de la Embajada en Palma, de los Reyes Magos. Puestos al habla con el Excmo. Sr. embajador de SS. MM., éste ha tenido la bondad de confirmarnos la veracidad de su texto, así como nos ha indicado también que este año, los Reyes vienen al Polideportivo para hacer ellos mismos, personalmente, entrega de los regalos y juguetes a los niños.

En otro momento de nuestra charla con tan notable personalidad, nos ha adelantado el Sr. Embajador, que "asimismo este año los Reyes Magos

se proponen sorprender gratamente a los niños que vayan a presenciar su llegada al Polideportivo, con la presencia en su caravana de escolta, de elefantes, caballitos enanos y otras muchas cosas...".

Es por todo ello para la Dirección de este Complejo, un enorme placer, el lanzamiento de tan grata noticia, así como invitar a todos los niños de nuestra ciudad y a sus familiares a que nos acompañen, en tan señalados momentos, a presenciar los actos que con tal motivo se han de celebrar.

Queremos decir también a los niños, que no se les olvide recordarle a sus papás que los "encargos" y "peticiones" a SS. MM. podrán ser depositados en Secretaría del Polideportivo, hasta el mismo día 5, a las 13 horas.

Recordadlo... estais todos invitados.

\*\*\*\*\*

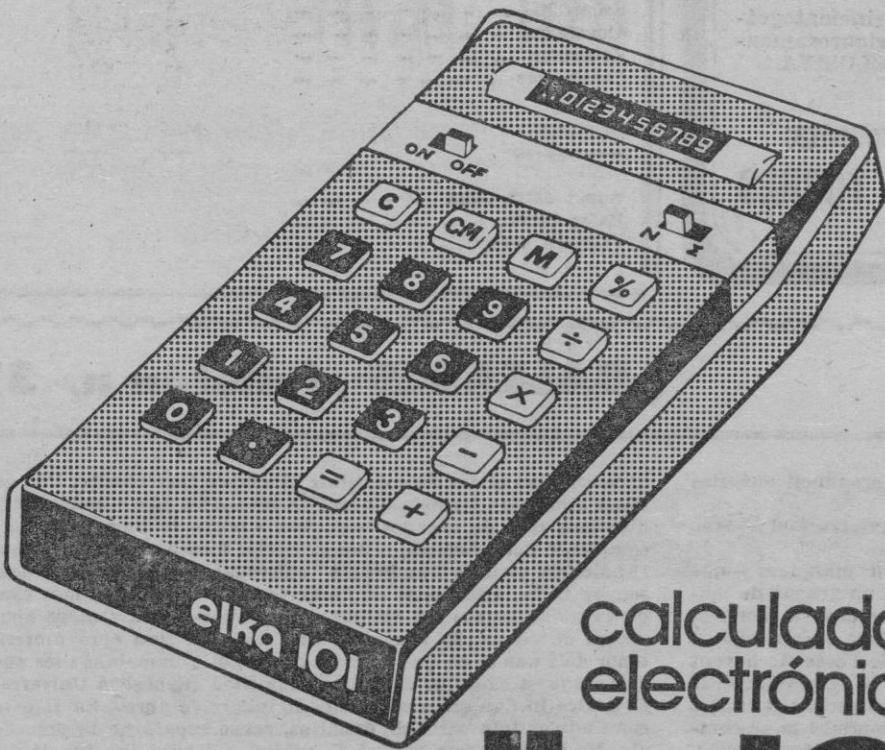
Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA PASEO MARITIMO

KIOSCO INTER. - Paseo Marítimo.

\*\*\*\*\*

## OFERTA LIMITADA



calculadora electrónica

**elka 101**

Características:  
Suma, resta, multiplicación, división, raíz cuadrada, tantos por ciento, memoria.

PRECIO ESPECIAL **1.990** PTS.



radio borne

San Miguel, 55 - Tels: 22 75 44 - 41  
Palma de Mallorca

## "Galerías" es ahora la más espectacular exhibición de JUGUETES y REGALOS



Le sugerimos que venga en las primeras horas de la mañana o de la tarde, cuando la afluencia de público es menor. ¡Muchas gracias!

Para sus compras de REYES utilice nuestro cómodo CHEQUE-REGALO.

**Galerías Preciados**

DE SOCIEDAD

ENLACE BERMUDO-PASCUAL



El pasado sábado, en la parroquia de San Vicente de Paúl, contrajeron matrimonio don Fernando Bermudo Morgado y la señorita Antonia Pascual Arjona.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el P. don Jaime Andrade Bermudo (secretario general de la Confer).

Los novios entraron en el templo acompañados de sus respectivos padres, don Domiciano Bermudo Martagón y doña María Angeles Morgado García-Tapiá, y don Osofre Pascual Martí y doña Isabel Arjona Muntaner.

Firmaron el acta como testigos don Domiciano Bermudo señorita Angeles Bermudo, don Antonio Bordoy y don Jaime Pascual.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con una cena, en un céntrico restaurante palmesano.

Los novios, a los que deseamos mucha felicidad salieron en viaje de novios por diversas provincias españolas.

ENLACE LLABRES-SABATER

El 29 del pasado diciembre contrajeron matrimonio don Antonio Llabrés y Salvá, licenciado en Filosofía y Letras, y la señorita Catalina Sabater y Truyols. Bendijo la unión el canónigo de nuestra catedral don Jorge Truyols, marques de la Torre, tío de la novia, y fueron padrinos por parte de ella sus padres don Antonio y doña Asunción, y por parte del novio, su madre doña Celestina y su tío don Jaime Salvá.

Fueron testigos por parte del novio, su hermano don Jaime, capitán de Artillería, su hermana doña Catalina, su hermana política doña Francisca Moreno y don Juan Pascual. Por parte de la novia lo fueron su hermano don Francisco, y las señoritas Pilar y Margarita Sastre, María Francisca Bibiloni y María Antonia Salvá.

Los invitados fueron obsequiados con una cena fría en un céntrico restaurante.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a. PETICION DE MANO

Con motivo de la petición de matrimonio de la señorita María Francisca Oliver Gayá, hija de don Miguel Oliver y doña Francisca Gayá, el pasado 31 de diciembre recibieron en su residencia al señor Jorge Eduardo Contreras A., joven profesionalista Mexicano y al padre de éste, Sr. don Jorge Contreras B., formalizándose para la próxima primavera el compromiso contraído.

NAI ALICIO

La esposa de don Miguel Vich Cañellas, nacida Ana María Morlá Fornés, ha dado a luz un niño en la clínica "Mare Nosttrum", donde se halla asistida.

cartas a Baleares

SIMPATICA FIESTA EN LA CASA CUNA DE INCA

Sr. Director:

No quiero que mi nombre figure para nada pues no importa, pero quiero si no es molestarle hacer constar en el periódico noticia del simpático acto que el pasado lunes protagonizaron las alumnas de música de una profesora de Palma.

El citado día celebraron en la Casa Cuna de Inca una pequeña e improvisada fiesta para agasajar a todos los abuelitos como cariñosamente les llamaban. Trajeron muchísimos obsequios y sobre todo dieron un gran recital de guitarra que llenó aquella casa de bellas melodías que hicieron revivir en muchos, bellos y nostálgicos recuerdos.

A la chita callando sin letras de molde que les anunciaron ni haciendo propaganda a bombo y platillo, pues según la citada señora para nada necesita llegaron, llevaron y llenaron unos corazones de ilusión y ternura que tan faltos están de ella.

Recojo el sentir de todos ellos y quiero agradecer tan noble y ejemplar hecho que demuestra la gentileza de unos corazones humanos.

Aprovecho la ocasión de saludarle y al mismo tiempo felicitarle en el nuevo año.

P. D. Que estas niñas vean que los "INQUEROS" sí sabemos agradecer cuando se hace por nosotros y se lean en letras de molde.

TEMAS DE CINE

TEMAS DE CINE

TEMAS DE CINE

TEMAS DE CINE

TEMAS DE CINE

RADIO JUVENTUD LUNES 22'30h.

PRESENTA BALANCE 1975

Las actividades cinematográficas analizadas rigurosamente y en EXCLUSIVA.

Realiza y presenta: JOSE LUIS TORRES

AULA

HOY, CONTINUA EL COLOQUIO EN EL CENTRO «BAHA'I»

Hoy, a las 18,30, en el centro Baha'I, sito en la Avenida Sindical, 30 bajos, continuará el coloquio empezado ayer con el doctor R. Mehrakhani, sobre el tema: "Una esperanza para un mundo desesperado".

MERCAPALMA

FRUTAS, VERDURAS Y HUEVOS PRODUCTO MAYOR VENTA

LA 4 DE ENERO DE 1976

FRUTAS	Máx.	Min.	Preo.
Limonos ... ..	15	12	14
Mandarinas Clementinas ... ..	10	7	9
Manzanas Golden Contección ... ..	18	15	16
Manzanas Golden Granel ... ..	12	10	11
Manzanas Starking Contección ... ..	17	15	16
Manzanas Starking Granel ... ..	15	12	13
Naranja Navelina ... ..	10	8	9
Pera Blanquilla ... ..	45	40	43
Plátanos Extra ... ..	45 <sup>00</sup>	43	44
Plátanos primera ... ..	41 <sup>50</sup>	39	40

HORTALIZAS	Máx.	Min.	Preo.
Cebollas ... ..	30	27	28
Patatas nuevas ... ..	11	9	10
Tomates ... ..	30	26	29
Lechugas ... ..	9	6	7
Escarolas ... ..	8	5	7
Alcachofas ... ..	55	50	53
Rabanitos ... ..	6	4	5
Zanahorias ... ..	13	11	12

HUEVOS	Máx.	Min.	Preo.
Super extra color ... ..			65
Extra blanco ... ..			54
Primera blanco ... ..			50

(«BALEARES», folletón n.º 37)

Què voldrà de les autoritats civil i eclesiàstica aqueixa funàmbula? La senyora de Monroy, l'amistat de la qual amb miss Giacomini li ha fet retrocedir en quatre dies els avenços socials realitzats en vint anys, assegura —trastornada del cap dels desbarats que ha comesos— que miss Giacomini es vol reivindicar i obrir el seu pit, amb un crit del cor, davant les dignes autoritats, adolorida per les calúrnies dels seus detractors infames. Ella, la senyora Monroy, pensa que seria l'acompanyanta de miss Giacomini en aquestes dues audiències, i si qualque cosa té que lamentar, és que les presses del temps hagin impedit la célebre dansarina de donar l'anunciada representació benèfica a la seva pròpia casa. (Si va a dir ver, la representació es suspengué, no per les presses del temps, sinó per por de que només hi assistissen cavallers les senyores dels quals, repentinament i unànimement indispostes, haguessin quedat en els domicilis respectius).



Per la marquesa de Pinós, el problema que planteja la doble petició d'audiències és facilíssim de resoldre: un guàrdia civil que tosseixi fort al portal del Govern, i la berganta passarà de llarg sense atrevir-se a entrar; un sacerdot que, al capdamunt de l'es-

cala episcopal, en acostar-s'hi la Serpentina, pronuncii aquestes paraules:

—Fuera, largo de aquí! No admitimos muherzuelas! —Així, senzillament...

Es digne d'observar que l'estúpida i absent marquesa —que només vibrava davant una taula ben servida o un grapat de monedes d'or— ha recobrat, de cop, les energies de la seva històrica joventut. Ara resulta que la seva sordera no obeïa a cap lesió de l'organisme, sinó a distracció o indiferència de l'esperit: havent perdut, amb els anys, l'interès per tot quant la enrevoltava, la marquesa no hi sentia, senzillament, perquè no escoltava ningú. Però des que el seu fill, enamorat de la Giacomini i la vescomtessa, sa neboda, gelosa de la Giacomini, i dona Ernestina, furiosa, contra la Giacomini, s'han posat a pertorbar la tranquil·litat de la seva existència amb peticions de diners plors i xafarderies, la marquesa ha reaccionat, si no amb la majestat d'un Lluís XIV, almanco amb l'egoista despotisme d'un Lluís XV despertat per algun cortesà temerari.

Pronunciar el nom de la Giacomini equival a ressuscitar en l'adormida marquesa les seves energies pretèrites. Puix que no s'ha d'oblidar que ella fou, l'any 1873, la qui bufetejà amb les seves mans blanques el primer Governador civil de la República. Alguns anys més tard, la indòmita senyora, quan la visita d'Alfons XII, li negà allotjament en el seu palau, al·legant que no podia donar a l'usurpador altre tractament que el d'Altesa, i encara més per deure d'hospitalària cortesia que per raons d'indole genealògica, tota vegada que ignorava quins eren el besavi i el pare de l'anomenat Rei d'Espanya... Narcotitzada per l'ambient i embrotada per la golafreteria, aquesta dama enèrgica s'era refugiada en la sordera i la indiferència, a condició, clar està, que no la molestassin en el més mínim. Però l'actuació de miss Giacomini, galvanitzant la ciutat, ha acabat per galvanitzar-la a ella.

Dona Ernestina, més cerebral que la marquesa, té molta por d'aquestes dues audiències. Ara es veurà obligada a exigir la destitució d'aquest pobre Governador civil, que, per això mateix, que té les seves flaqueces, resulta un instrument dòcil en mans dels elements clericals. Dona Ernestina sap que, en realitat, el Governador no podria fer res contra miss Giacomini, súbdita anglesa i protegida de la Infanta Eulògia. Però si miss Giacomini és rebuda en el Govern civil, aleshores —per dignitat— els jesuïtes

es veuran en el cas de substituir el senyor Governador. Per què? Dona Ernestina tremola davant la idea d'un Governador purità, d'aquests que de vegades —poques— tenen la humorada de fer complir la llei a tothom, sense excepció. I encara més temible que l'audiència civil és l'audiència episcopal. Ningú ignora que el senyor Bisbe, apassionat de l'arquitectura —no seria més exacto de la albañileria?— sol insinuar «Florindo» —està sempre apuradíssim de diners. El monestir del Pedrós, la seva obra preferida, amor dels amors en què es barregen el gòtic flamejant i les audàcies d'aquest estil que es podria anomenar «Exposició Universal fi de segle» hi duu enterrats molts de milers de duros. Sa Il·lustríssima admet tota casta de donatius, sense reparar-ne la procedència. No consentí que l'Orfeó Republicà celebrés una funció a benefici de l'Asil d'Infants? Seria capaç, ara, d'acceptar un donatiu de miss Giacomini? Dona Ernestina pre-sent, estremida, els comentaris irònics de «El Ideal Republicano»: —Se rechazan flores, pero se admiten billetes de Banco.

La comtessa de Ternelles, grassa i populatxera, —una imitació provinciana de la Infanta Isabel— ha irromput en el saló dels Pinós acompanyada de l'Aiguavives porta-noves. Duu notícies importants, i, encara que siguin prop de les onze de la nit, no pot resistir l'impuls de comunicar-les a les seves amistats.

—El Bisbe ha partit cap al Pedrós. (Aquest fuig de compromisos) Però el canonge Dalmau es queda en el Palau. La poetessa, la dona den Monroy, diuen que demà acompanyarà la Giacomini en les visites de comiat.

L'aiguavives intervé:  
—Abans d'embarcar-se anirà a despedir-se del Sant Crit de les Angústies.

—Calla i no m'interrompis! Ha refusat un banquet dels seus admiradors i ha dit que els diners que s'havien de gastar en aquest dinar els gastin en joguines i berenars per l'Asil Infantil.

—Sí, això és benèficència, filantropia —comenta, desdenyosa, dona Ernestina— però no és caritat.

—Donya Paquita Ramírez tirà un poal d'aigua bruta damunt la funàmbula quan aquesta sortia de la fonda. El poble ha romput, a pedrades, tots els vidres del col·legi. I ara diuen que, per més «nris l'Alcalde vol posar una multa de cinc pessetes a la pobre donya Paquita.

(SEGUIRA DIMARTS)



PLAZA MAYOR

POR GAFIM

ADULTERIO CONYUGAL

--Hoy, que es domingo, me gustaría hablar del adulterio...  
 --Per mí, no estiguis... Dali cebes, però d'honor...!  
 --Tu ya sabes que adulterio viene del verbo adúlterar...  
 --O al revés. Que esto nunca se sabe del todo.  
 --Se puede adúlterar la leche, el vino y los alimentos en general, salvo el buitre y otras aves montañesas...  
 --En realidad, se puede adúlterar todo.

--También es cierto. Pero el adulterio-adúlterio, es decir, el adulterio por antonomasia, es el de carácter dramático, es decir, el cometido o celebrado por tres personas: esposa, seductor y marido.  
 --¿Por qué complicas la vida al pobre marido engañado? ¿No te bastan dos para comer o celebrar el adulterio?  
 --No. Para ser un adulterio ortodoxo, tal como prescriben los cánones, o sea, un adúlterio

clásico, ha de basarse en el eterno triángulo...  
 --Pero ¿qué pito toca al marido? ¿No le basta con llevar los cuernos...? Además ¿por qué tiene que haber siempre un marido engañado? ¿Es que no hay adulterios a base de marido adúltero, seductora y pobre mujer engañada...?  
 --También... también... Pero ese último, a los efectos dramáticos consiguientes, no tiene la consideración del otro,

el que se comete o se celebra a base de marido engañado, seductor luciferino y mujer adúltera o seducida.  
 --O casquivana, que también se dan casos...  
 --Bien. Todo eso viene a cuento por la enorme impresión que me produjo la película que vi ayer por la noche y de la que fueron extraordinarios intérpretes Sofia Loren y Richard Burton, el excelente actor y gran marido que hace poco se ha vuelto a casar con su mujer.

--De modo que la película te ha gustado... A mí me dijeron que era un tanto pesada y lenta, que transcurría con una morosidad que llegaba a ser fastidiosa...

--Esta ha sido, a mi importante juicio, una de las mejores películas de Carlo Ponti y de los dos geniales intérpretes ya nombrados. Por otra parte, tu sabes la debilidad, mejor dicho, el sincero entusiasmo que siento por Sofia Loren como actriz y como mujer, como belleza italiana, como belleza que sólo se produce en las riberas del Mar de las Sirenas, vulgo Tirreno...

--¡Cuánto sabes...!

--Sobre el adulterio se han escrito infinidad de obras en prosa y en verso y se han rodado multitud de películas en blanco y negro y en color. La situación del triángulo se ha examinado desde todos los puntos de vista. Este pasado otoño he vuelto a releer "Madame Bovary", que es la novela de la adúltera por excelencia, ya que el seductor no es uno sino varios, aunque, en descargo de Emma, hay que reconocer la excelente contribución aportada por su bondadoso y enamorado marido, hasta el extremo de alcanzar la gloria de haber sido el mejor y más típico ejemplo de cornudo de pueblo.

--No me gusta tu lenguaje procaz ni, sobre todo, me gusta tu crueldad.

--Es posible que así te parezca la forma de expresarme, pero trato de ser lo más objetivo posible. Ten en cuenta que para alcanzar la máxima objetividad hay que hablar objetivamente... ¿Cómo diría yo?... como un clásico de nuestro Siglo de Oro o un poco como mi admirado amigo Camilo José Cela, que es académico. En una palabra, lo que se llama estilo directo.

--Sigue. Però, no te desbaratís...

--En esta película, cuyo argumento consiste en un adulterio



terio la mar de "bon atlot", se cuenta y se analiza movimiento y gesto por gesto, la historia y proceso de un amor entre dos seres la mar de sencillos y honestos (Burton y la Loren) que acaba un poco estrepitosamente a causa, precisamente, por eso, por la sinceridad honestísima con que estos dos seres se aman...

--Pero cometen adulterio, ¿sí o no...?

--Claro que lo cometen... pero no lo consumen. Resulta que, objetivamente hablando, se trata de un adulterio en grado de frustración, pues los interesados (incluso el correctísimo e inteligente marido) llevan a cabo todos los hechos necesarios para su consumación pero no llegan al fondo del asunto. Pues la cosa estaba que ardía cuando la repentina llegada del propietario del piso echa al traste aquel inocentísimo, pero ante la ley culpable "rendez-vous", que ocurrió, en realidad, con todos los pronunciamientos favorables y todas las atenuantes a favor de los dos adúlteros. ¿Qué bien sigue la cámara, es decir, Carlo Ponti, el proceso psico-fisiológico que lleva a su mujer a acudir a la cita después de haber tomado el tren para huir, como haría cualquier "mujer honrada"...! Que bien se explica la pasión, que, paulatinamente, va encendiéndose en el corazón de la bella y fogosa italiana (¡de Nápoles, nada menos!). Porque Sofia Loren, una de las artistas más importantes de nuestra época, no todo es echar el bustazo por delante y avanzar hacia su destino cimbreándose como una palmera del desierto, como hacía cuando sus primeros tiempos de actriz-"ferramenta". Su arte dramático consiste, al fin,

en la perfecta adecuación de su figura (tipo, rostro y gestos) a la interpretación de su papel, siempre humanísimo y hecho a la medida de su gran temperamento de actriz meridional y, digámoslo de una vez, italiana.

--Y el Burton...

--Muy bien. Muy buen actor. Ja un poc gratallós i amb unes faccions un "tantinet" paquidèrmiques... Però tè un blau d'ulets moníssim. I que bé les il·luminen es encarregats des focus, que vol dir reflectors...! Ell és un metget de poble, però estudioset i intel·ligentó, que té una dona que és una intelectual i mula molt reverenda vestida amb un coberter de lit. Veu d'aprop aquella italiana dins es ple d'Anglaterra i queda, naturalment, "anéanti". Ella veu aquells dos uions bleuons i queda, pobreta, espantada. Què havien de fer aquells dos cossos més que anar a posar-se en ridícul en aquell piset des metge amic d'En Burton...? Que llavors, encara, se'n fot d'ell...! Ja te dic, es tracta d'una gran pel·lícula...

--Però hi ha adulteri. Avui no saben fer més que pel·lícules d'això tan escabrós...!

--Escabrós...? Però si ell no se lleva ni sa corbata, ni es jac ni tant sols es "llavero"...!  
 --I ella...?

--Ni un fil de sa robeta criatura...! La podeu anar a veure ben tranquils tu i sa teva dona...! Fins i tot s'homo és sa persona més decent que te puguis imaginar. A sa teva dona li agrada molt. Quin homo...! Això sí, és un homo anglès... Vull dir que no és gens espantós amb sa dona, que, és clar, és italiana, pobreta...!

Hacer cine es más barato de lo que Ud. piensa



¡ESTA ES LA PRUEBA!  
**OFERTA NAVIDEÑA**  
 TOMAVISTAS desde 1.990 pts.  
 Equipo completo de TOMAVISTAS Y PROYECTOR desde 8.650 pts.

Además puede elegir entre la amplia gama de Tomavistas, Proyectores, Películas y Cámaras Fotográficas.

Nuestros artículos pueden comprarlos AHORA y pagarlos en 3, 6, 9 y HASTA 14 MESES, acogiéndose a nuestro sistema de VENTA A CREDITO.  
 ¡Visítenos y le informaremos!

**FOTO-CINE casa planas**

Avdá. Antonio Maura, 34 C. Colón, 17 Avda. Jaime III, 155 PALMA

SABADOS TARDE ABIERTO

JORDI'S & JEANS

c/Reja nº 2



## MANACOR DIA A DIA

### HIPICAS

## UN PROGRAMA DE OCHO CARRERAS PARA LA PRIMERA REUNION DEL AÑO - Y DEBUT DE ARRANGER EN MANACOR



Ocho carreras para hoy domingo en Manacor, primera reunión de 1976. Las operaciones de apuestas se iniciarán a las dos y media, y a las tres será lanzada la primera carrera. La última está prevista para las 6.15.

#### PRIMERA CARRERA

TEIDE S. M.  
TAILANDIA

Telde S. M. (2.200) ha tenido dificultades salidas y grandes reacciones, y de tres actuaciones ha vencido en dos. Quedandí (2.200) se clasificó tercero tras verse en cabeza. Trinidad (2.210) se clasificó el día 21 y no destacó el domingo. Supir (2.210) se está mostrando peligroso pero con dificultades. Tailandia (2.240) llegó segundo batiendo su récord, y debe atrasar 20 metros sobre el

programa. Tu Roquepim (2.240) se clasificó tras largo tiempo sin conseguirlo. Mambrino (2.260) venció, y batió su récord. S'nine (2.260) se clasificó y también batió su récord. Silvia B (2.280) corrió atrasada.

#### SEGUNDA CARRERA

TORTOLO  
TINTE

Tortolo (2.200) venció el día 21 y está muy bien colocado. T. Seria (2.210) bien colocada pero con varias semanas sin clasificarse. Sati d'Or (2.220) sigue con el gran handicap de sus dificultades, pero debemos tener en mente que es la más rápida. Tinte (2.230) fue batido en los últimos instantes por Nipón. Orión Star (2.240) no ha destacado. Nipón (2.270) venció y se encuentra algo handicapado.

Quivalina (2.290) no en su mejor momento de forma. Ondina (2.300) se clasificó a buena velocidad. Sirio (2.300) inseguro, fue descalificado. Montpiér II (2.300) handicapado.

#### TERCERA CARRERA

SARITA

ROQUEPINA

Roquepina (2.200) y Sarita (2.200) se clasificaron segundo y primero respectivamente, y salen bastante adelantadas del grupo. Elsa du Carvallón (2.240) tercero el 21 y con algunas embestidas el domingo. Pompeya (2.240) se ha clasificado consiguiendo buenas marcas. Sara (2.240) ha corrido en posiciones intermedias. Gran Kan Ap no se ha clasificado desde el 13 de septiembre. Ole (2.270) no ha conseguido clasificarse. Quina (2.270) se clasificó tercero con más handicap.

#### CUARTA CARRERA

SARIOKA

QUELO

Quelo (2.200) se clasificó mejorando su marca del día 21. Sarioka (2.220) parece ser la más rápida de las carreras, y la que en mejor forma se encuentra. Rarta (2.240) se clasificó a buena velocidad. Sara R. (2.240) no en su mejor momento de forma. Poderoso d'Or (2.240) se ha dejado sentir sin clasificarse. Palomina (2.240) ha tenido buenas embestidas malogradas. Orondel (2.260) mejora. Quimbamba (2.260) algo atrasada.

#### QUINTA CARRERA

SAMBO TROLLE  
TONKIN D'OR

Molinera (2.200) se ha clasificado tercera en dos ocasiones consecutivas. Orman d'Or (2.210) se ve en buena posición y cede. Sambo Trolle (2.220) le está ganando la partida últimamente su gran rival Tonkin d'Or. Jim d'Or (2.220) deberá marcar una buena marca para clasificarse. Tonkin d'Or (2.230) rinde 10 metros a Sambo Trolle y creemos que será su principal rival. Querida d'Or (2.250) no corrió y ha sido atrasada. Jonjelin (2.250) no se ha clasificado en sus dos últimas salidas. Místral B (2.250) reaparece tras larga ausencia, y será una incógnita. Twist S (2.260) llegó quinto. Quito (2.280) venció en otra categoría, y se encuentra handicapado.

#### SEXTA CARRERA

OCELL D'OR

N. SAMMY  
OQUINESTEL

Ocell d'Or (2.200) se ha clasificado segundo en sus dos últimas salidas. Rita Y (2.210) en su última actuación en Manacor venció y nos parece bien colocada. N. Sammy (2.210) en forma como lo demuestra su victoria del día 21, y su tercero del domingo. Oquínestel (2.220) llegó cuarto tras luchar siempre con los destacados. Normandi (2.220) marchó cierto tiempo a vanguardia. Icook (2.220) se ha dejado sentir en idénticas condiciones. Intervallio (2.230) llegó muy atrasado. Uvallí (2.230) ha sido distanciado en sus últimas salidas. Perlina (2.240) no se dejó sentir el domingo. Pimpinela II (2.250) se ha visto en buena posición y ha cedido.

#### SEPTIMA CARRERA

RENALDO B

OSTOS

Ostos (2.200) se ha dejado sentir sin estar en clasificación y sale en cabeza. Son Petit Lou (2.210) se ha clasificado en sus últimas salidas. Avenir Royal (2.210) se ha clasificado en sus siete últimas salidas y no figura mal colocado. Team Royal (2.210) no destacó el domingo pero sí el día 14. Renaldo B (2.210) lleva bastantes fechas sin clasificarse y ha avanzado mucho. Kairós Catrineberg (2.220) ha conseguido dos victorias consecutivas lo que demuestra su buena forma. Rictos (2.240) ha tenido buenas embestidas. Prince de Figuer (2.240) llegó quinto desarrollando una buena campaña. Royal Cambais (2.240) llegó cuarto cerca del tercero. Arranger (2.260) debuta en Manacor, y será una interesante incógnita aunque creemos que deberá registrar una buena marca para poder optar a clasificarse.

#### OCTAVA CARRERA

QUEL ATOUT

PERKINS

MALERO FOX

Malero Fox (2.200) se ha dejado sentir y sale en cabeza en solitario. Quel Atout (2.210) se vio destacado en cabeza y la distancia le favorece. Quinto Pnroska (2.210) lleva tiempo sin correr en Manacor y será una incógnita. Perkins (2.220) no destacó pero su capacidad de recuperación suele ser rápida. Tierce Royal (2.220) fue batido en los últimos metros por Johnny Walker. Rasmus Hannover (2.220) no fue tan peligroso como en anteriores fechas. Johnny Walker (2.230) tuvo un gran final indicador de su forma. Magno (2.230) se deja sentir en casi todas sus actuaciones. Brió Grandchamp (2.230) se clasificó tercero consiguiendo la mejor marca del programa. Prins Orneberg (2.240) peleó con el grupo.

#### JUGALFE

## AGENDA DEL DOMINGO EN MANACOR

#### SERVICIOS DE GUARDIA

Farmacias: Ladaria, C. General Franco y Muntaner, Av. Salvador Juan.  
Médico: don Miguel Rubi, Calle Príncipe.

#### EXPOSICIONES

Salonet Bauçà: pinturas de Simone López.  
Es Cau: óleos de Miquel Lladrés.

#### ESPECTACULOS

##### Fútbol

A las 11 h., Vázquez de Mella - Olímpico OJE.

##### Baloncesto

A las 11 h., Costa - Constança.

##### Cines

Goya. — «Sexy Cat» y «Terremoto».  
Imperial. — «Dispara, Billy, dispara» y «Problemas extraconyugales».

## HUBO PRUEBAS DE CATEGORIA EN MANACOR

### Murió «Tremendo»

Ha muerto «Tremendo» de origen «Ravel»-«Hoguera», caballo que debutó en el hipódromo de Manacor en la carrera matinal de la gran diada hipica manacorense que reunía a la promoción de los tres años «T».

«Tremendo» había participado en veintitrés ocasiones en programas manacorenses y de ellas se había clasificado en 15 veces, de ellas 13 victorias y 2 segundos puestos en todas ellas bien llevado magistralmente por el gran conductor Juan Riera J.

Por lo que había demostrado hasta el momento era un caballo que de él se esperaba un gran futuro sin lugar a dudas. El domingo figuraba inscrito en la cuarta carreras de arranque 1-38-5 a 30 metros de la cabeza por lo que figuraba como gran favorito.

«Tremendo» desde su primera marca conseguida el 5 de julio de 1-45-5 hasta el 30 de noviembre que conseguía la de 1-33-9 había mejorado su marca en siete segundos y seis décimas, todo un record.

Se celebró en la tarde del domingo la segunda reunión de la presente temporada de invierno en el hipódromo de Manacor, programa de nueve carreras handicap modalidad, trote enganchado en la distancia de 2.400 metros en todas las pruebas. Mediana entrada, aunque la tarde fuera algo soleada, no invitaba demasiado por el clima frío desde las primeras horas. Una primera parte que no llegaría a entretener y se mejora en la segunda en algunas individualidades y en emociones en el tramo final de varias carreras. Ganaron por orden de intervención: Teide C. M., Mambrino, Nipón, Sarita, Sarioka, Tonkin d'Or, Quito, Kairós Catrineberg y Johnny Walker. La función comenzaba a las 2.35 de la tarde y concluía a las 6.40 de la noche. Fue una tarde en la que predominaron las retiradas ya que fueron catorce.

## Mañana, tradicional cabalgata de Reyes

Mañana, lunes, a partir de las ocho de la tarde, tendrá lugar el desfile de la tradicional cabalgata de Reyes que, para gozo de los niños, ha organizado nuestro Ayuntamiento, contando con valiosas colaboraciones.

Saldrá, según ya es costumbre, del patio del Colegio La Salle, desde donde recorrerá el siguiente itinerario: Paseo Antonio Maura, Amargura, Rector Rubí (detención en el parroquia de los Dolores), Calvo Sotelo, Francisco Gomila, Martín Bassa, Plaza San Jaime, Juan Literas, Calvo Sotelo y vuelta al lugar de partida.

Está previsto que la caravana conste de diecinueve grupos,

iniciándola la Policía Municipal y cerrándola la caravana publicitaria inevitable.

El Pregón en la plaza Calvo Sotelo, está previsto para las ocho y cuarto, aproximadamente.

**AVISO A LA POLICIA MUNICIPAL:** sería interesante y aleccionador que, interpretando fielmente el principio de ausencia de privilegios anunciado por S. M. nuestro Rey D. Juan Carlos I, se tuviera especial cuidado en multar a Sus Otras Majestades, los Reyes de Oriente, a su paso, contra dirección, por la calle Martín Bassa. El importe de la multa, puede enviarse a Beneficencia.

## ULTIMANDOSE YA, LA DEMOLICION DEL VIEJO CUARTEL DE INFANTERIA EL DIA 7, REPLANTEO DEL NUEVO GRUPO DE ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Llevada la gestión a un ritmo ejemplar que quisiéramos ver mantenido en la cosa municipal, para el próximo día siete está previsto el replanteo del nuevo edificio que habrá de albergar el nuevo Centro de Enseñanza General Básica, que prácticamente completará el plan docente de Manacor. Como ya sabe el lector, ese Grupo, de dieciséis unidades, ha de construirse en el solar que resulte de la demolición del viejo Cuartel de Infantería, junto a la misma estación de ferrocarril.

Queremos recordar, al respecto, que entre la primera noticia que trascendió de la

entonces «posibilidad» de construir ese nuevo gran Centro y el momento actual en que va a ponerse ya en marcha, han pasado escasamente dos meses. Algo insólito y sin precedentes en un país, como es nuestro enclave, en que se ha tardado setenta años en poner en marcha algo tan elemental como es la red de saneamiento y dotación de agua potable. Pero más insólito es todavía si se considera algo fundamental: ese Grupo, que quedará replanteado el día siete, deberá estar terminado para dentro de un año. Ojos para verlo y gozo para contemplarlo, señores!

## TOMO POSESION DE SU CARGO EL NUEVO SARGENTO - JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL, DON JUAN JOSE PARDO



EL ALCALDE DE MANACOR EN EL MOMENTO DE IMPONER LA INSIGNIA DE SU CARGO AL NUEVO JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL D. JUAN JOSE PARDO. — (Foto Lorente).

A última hora de la mañana del lunes, en un sencillo acto que reunió en el salón de actos del Ayuntamiento a toda la plantilla de la Policía Municipal y presidían el alcalde, don Rafael Muntaner, y varios concejales, tuvo lugar la toma de posesión del cargo del Sargento Jefe de la Policía Municipal por parte de su nuevo titular, don Juan José Pardo, hasta ahora estimado compañero en las lides informativas.

Abrió la sencilla ceremonia el teniente de alcalde don Miguel Jara, quién señaló, entre

otras cosas, que la plantilla de la Policía quedará pronto cubierta por un Sargento-Jefe, tres cabos, uno de los cuales será subjefe, y treinta guardias.

A continuación, el Sr. Pardo —a quién el alcalde había impuesto poco antes la insignia distintiva de su cargo— habló brevemente, y cerró el acto, seguidamente, el Sr. Muntaner con unas palabras de consigna de actuación para los guardias.

Como final, a éstos les fue presentado su nuevo jefe, dándose por terminado el acto.

Adquiera **Baleares** en Palma

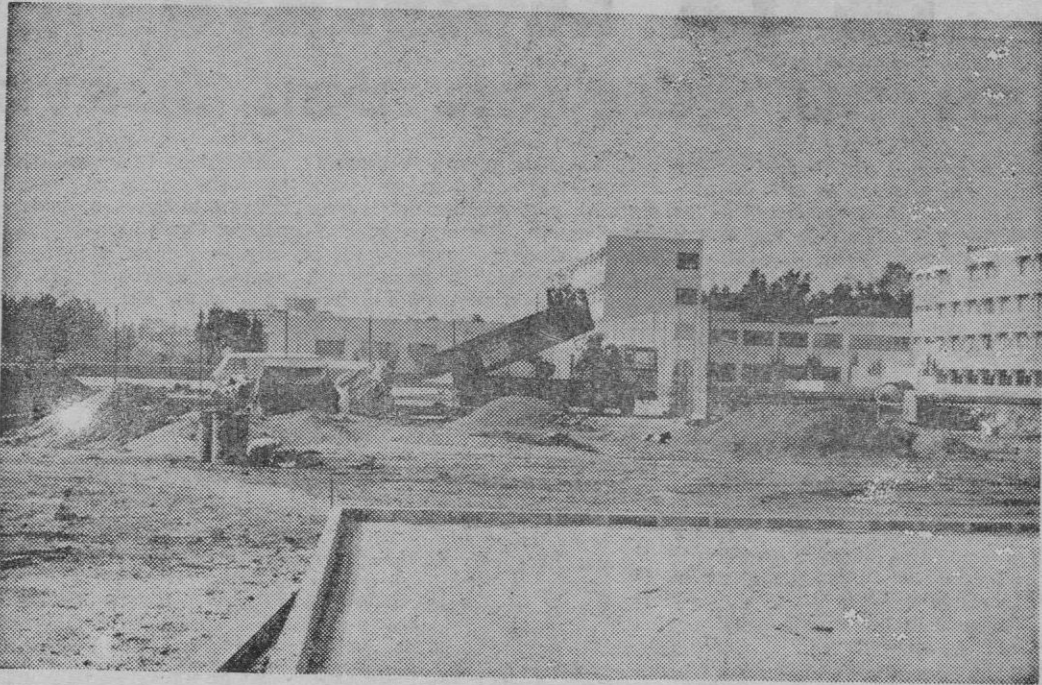
ZONA PASEO MALLORCA

Kiosco Benita, -- Paseo Mallorca.  
Papelería Ona, -- C./ Barón Sta. María del Sepulcro, 22

\*\*\*\*\*

# INCA RESUMEN DEL AÑO 1975

DESTACAN LA NUEVA AVENIDA COCH-LLUC  
Y EL INICIO DEL COMPLEJO DEPORTIVO



OBRAS EN EL COMPLEJO DEPORTIVO

En el transcurrir y acontecer de los días de un año suceden muchas cosas, unas pertenecen a lo cotidiano a la normalidad repetida de las personas y organismos que viven en la ciudad. Pero hay otras que destacan por su importancia o por su influencia más allá de lo cotidiano.

Sería muy difícil y también largo enumerar cuanto ha sucedido digno de interés en o para nuestra ciudad. Vaya un sucinto recuento de algunas fechas o de algunos acontecimientos dignos de ser recordados a modo telegáfico en el balance del año 1975.

ENERO. — Se inaugura una sucursal de Bankunión en la calle Obispo Llompart.

Día 29. El capitán general de Baleares don Emilio de la Cierva Miranda visita al Ayuntamiento de Inca.

FEBRERO. — Comienzan las obras de demolición de la manzana Coch-LLuc para la nueva Avenida que se inaugura en las fiestas patronales a finales de julio.

Día 7. Cae la benéfica lluvia del gordo con más de sesenta millones de pesetas.

Día 27. Realiza su primera visita oficial a la ciudad de Inca, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Carlos de Meer y Ribera, acompañado del presidente de la Diputación provincial.

Don Lorenzo Vives se proclama campeón de Baleares de Ajedrez.

MARZO. — Durante los meses de marzo y abril y durante varias jornadas que totalizaron cuatro se celebra el campeonato local de atletismo organizado por la Delegación de la Juventud con más de 200 participantes, en las categorías cadete y juvenil.

ABRIL. — El día 28 se inician las obras para el nuevo Complejo Deportivo Municipal en los terrenos de C'an López, que tendrá según el proyecto campo de fútbol, piscina olímpica de 50 m. pistas de atletismo de 400 m., pistas de baloncesto, balonmano, etc. así como un frontón y tres pistas de tenis.

MAYO. — Extraño suceso en el reino animal, el sábado día 10 una mula fue madre, al dar a luz un hermoso ejemplar de yegua. La noticia voló hacia todos los ámbitos nacionales y las revistas especializadas se ocuparon del tema.

Se celebra una jornada de donación de sangre para la seguridad social, cubriéndose los objetivos propuestos. La población respondió generosamente.

JUNIO. — El Ministerio de Información y Turismo registra oficialmente el Cine Club A. C. I. C. de Inca que dirige el Instituto Nacional de Bachillerato.

JULIO. — Durante las fiestas patronales el Ayuntamiento de Inca tributa un homenaje al Padre Franciscano Miguel Colom Mateu, que lleva residiendo en Inca cuarenta años y que acaba de publicar un nuevo libro de poesías «Veu de l'edat».

SEPTIEMBRE. — Un temporal de pedrisco azota la ciudad de Inca y sus alrededores. Los daños en el agro inquense son evaluados más allá de los tres millones de pesetas.

El día 15 se inauguran oficialmente los semáforos en la carretera general Palma-Alcudia a su paso por Inca.

En la Feria Internacional del Calzado y Afines (FICIA) se concede el máximo galardón el «Crispín de Oro» a don Mateo Ferrer Grau.

Empieza a funcionar la depuradora de aguas.

OCTUBRE. — Se renueva la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Nacional, resultando elegido el abogado don Antonio Ordinas Pons.

El día 24 se inaugura un Cash and Carry Alzamora en la calle Calvo Sotelo.

El Ministerio de Educación y Ciencia autoriza al Instituto Nacional para impartir el Bachillerato Nocturno.

NOVIEMBRE. — El fabricante de calzado don Pedro Amengual Horrach gana el premio nacional al mejor diseño de calzado bajo

el patrocinio del Sindicato Nacional de Calzado.

El Ministerio de Educación y Ciencia concede la enseñanza del Segundo Grado administrativo al Centro de Formación Profesional.

El día 27 se celebró la Jornada de Estudios sobre Problemas Políticos Económicos y Administrativos de la Comarca, con la asistencia de todos los alcaldes del Partido Judicial y Consejeros Locales. Estuvieron presentes el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación y otras autoridades provinciales.

Se inauguran en la Escuela Nacional Graduada Mixta tres aulas prefabricadas con una capacidad para ciento veinte nuevos alumnos.

DICIEMBRE. — La alumna del Colegio Beato Ramón Llull, Juana M. Ferrer Balaguer gana el Concurso Nacional Literario organizado por la Cia. Telefónica con derecho a un viaje a Cabo Kennedy (EE. UU.)

El Claustro del Instituto Nacional solicita por escrito amnistía.

## MAÑANA LUNES LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS RECORRERÁ LAS CALLES DE INCA

En la oficina del Ayuntamiento se ha recibido una carta editada de los Reyes Magos de Oriente que dice:

«Amados niños y niñas de Inca:

Nosotros, los Reyes Magos de Oriente, os anunciamos la visita a vuestra ciudad para el lunes, día 5, a las 7,30 de la tarde.

Deseamos obsequiar a todos los que habéis sido buenos y aplicados.

Al llegar a vuestra ciudad iremos a la iglesia arciprestal de Santa María la Mayor, para adorar al Niño Jesús.

En la plaza de España saludaremos a las autoridades.

Finalmente en la plaza José Antonio procederemos a repartir los juguetes y regalos.

Niños y niñas de Inca, esperadnos en la plaza José Antonio.

Dado en el palacio de Oriente, a 1 de enero de 1976.

Nosotros: Los Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar.»

En el Ayuntamiento nos han comunicado que la cabalgata recorrerá el siguiente itinerario: General Luque, Ramón Llull, plaza de la Alhóndiga, Obispo Llompart, Juan Seguí, General Franco, plaza Santa María la Mayor, Sirena, plaza Oriente y plaza José Antonio.

Como novedad integrará la cabalgata la banda de tambores y cornetas de Costitx y el grupo de sus majorettes.

## EL MIÉRCOLES DÍA 7 TERCERA SESION DEL CURSO DE TEOLOGIA

Para el próximo miércoles, día 7, y a las 9,00 de la noche, se celebrará la tercera sesión del curso de teología. Como las anteriores conferencias, tendrán lugar en el salón de actos del centro de Santa María la Mayor.

La exposición correrá a cargo de un profesor del Centro de Estudios Teológicos de Mallorca.

### CARTELERA

Teatro Principal: «¡Eva! ¿Qué hace ese hombre en tu cama?» y «El último testigo». Desde hoy hasta el martes, inclusive.

Nuevo Novedades: «El love fever» y «Hay una chica en mi sopa».

Mercantil Cinema: «Pippi en la isla de Taka Tuka» y «Tarzán en las minas del rey Salomón».

## EL CORO DEL COLEGIO S. VICENTE DE PAUL SE PROCLAMO VENCEDOR EN EL CONCURSO DE VILLANCICOS DE PORTO CRISTO

En el concurso de coros celebrado en Porto Cristo organizado por la parroquia Nuestra Señora del Carmen y patrocinado por el Ayuntamiento de Manacor, el coro de San Vicente de Paul de Inca obtuvo el primer puesto entre

34 coros participantes.

Bajo la batuta de la hermana sor María Bennasar, y gracias a la magnífica interpretación del villancico «El churumbel», el coro le concedió el primer premio.

## DON JOSE TUR PALOU NUEVO PRESIDENTE DEL SINDICATO LOCAL DE LA PIEL

En las recientes elecciones sindicales de Inca para una de las entidades más fuertes e importantes de nuestra localidad se presentó una muy igualada lucha, toda vez que ninguno de los candidatos al puesto logró reunir los dos tercios de votos exigidos. Los votantes eran 28 representantes de los empresarios y trabajadores de la piel.

De acuerdo con el reglamento, y tras haberse agotado las tres sucesivas votaciones, tuvo que

elevarse por la comisión local una relación de cinco nombres.

La Delegación Provincial, tras el consiguiente estudio de los tres empresarios y los dos trabajadores propuestos, acordó designar como presidente del Sindicato Local de la Piel a don José Tur Palou. Se da el caso que es la primera vez que un trabajador de Inca accede a dicho cargo, que anteriormente había sido siempre ostentado por algún empresario.

## AYUNTAMIENTO DE INCA

BALEARES

ANUNCIO

Urge la presentación en el Negociado de Quintas para un asunto que les interesa relacionado con el alistamiento de 1973 de los mozos que a continuación se relacionan, debiendo llevar consigo el documento nacional de identidad:

1. Domingo Chaves García, hijo de Joaquín y Dolores.
  2. Juan Ramón Mateo, hijo de Bartolomé y Rosario.
- Inca, 2 de enero de 1976.

# Almacenes FUSTER

PRESENTA SUS TRADICIONALES  
REBAJAS FIN DE TEMPORADA

LUNES

CORTES DE  
ABRIGO

CORTES DE  
VESTIDOS

CON  
DESCUENTOS  
MAS DEL  
50%

TODO EN  
GENEROS  
EXCLUSIVOS  
DE ESTA CASA

TROZOS PARA FALDAS, PANTALONES, VESTIDOS,  
Gran cantidad de **RETALES**

C/. San Miguel, 7 - Palma

## EL ARZOBISPO DE SANTIAGO INSISTE EN SU PETICION DE AMNISTIA

«ALLANARA -DICE- LOS CAMINOS HACIA LA RECONCILIACION»

(De nuestra Redacción). — En una entrevista que ayer publicaba "Heraldo de Aragón", monseñor Suquia, arzobispo de Santiago de Compostela, insiste en su postura de petición de amnistía, hecha pública en la apertura del Año Santo Compostelano. Monseñor Suquia afirma que el indulto y la amnistía "allanarán los caminos hacia la reconciliación de los españoles".

Preguntado sobre el papel de los obispos en la petición de amnistía, monseñor Suquia contesta que él personalmente cree que hay muchas circunstancias, muchos elementos y muchos datos que están preparando la amnistía, y que el deseo de los obispos y de los seglares cristianos en esta realidad ha sido una participación modesta.

En Pamplona, un total de 7.114 personas, en su mayoría trabajadores de distintas empresas, se han adherido a la carta de los familiares de presos y exilados políticos, que fue remitida a S. M. el Rey el pasado día 10 de diciembre, pidiendo amnistía. En el Consejo Provincial de Trabajadores de Navarra —que ha distribuido la nota con la noticia de adhesión— constan las firmas de las 7.114 personas, con sus documentos nacionales de identidad. "Este Consejo de Trabajadores entiende y agradece estas firmas, que recuerdan la petición de amnistía hecha por el pueblo de Pamplona, en la emocionante manifestación del día 24 de diciembre pasado, y el acuerdo del mismo Consejo en su reunión del pleno del 23 del citado mes: solicitando la más amplia amnistía, así como los diversos acuerdos tomados en el mismo sentido por las diferentes Uniones de Trabajadores de Navarra".

### PERIODISTAS DE TENERIFE POR AMNISTIA

La Junta de Gobierno del Colegio de Farmacéuticos de la provincia de Valencia se ha dirigido a S. M. el Rey, para pedir la más amplia amnistía para todos los presos políticos. El escrito está dirigido por su presidente, José Mora Barbera.

Desde Madrid la "Juventud obrera cristiana" (J. O. C.) ha enviado a los medios informativos un comunicado, en el que solicita la amnistía y la vuelta de los exilados por razones políticas y sindicales.

Asimismo, piden sean reconocidos los derechos de reunión, asociación, manifestación y huelga, todos ellos básicos y necesarios para una etapa democrática.

Un escrito solicitando la amnistía para todos los presos encarcelados por motivos políticos y sindicales en España, así como el regreso al país de todos los exilados, ha sido firmado por la totalidad de los periodistas miembros de la Asociación de la Prensa de Santa Cruz de Tenerife, y será enviado a los ministros de Información y Turismo y de Justicia.

En el escrito, los periodistas muestran la preocupación que existe a raíz de los últimos acontecimientos políticos y manifiestan su deseo de evolución hacia una sociedad en la que se contemplan los derechos individuales de asociación, reunión, expresión, etc., la independencia de poderes y la legalidad de la Administración, y todo lo que suponga la reforma de las actuales instituciones, que han de adecuarse a las exigencias del marco democrático de España.

### XIRINACS,

#### ANTE LA CARCEL

Mientras tanto, Lluís María Xirinacs sigue haciendo acto de presencia —todos los días— frente a la Cárcel Modelo de Barcelona, de ocho de la ma-

ñana a ocho de la noche. Espera que los presos políticos salgan en libertad, por una amnistía. Algunos incidentes se han venido produciendo, provocados por grupos de extrema derecha que suelen hacer acto de presencia, a diario y desde el pasado martes.

En una finca de Andújar

## ARIAS NAVARRO, DE CAZA

El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, se encuentra desde las cinco de la tarde del viernes en una finca de las inmediaciones de Andújar, propiedad de Germán Gervas, practicando el deporte de la caza. Según ha podido saber Pyresa de fuentes bien informadas, acompañan al presidente del Gobierno los ex ministros Carro Martínez y Cusádia Medina, el señor Giménez Millas y el propio Pío Germán Gervas.

Todos ellos se trasladaron ayer tarde en helicóptero desde Cuatro Vientos, en cuyo complejo deportivo «Barberán» habían jugado una partida de golf.

### FELICITACION

BARCELONA, 3. (Cifra). — Con motivo de cumplirse el segundo aniversario de la toma de posesión de Carlos Arias Navarro como presidente del Gobierno, el presidente de la Diputación de Barcelona, Juan Antonio Samaranch, ha dirigido una felicitación en nombre propio y de la corporación que preside, al presidente del Gobierno.

En el texto le manifiesta la felicitación de la Diputación de Barcelona al mismo tiempo que le reafirma la lealtad y la simpatía de los miembros de la misma en esta nueva etapa política que inicia al servicio de S. M. el Rey y del pueblo español.

EL GRUPO ESCINDIDO DEL P. S. O. E.

## DESEA COLABORAR SIN TENER RELACION CON LAS DE SIGNO TOTALITARIO

La Comisión Ejecutiva del ilegal P.S.O.E. (Partido Socialista Obrero Español), formada por Alfonso Fernández Torres, como presidente; Juan Zarrías, como tesoro; Miguel Peydro, como secretario de Organización; Juan Vives,

como secretario de Relaciones Sindicales, León Amorós como secretario de prensa y propaganda; Manuel Murillo, como secretario de relaciones políticas y Manuel Turrión de Eusebio como secretario del interior, ha facilitado

un comunicado, en el que se dice entre otras cosas:

Desde agosto de 1972, el P.S.O.E. está escindido en dos mitades pero el sector firmante acordó en diciembre de 1972 dedicar sus máximos esfuerzos a la reunificación, por lo que desde septiembre de 1975 ha celebrado tres reuniones con el otro sector. Mientras, quiere hacer constar:

1. — Sincero deseo de un cambio a una situación democrática sin violencias y apoyo a todas las acciones para la implantación de las libertades.

2. — Vocación europeísta y poner fin a la conciencia de la insuficiencia y al truco de «somos diferentes».

3. — Implantar un socialismo en libertad.

4. — Colaborar con todas las fuerzas democráticas, sin tener relación alguna con las de signo totalitario.

5. — Lograr para todos los trabajadores un empleo dentro de nuestra nación.

6. — «Nuestro P.S.O.E. es el partido de los obreros y su aspiración es conseguir una sociedad socialista».

7. — Respeto por las creencias religiosas y necesidad de separar la Iglesia del Estado.

8. — Reconciliación nacional y sistema democrático pluralista.

Para ello, propugna amnistía general y retorno de los exiliados; legalización de los partidos políticos y organizaciones sindicales; establecimiento de las libertades de expresión y reunión, asociación, manifestación y huelga y derogación de las Leves represivas y Tribunales especiales.

## F.E. Y DE LAS J.O.N.S., PARTIDO POLITICO

Un portavoz de la Junta Nacional Provisional de Falange Española y de las JONS ha enviado a Pyresa, la siguiente nota:

«Los abajo firmantes, en nombre y representación de diversos grupos y tendencias falangistas, de común acuerdo, declaran:

1. — Que el nacionalsindicalismo es no solo la más moderna, sino también la ideología más adecuada que, en orden a la resolución de sus problemas comunes, ante los españoles se presenta, tanto para conseguir la superación de la injusticia inherente al sistema capitalista, como para superar la situación de dependencia en que España se halla.

2. — Que en las presentes circunstancias, es evidente la necesidad de agrupar a todos los españoles que ven en el nacionalsindicalismo la mejor solución a los problemas de España, y que dicha agrupación no puede ni debe llevar otro nombre que el de Falange Española de las JONS, y,

en consecuencia, acuerdan:

1. — Que en nombre y representación de los falangistas, constituyen Falange Española de las JONS, como partido político abierto a todos los españoles y en particular a las individualidades y grupos falangistas todavía no incorporados a esta tarea.

2. — Constituirse en Junta Provisional de Falange Española de las JONS con el fin de realizar las actividades conducentes a su legalización como tal partido y a convocar el III Consejo Nacional de la Falange, el cual dotará a la misma de una estructura definitiva.

Madrid, a 3 de enero de 1976.

Diego Márquez Horrillo, Patricio González de Canales, Luis Martínez Eguiraz, Marcial Méndez, Tomás Marco Alagón, Carlos Cantalapiedra, Manuel Martínez Sospedra, Angel Cureses, Alberto Martínez Eguiraz, Víctor Durán, Pastor Nieto García, José Real, Manuel Echevarría Álvarez y Angel Lorenzo».

FERNANDEZ-MIRANDA AFIRMA

## EL CONSEJO DEL REINO NO TRATARA LA PRORROGA DE LA LEGISLATURA EN SU REUNION DEL JUEVES

El diario "ABC" publica hoy una entrevista telefónica mantenida ayer con el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Torcuato Fernández-Miranda, en el curso de la cual el Presidente del citado organismo señala que en la reunión que el Consejo del Reino celebrará el día 8 de este mes no se estudiará la posibilidad de una nueva prórroga de la legislación.

El señor Fernández-Miranda añadió que aunque, efectivamente según el artículo 17 de la Ley Orgánica del Consejo del Reino, es atribución del mismo prorrogar la legislación, antes se precisa una solicitud del Gobierno o de la Comisión Permanente de las Cortes al Jefe del Estado, para que este, de acuerdo con el Consejo del Reino, prorrogue la legislación.

«Y tengo entendido —dice el Presidente de las Cortes al periódico— que hasta el momento no se ha producido ninguna solicitud, ni se producirá antes de la reunión del día 8, con lo que es imposible que el Consejo del Reino trate el tema».

El señor Fernández-Miranda insistió en el carácter secreto de las deliberaciones del Consejo del Reino. «Yo siento un enorme res-

peto hacia la prensa —dijo asimismo— y considero su labor esencial, pero comprenda que los periodistas no deben presionar sobre miembros del Consejo del Reino. Yo entiendo la función del Consejo del Reino como una contribución a la formación de la

voluntad de la corona. Otra cosa no sería cortés ni leal. Sé que durante la época de poder personal del Caudillo, a éste no le importaba que se mantuvieran en secreto los debates del Consejo. Pero ahora los presupuestos son distintos».

Cortes: el día 13 se reanudan los debates

## PROYECTO DE LEY DE RELACIONES LABORALES

Con la discusión del artículo 26 del proyecto de Ley de Relaciones Laborales, el próximo día 13, martes, reanudarán sus sesiones la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas, que fueron suspendidas el pasado 19 de diciembre. Las Cortes Españolas no tienen ahora actividad parlamentaria por las fiestas navideñas, aunque se celebró el pleno de la Cámara el día 29 de diciembre, en el que se aprobó la Ley de Presupuestos Generales del Estado para este año.

El mencionado proyecto de Ley de Relaciones Laborales, comen-

zará a discutirse por la Comisión de Trabajo el día 2 de octubre de 1975. El artículo 26 de este proyecto de Ley, que está comprendido dentro de la sección VIII —garantías del salario—, trata, entre otras cosas, de que el Estado garantizará un salario mínimo interprofesional suficiente en relación directa con los niveles alcanzados por el desarrollo económico nacional que será, en todo caso, suficiente, para proporcionar al trabajador y su familia una vida moral y digna.

POSIBLEMENTE

## PODRAN PUBLICARSE LAS LISTAS DE HACIENDA

Sin que por el momento exista una confirmación oficial, en medios económicos de Madrid se señala la posibilidad de que en la próxima primavera, al hacerse pública por el Ministerio de Hacienda la lista de declaraciones sobre el Impuesto General de Renta de las personas físicas correspondiente a 1974, se permita

su reproducción sin ningún tipo de problemas.

Hasta este momento, desde que el Ministro Monreal Luque hiciera públicas en 1972 estas «listas» de declaraciones, las mismas no han podido reproducirse el ampararse el Ministerio de Hacienda en el decreto sobre propiedad intelectual.

HUELVA

## SOBRE EL COTO DE DOÑANA EL AYUNTAMIENTO CONTRA ROBLES PIQUER

HUELVA, 3. (Pyresa). — La corporación municipal onubense, reunida en sesión extraordinaria en la tarde de hoy, ha aprobado por unánime en sesión extraordinaria en relación con la ansiada carretera de Huelva - Cádiz y lamentando, en algunas de ellas con términos muy duros, unas relictas palabras del ministro de Educación y Ciencia sobre el tema y que el Coto de Doñana sea un «feudo para deleite exclusivo de una camarilla de reducido número y compuesta en su mayor parte por extranjeros», como explicó el teniente de alcalde Gregorio Iglesias Portero.

Entre los puntos aprobados en las distintas mociones, se recoge un ruego al ministro para que dialogue con las corporaciones onubense y gaditana sobre el asunto del coto y de la carretera, que se estudie una solución aceptable para compaginar reserva biológica y vía de comunicación, y solicitar audiencia al Rey para exponer los anhelos de ambas provincias.

Al pleno, por primera vez en muchos años, asistió numeroso público, que a la salida estampó sus firmas en unos plegos, que serán elevados con las mociones aprobadas, a los ministros correspondientes.

## LABORAL

### PAROS EN BANCA

Madrid. — Se han reiniciado los paros en banca, si bien no en generales, en apoyo de la plataforma reivindicativa y de la comisión gestora elegida en asamblea al margen de la Organización Sindical. Estos paros nada tienen que ver con el conflicto colectivo promovido por la Unión de Técnicos y Trabajadores.

**375 DESPEDIDOS EN "S. A. VERS"**

Madrid. — A 375 asciende el número de despedidos por la dirección de la empresa S. A. Vers, de Villaverde debido a los paros registrados en apoyo de las peticiones de aumento de salarios de 5.000 pesetas y que el I. R. T. P. corriese a cargo de la empresa.

**NO HUBO PARO EN EL**

### MATADERO MADRILEÑO

Madrid. — En el matadero madrileño no hubo paro, sino que los trabajadores se negaron a transportar piezas de peso superior a ochenta kilos, según la normativa internacional de la O. I. T.

**NO HUBO AVENENCIA EN EL**

### CONFLICTO COLECTIVO DE ESTANDARD ITT

Madrid. — No hubo avenencia en la conciliación entre Standard ITT y sus trabajadores para resolver el conflicto colectivo planteado por los trabajadores para que se modificase el sistema de promoción del personal. Ahora el asunto pasa a la Dirección General de Trabajo.

### PETICIONES DE LOS

### TRABAJADORES DE "ENSIDESA"

Oviedo. — Se celebró en la Delegación de Oviedo la reunión de las Juntas Sindicales de Ensidesa. Entre los acuerdos adoptados destacan: Readmisión de los despedidos; levantamiento de sanciones; dimisión del delegado comarcal de Sindicatos de Avilés; concesión de 5.000 pesetas a los trabajadores de Avilés y una prima de producción del 85 por ciento a los de Verina a cuenta del convenio.

### PAROS EN MINAS DE ASTURIAS

Oviedo. — Hoy pararon 196 mineros; 163 de ellos del pozo "Tres Amigos" y 33 del pozo "San Victor".

**CONTINUA EL ENCIERO DE**

### TRABAJADORES DE "IBEMO" Y "TAMOIN"

Bilbao. — Continúan en su encierro iniciado hace doce días los trabajadores de Ibero y Tamoin, si bien su número ha disminuido al tener que abandonar dos por motivos de salud.

**CONTINUA EL ENCIERO DE LOS**

### AUXILIARES SANITARIOS DE ALBACETE

Albacete. — Veinticinco trabajadores del hospital psiquiátrico han aceptado la propuesta de la Diputación y firmado nuevos contratos. La Diputación ha anunciado que disponen los restantes de siete días para firmar.

Los reclusos en el seminario han hecho pública una nota explicativa en la que señalan que el contrato que se les ofrece es temporal por seis meses, que los servicios prestados no les da derecho alguno a obtención de plaza, que tendrán que prestar servicio durante 42 horas semanales, más de treinta de prolongación de jornada cada mes y con los mismos sueldos del año pasado.

Hacen constar que entre los reclusos figuran enlaces vocales provinciales y nacionales y que el problema sigue siendo el de estabilidad en el empleo, cuya solución no ofrece la empresa.

### MANIFESTACION DE EMPLEADOS DE BANCA

Pamplona. — A las tres de la tarde los empleados de banca de Pamplona se han manifestado pacíficamente en solicitud de la renovación anticipada del convenio colectivo sindical.

**EL CONSEJO PROVINCIAL DE**

### TRABAJADORES CONTRA EL PROGRAMA

### DEL MINISTRO DE HACIENDA

Zaragoza. — "Los salarios hace muchos que no le ganan ni una carrera a los precios. Muy al contrario somos los trabajadores los que hemos soportado la mayor carga del desarrollo del país", ha declarado el presidente del Consejo de Trabajadores de Zaragoza después de una reunión en la que se acordó protestar enérgicamente por las manifestaciones del ministro de Hacienda ante las Cortes.

### MANIFESTACION DE APOYO A

### LOS RECLUIDOS DE "MEGESA"

Sevilla. — Varios centenares de trabajadores del metal se han manifestado pacíficamente en apoyo de los trabajadores de Megesa, que llevan trece días encerrados en la iglesia parroquial. Por su parte, los trabajadores que permanecen en el templo celebraron asamblea y acordaron mantener su actitud en tanto no sean readmitidos todos, y no sólo los 35 que propone la empresa. La empresa ha hecho saber que si el día cinco no se produce la reincorporación quedarán sin empleo los que no acudan al trabajo.

**PAROS POR CUESTIONES**

### SALARIALES EN BURGOS

Burgos. — Se han registrado paros en la empresa "Industrias del Ubierna S. A." motivados por cuestiones salariales. La empresa cuenta con una plantilla de 480 trabajadores.

**SENTENCIA FAVORABLE A**

### LOS TRABAJADORES DE "RENFE"

Valladolid. — En la Magistratura de Trabajo se ha dictado sentencia favorable a los agentes ferroviarios de RENFE, que reclamaban incremento del coeficiente para la percepción de horas extras. Los letrados sindicales señalaron que el coeficiente aplicado es inferior al general.

La sentencia puede beneficiar a dos mil trabajadores de Valladolid.

**MANIFESTACION CONTRA LA CONGELACION**

Valencia. — Unos doscientos obreros de la construcción se manifestaron en esta ciudad solicitando la derogación del decreto de congelación.

### BALEARES

## LOS PUNTOS SOBRE LAS IES

# EL GENERAL DIEZ ALEGRIA ESCRIBE SUS «MEMORIAS»

MADRID, 3. (Pyresa.) — El teniente general Manuel Díez Alegria está escribiendo sus memorias, según ha declarado a un redactor de Pyresa. El general ha terminado ya el plan general de la obra, y se encuentra trabajando en el texto, aun cuando no se sabe en qué fecha podrá ultimar el libro.

Respecto a la posibilidad de que se trase de unas memorias «escandalosas», el señor Díez Alegria aseguró que «es imposible

hacer algo así, por mi propio temperamento. Intentaré poner los puntos sobre las íes en algunas cuestiones y rectificaré, desde un punto de vista absolutamente personal, las ideas generalizadas sobre algunas personas con las que he tenido relación».

El teniente general Díez Alegria se negó a hacer declaraciones de tipo político, y añadió que también está trabajando en una tesis doctoral sobre aspectos jurídicos de la guerra hispano-norteamericana del 98.

## 69 AÑOS CON UNA CRUZ AL HOMBRO

# EL PRIMER PEREGRINO A SANTIAGO

MADRID, 3. (Europa Press.) — Don Antonio Casado Cortés, de 69 años de edad, ha salido a las siete de la mañana, a pie, desde Madrid, hacia Santiago de Compostela para ganar el jubileo de este Año Santo.

El señor Casado Cortés, que marcha solo, porta sobre los hombros una cruz de grandes dimensiones y no lleva otro equipo que un abrigo, un impermeable, una bolsa para guardar sus útiles personales y calzado normal.

El caminante, que tiene a gala ser el primer peregrino de este Año Santo, espera tardar unos 17 ó 18 días en cubrir la distancia entre Madrid y Santiago de Compostela, en etapas de unos 40 kilómetros diarios por término medio. El señor Casado Cortés se hospedará en las pensiones y hostales que encuentre a lo largo del camino.

Es la tercera vez que el señor Casado Cortés emprende este peregrinaje. La vez anterior salió de Zaragoza y recorrió la distancia que separa esta ciudad de la de Compostela en 20 días, siguiendo desde Logroño el auténtico Camino de Santiago.

El peregrino lleva un diario donde anota etapa a etapa todas las incidencias de cada jornada. En su recorrido, que seguirá la Nacional VI, atravesará las provincias de Madrid, Segovia, Avila, Valladolid, Zamora y León, para entrar finalmente en Galicia.

### INSISTENTE RUMOR

## SALVADOR SANCHEZ TERAN, GOBERNADOR CIVIL DE BARCELONA

Parecen concretarse los rumores referentes a que don Salvador Sánchez Terán Villa sea el gobernador civil de Barcelona, señala Europa Press.

El señor Sánchez Terán nació en Logroño en 1934, y hasta el momento ha desempeñado como cargos más importantes el de director general de la "RENFE" (1970) y subsecretario de Obras Públicas (1973).

## Ministerio de Educación y Ciencia

# NO MAS ATRASOS EN EL PAGO DE SALARIOS

MADRID, 3. (Pyresa.) — Que los funcionarios y el personal contratado por el Ministerio de Educación y Ciencia cobre a su debido tiempo, de manera que no vuelvan a registrarse atrasos a la hora de hacer efectivos los correspondientes salarios, es la primera medida que ha adoptado Carlos Robles Piquer, titular del departamento, en el primer día hábil de este año.

El ministro dictó ayer nuevas normas reguladoras del procedimiento de gestión de los créditos del presupuesto de gastos del departamento. Estas nuevas normas garantizarán el puntual cumplimiento de las obligaciones del Ministerio de Educación y Ciencia. Hasta ahora, lamentablemente, por dificultades burocráticas en el procedimiento de gestión del gasto, muchos funcionarios y contratados por el Ministerio cobraban tarde. Esto había ocasionado

incluso amenazas de huelga por parte de algunos estamentos docentes, como el de profesores no numerarios de la Universidad Complutense de Madrid. Se daba el caso de que la mayoría de P. N. N. de la Facultad de Económicas de la Complutense estaban, a mediados del mes pasado, sin cobrar desde que comenzó el curso académico.

Asimismo, el «Boletín Oficial del Estado» publica el nombramiento de dos nuevos profesores agregados, uno de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense de Madrid, y otro de la de Filosofía y Letras de la Universidad de Sevilla.

### NOMBRAMIENTO

### DE 14 CATEDRATICOS

### DE UNIVERSIDAD

MADRID, 3. (Europa Press.) — Según varias órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el «Boletín Oficial

del Estado», han sido nombrados catorce catedráticos de Universidad.

De estos catedráticos siete impartirán sus enseñanzas en las Facultades de Medicina de las Universidades de Córdoba (dos), de Extremadura, Valladolid, Granada, Santiago y Madrid (Complutense); dos en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Salamanca; dos en la Facultad de Farmacia de la Universidad de Santiago; uno en la Facultad de Derecho de la misma Universidad, y dos en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos de Madrid.

En las bases de la convocatoria se determinan el sistema selectivo, los requisitos de los candidatos, solicitudes, admisión de candidatos, designación de tribunales, comienzo y desarrollo de las pruebas selectivas, calificación de los ejercicios, etc.

El plazo de presentación de solicitudes es de 30 días hábiles, contados a partir de hoy y deberán dirigirse a las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia en que se desee actuar.

### 9.000 NUEVAS PLAZAS DE

### PROFESORES DE E. G. B.

MADRID. (Europa Press.) — El Boletín Oficial del Estado de ayer publica una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se convoca concurso-oposición libre, en el cuerpo de Profesores de Educación General Básica, para la provisión de 9.000 plazas.

En las bases de la convocatoria se determinan el sistema selectivo, los requisitos de los candidatos, solicitudes, admisión de candidatos, designación de tribunales, comienzo y desarrollo de las pruebas selectivas, calificación de los ejercicios, etc.

El plazo de presentación de solicitudes es de 30 días hábiles, contados a partir de hoy y deberán dirigirse a las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia en que se desee actuar.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don GABRIEL PUJOL PUJOL

(DE CA NE PERE)

Que falleció ayer a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña Magdalena Porcel Pujol; hermanos Pedro y Margarita; hermanos políticos, sobrinos, ahijados y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las 18:30 en la iglesia parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadams), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Vasco de Gama, 2-1.-B.

No se invita particularmente.

El obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



## DOÑA MARGARITA GELABERT CAMPINS

Vda. de Antonio Moll Moll (POSTRES MOLL)

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 57 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Miguel y Jaime; hija política Antonia Mascaró; hermana Coloma; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy a las cinco de la tarde en la parroquia de Cristo Rey (Vivero) y al funeral mañana lunes a las doce de la mañana en la misma parroquia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Almendro, 38. (Rafal).

No se invita particularmente.

El Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

EL TEMA INTERNACIONAL

## A QUIEN BENEFICIAN LAS RELACIONES CON ISRAEL

Sigue la campaña de cierta prensa en pro del reconocimiento por parte de España del llamado Estado de Israel y del establecimiento de relaciones diplomáticas con Tel Aviv. Habría que preguntarse, ante todo, a quién beneficiaría ese reconocimiento. Es cierto que toda Europa y el llamado mundo libre tiene relaciones diplomáticas con Israel. Sin embargo, bastaría echar una simple ojeada a lo que ha sido el año internacional para darse cuenta que las bazas, pocas en verdad, que a Israel le quedan en el entorno internacional, las va perdiendo poco a poco. Resoluciones en las Naciones Unidas condenando al sionismo como una forma de racismo, resoluciones condenando a Israel por su conducta en las tierras usurpadas en Palestina; aislamiento internacional, en suma. Es curioso observar el resultado de las últimas cuatro resoluciones de la XXX Asamblea General de las Naciones Unidas condenando a Israel por sus violaciones de los Derechos del Hombre y de la Carta de las Naciones Unidas.

Cuando en este país nos hemos pasado años y años pidiendo que se respetasen los derechos del hombre, ahora viene la avalancha de peticiones de reconocimiento de un Estado que ha violado continuamente esos derechos y ha conculcado las más mínimas condiciones de convivencia. Pero, en fin. Ahí tenemos que en las resoluciones de la Asamblea General citadas, primera, que condena a Israel por la anexión de ciertas partes de territorios ocupados, establecimiento de colonias en territorios árabes y transferencia de población extranjera a esos territorios, sólo cinco estados votaron a favor de Israel: Estados Unidos, Costa Rica, Honduras, Nicaragua... e Israel; la resolución que condena a Israel por pillaje del patrimonio arqueológico y artístico de Palestina, explotación ilegal de riquezas naturales y atentados al respeto de los derechos familiares, obtuvo los mismos cinco votos. Otra tercera resolución condenando a Israel por las destrucciones de la población siria de Kuneitra, obtuvo sólo dos votos a favor de Israel: el propio Israel y Malawi. Una cuarta resolución condenando a Israel por las medidas contra las prácticas religiosas de la población árabe obtuvo sólo cinco votos en contra. Otra vez los Estados Unidos, el propio Israel, Costa Rica, Liberia y Nicaragua.

¿No hemos quedado en que vamos a seguir la senda de los países libres y democráticos? ¿Por qué España, ahora, precisamente ahora, ha de romper el cerco y, como siempre, señalarse por una postura anacrónica? ¿De verdad, quienes defienden ese reconocimiento diplomático de Israel, defienden los intereses de España Pero, ¿dónde están esos intereses? Europa —y España forma parte integrante de Europa y quiere entranarse aún más en ella— sin desligarse de sus compromisos israelíes, poco a poco va adoptando una postura más pro-árabe que en el pasado. Ahí tenemos a Francia, cuyo presidente Giscard d'Estaing, va de Estado en Estado árabe acercando más a su país a ese trozo del mundo que supone hoy un mercado fabuloso para todo empresario consciente. Y nosotros, españoles que hemos venido al mundo siguiendo a Europa dócilmente, ahora, precisamente ahora, vamos a seguir una trayectoria que han abandonado todos los países de Europa.

Si España reconociese al llamado Estado de Israel, automáticamente tendríamos enfrente al mundo árabe. ¿Le interesa de verdad a España, a la España real, no a la España del "bunker" económico, aislarse de sus únicos aliados en las convenciones internacionales, en la Asamblea de las Naciones Unidas, en las reuniones de la O. I. T.? No será que a quien interesa este reconocimiento es a las propias autoridades de Tel Aviv? ¡Menuda campanada sería el reconocimiento del Estado de Israel cuando todo el mundo condena sus acciones, España le tiene una mano. Cuando el Mercado Común procura mantener una postura lo más pro-árabe que le dejan los norteamericanos y los soviéticos, España cambia de rumbo 180 grados para beneficiar a no se sabe a ciencia cierta a quién. Cosas veredes, Sancho, cosas veredes. Pero conviene seguir la pista de aquellos que defienden esta nueva postura internacional de España. Podrían llevarnos a descubrimientos sensacionales. Y algún día se sabrá el por qué, a nadie le quepa duda.

FERNANDO LATORRE

Si los países árabes interviniesen en el conflicto

## ISRAEL INVADIRA EL LIBANO

BEIRUT, 3. (Pyresa.) — Israel amenaza con atacar el Líbano, en caso de una intervención árabe, y especialmente Siria, según se deduce de las informaciones conocidas en esta capital. El primer ministro israelí, Rabin, ha acusado a Siria de buscar, mediante la islamización del Líbano,

su viejo sueño de rehacer «la gran Siria» de antaño.

Asimismo, Rabin ha admitido haber contraído un compromiso frente a Egipto al aceptar las resoluciones 248 y 233 de la O. N. U., pero que si las mismas son modificadas, dicho compromiso quedará sin efecto.

Por su parte, para el diario libanés «As Safir» la idea de recurrir a un golpe de Estado en el Líbano para restablecer el orden y eliminar amenazas y «posibles intervenciones» —dice—, comienza a abrirse camino entre las filas del ejército. El periódico no facilita el nombre de los respon-

sables, pero indica que el proyecto ha sido elaborado por un oficial que sostiene la necesidad de una revuelta, como único medio de impedir el derrumbamiento de todas las instituciones. En algunos círculos tal hipótesis se estima digna de consideración, sobre todo si el país continúa en la actual situación de ni guerra ni paz, que imposibilitaría toda tarea de recuperación.

### SAHARA

## CONTINUAN LOS MOVIMIENTOS DE TROPAS EN LA FRONTERA ARGELINO - MARROQUI

Las Palmas. — Resumen de Agencias. — El Secretario General del Sahara ha manifestado que el incidente registrado ayer

referente a la expulsión de aguas del Sahara de pesqueros españoles por un patrullero marroquí, se debieron al «desconocimiento del comandante marroquí de los acuerdos adoptados en Madrid por Marruecos y España en este sentido.

Respecto a la nacionalidad de los saharauis, el señor Rodríguez de Viguri, señaló que seguirán siendo españoles, al menos, hasta la completa retirada de España, estudiándose opciones posteriores.

Por su parte el Ministro del Interior de Marruecos ha estado en Canarias, y ha reafirmado lo manifestado por el Secretario General en cuanto a los derechos de pesca, y que la orden dada por un patrullero marroquí fue debido a la captura de un falso pesquero que navegaba por la zona, procedente de una nación indeterminada.

El Ministro señor Basri, en declaraciones al Eco de Canarias, afirmó que Marruecos no reivindicará nunca las Canarias, que por otra parte suponen un apoyo al Sahara.

Manifestó que el Rey Hassan II había pedido a los españoles que mantuviesen a los empleados en Fos Bucraa, tanto obreros como técnicos, y que formen a los nativos para que la plantilla de Fos Bucraa siga creciendo.

### CONTINUAN LOS MOVIMIENTOS DE TROPAS

Londres. — Según el Financial Times, continúan observándose movimientos de tropas a lo largo de 1.500 kilómetros de frontera entre Argelia y Marruecos. Las Fuerzas Armadas argelinas se encuentran en estado de alerta.

Por su parte Marruecos continuará realizando batidas por mar y aire contra las bases polsarias en el interior de Argelia.

Desde París se informa que Argelia intenta movilizar a sus súbditos en Francia ante un eventual conflicto con Marruecos.

## EL I.R.A. AMENAZA CON NUEVAS VIOLENCIAS

Belfast. (Efe.) — El «IRA» provisional amenazó ayer con iniciar una nueva campaña de violencia si el Gobierno de Londres no anuncia su intención de retirarse de la provincia.

«Todas las fuerzas del ejército republicano serán utilizadas para obligar al Gobierno a acceder a los deseos del pueblo irlandés», dice un comunicado publicado en el boletín «Republican News» por la brigada de los provisionales en Belfast.

Todas las unidades de los «provos» en el Ulster han sido puestas en estado de alerta, preparadas para actuar contra las «fuerzas reaccionarias de la corona», dice el comunicado.

El IRA provisional declaró un alto el fuego el pasado mes de febrero. Aunque oficialmente la tregua sigue en vigor, en varias ocasiones los provisionales se responsabilizaron de atentados cometidos durante estos últimos meses.

### LAS CARCELES, ASALTADAS

BEIRUT. (Efe.) — Grupos musulmanes armados han irrumpido en las prisiones libanesas durante la noche y han puesto en libertad a todos los detenidos.

La cárcel local de la localidad de Sire, lugar de veraneo al norte del país, fue atacada por 450 hombres; que dejaron salir a todos los presos, cuyo número se desconoce.

En Aley, un balneario situado en la carretera de Beirut a Damasco, 120 musulmanes, hombres y mujeres con armas, asaltaron el cuartel de policía y liberaron a los detenidos.

Las primeras informaciones indican que los prisioneros dejados en libertad lo eran por delitos comunes, y ninguno de ellos estaba detenido por actos relacionados con la guerra actual.

En el Líbano, país de clanes, es frecuente que los parientes de un preso ataquen a las cárceles para libertar a los suyos, pero la extensión de estas acciones, tal y como se han desarrollado las de la noche pasada, demuestra que el desorden excede ya todos los límites.

Ayer Beirut parecía tranquilo, pero han sido retirados los cadáveres de dos hombres muertos a tiros en el barrio cristiano.

### DECLARACIONES DE

#### RABIN EN PARÍS

PARIS, 3. (Efe.) — «A la larga, tenemos posibilidades de llegar a un acuerdo con Egipto, e incluso con Jordania». «Pero no aparece el menor signo positivo por parte de Siria», —ha declarado el primer ministro israelí, Ytzhak Rabin, al semanario francés «Le Nouvel Observateur», en el curso de una entrevista cuyo texto publicará el citado periódico en su número del lunes.

Opina el gobernante israelí que Siria está tratando de realizar, mediante la islamización del Líbano, su viejo sueño de reconstruir la gran Siria de antaño.

Refiriéndose al problema palestino, Ytzhak Rabin estima que no es el eje del conflicto planteado en el Próximo Oriente, aunque admite «que no puede haber una solución general en Próximo Oriente sin una solución previa de la cuestión palestina.

«Creemos —añade— que nuestro interlocutor debe ser Jordania. Novecientos mil palestinos viven allí, en la orilla oriental del Jordán, y es en esos territorios donde más fácilmente encontrarían refugio los palestinos que se encuentran actualmente en Siria y en Líbano.

## LA U.R.S.S. RECONOCE SU AYUDA AL M.P.L.A.

Moscú. (Efe.) — «La Unión Soviética ha apoyado y sigue apoyando moral y materialmente a las fuerzas patrióticas angoleñas y al Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) en su lucha contra el colonialismo, cosa de la que no hace secreto ninguna».

Esta afirmación la hace hoy el órgano oficial del Partido Comunista soviético, «Pravda», en un editorial que reviste todos los caracteres de comunicado semi-oficial.

### HENDAYA

## «ETARRA» AMENAZADO DE MUERTE

Irún, 3. (Pyresa.) — José Luis Alvarez Emparanza, más conocido por el seudónimo de «Txillardegui», ha recibido una serie de amenazas de muerte por parte de la organización clandestina anti-eta. Refugiado político con domicilio en Hendaya, ha recibido en su domicilio amenazas por escrito, según denuncia que ha formulado a la Policía.

«Txillardegui» ha declarado, que si bien él fue uno de los fundadores de la organización autonomista-eta, se dedica, única y exclusivamente, a su familia, trabajando como ingeniero —que es su profesión— y que en los ratos libres se entrega a la cultura, especialmente a escribir.

Adquiera **Baleares** en Palma

### ZONA CRUZ ROJA

\* KIOSCO M. LLABRES. - C/. 31 de Diciembre.  
\* ESTANCO 31 DE DICIEMBRE. - C/. 31 de Diciembre.  
\* KIOSCO ANGELITA. - C/. Fray Luis Jaime.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## DOÑA MICAELA CANAVES VIDAL

Que falleció ayer a la edad de 40 años, en S'Horta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Juan Bover Company (Maestro Nacional); hijos Juan José y Margarita; madre Catalina; hermano Bartolomé; hermana política Sebastiana Ferrer y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy a las seis de la tarde en la iglesia de San Isidro y al funeral mañana lunes, a las siete de la tarde en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza San Isidro, 4.

No se invita particularmente.

El obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Miguel Suau Cerdá

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Pto. de Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Antonia Ferrer Tomás; hijos Lorenzo y Juana; hijos políticos Matias Pascual (propietario Reportajes Pascual) y Juana Mellá; hermanos, hermanos políticos, nietos, bisnieto, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción hoy, día 4, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen, del Puerto Pollensa y funeral mañana lunes, día 5, a las cinco de la tarde en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Coronel Llorente, 42. - Puerto Pollensa.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

EN BALTIMORE (U.S.A.)

# «Watergate» en la Iglesia Católica

## Los padres palotinos pedían dinero para los pobres y lo invertían en terrenos

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, FELIX ORTEGA). — El Vaticano sigue de cerca y con espanto, sin duda, el recién descubierto Watergate de la Iglesia Católica americana. Una orden con su casa madre en Baltimore, Maryland, los «pallotine fathers» o «padres palotinos» en traducción muy literal, se ha gastado, según varios informes, fondos conseguidos en recaudaciones «gigantescas» para los pobres del mundo, especulando en terrenos en vez de mandar el dinero a sus misiones en veintidós países. Además, ha facilitado dinero a la campaña para la reelección del gobernador del Estado, Marvin Mandel y siempre según los informes, le ayudó a financiar su divorcio.

El arzobispado de Maryland está sobre ascuas y alega que todo su contacto con la orden era burocrático, para prohibir, por ejemplo, decir Misa o confesar a algún miembro de la misma. Y ha informado rápidamente al Vaticano a través del representante del Papa en Estados Unidos, Mandel y varios de sus colaboradores que tuvieron contactos con la orden están hoy encausados por corrupción, sobornos y demás pecados mortales, ajenos a tales contactos con la orden pero que prueban que ésta andaba en malas compañías.

El arzobispo de Maryland, Borders, se ha ido de la ciudad y no quiere comentar. Los editoriales se suceden en la prensa y el lío es tan mayúsculo como la preocupación de Roma y la de las organizaciones católicas americanas a las que inevitablemente les va a caer encima el barro del escándalo.

Los «palotinos» son un grupo misionero. Sus recaudaciones para mantener establecimientos en el exterior, a través de peticiones por correo, son gigantescas. Pero son también secretas. Y de repente la prensa ha empezado a recibir informaciones sobre especulaciones en terrenos utilizando muchos millones de dólares que según dos periodistas de Baltimore, Mark Reutter y Steven Lutzberg, se gasta en negocios. Algunos como los de aportaciones electorales o financiación del di-

vorcio del gobernador más bien dudosos.

### NO HAY ACLARACIONES

Albert Pullafico, presidente del comité financiero de la Archidiócesis está muy preocupado, Frank Guhnter, presidente de fondo unido de Maryland Central, entidad que agrupa organizaciones de caridad, más. Pide que se lleve a cabo a gran velocidad una audiencia pública sobre el destino de los fondos de la orden porque si el asunto dura seis meses, dice, se va a derrumbar no sólo la confianza de los católicos en sus instituciones sino la de los no católicos en los católicos.

El arzobispado de Maryland está que no se entera. Y comete el error de no haber hecho público aún un comunicado escrito, explicando su posición sobre el escándalo. Todo lo más, vagamente asegura que no hay lazos entre arzobispado y orden, que ambas son dos entidades separadas sin control financiero mutuo y sólo con un nexo religioso.

Los fieles están indignados, empezando por William Clark que fue el presidente del consejo pastoral de la archidiócesis, que pide puertas abiertas en todo lo relacionado con la orden de los padres «palotinos». Otros representantes ca-

tólicos, como monseñor Francis Stafford, director de la asociación de entidades caritativas católicas, pide públicamente que no sólo en el caso concreto de la orden en cuestión, sino en todos, se haga pública la enumeración contable de recaudaciones y sus fines. Y el público en general, católico o no, que dio dinero a la orden está que arde.

### ESCANDALO Y

### CORRUPCION POLITICOS

El asunto, además, no se queda en el terreno resbaladizo de la construcción de un imperio financiero con dinero solicitado para los pobres del mundo, sino que penetra lentamente en las arenas movedizas del escándalo y la corrupción política. La última historia indica que en 1972 un grupo de expertos adjuntos a la gobernación del Estado varios de ellos encausados hoy se reunió con el viceprovincial de la orden para discutir la mejor forma de colaborar en la campaña para la reelección de 1974. El reverendo Guido John Cargich se sentó el treinta de noviembre de ese año con Dale Hess y Harry Rodgers, jefes de la oficina de recaudaciones

electorales del gobernador Mandel, el tesorero de éste Donald Webster y el contable de la orden religiosa, Ronald Schreiber. Se dirá que éste es un país libre, pero lo es con el compromiso de la Iglesia de no intervenir en política más que a nivel de ciudadano privado, no como entidad.

Más tarde, dicen otros informes, la orden financió el acuerdo de divorcio del gobernador Mandel en 1974. A todo esto, el padre Carcich invertía secretamente en la compañía J. And d. Associates enlazada con Hess, el asesor de Mandel, compraba cinco mil acciones en un Banco fundado por Hess e invertía en gran escala en terrenos del condado de Baltimore que desarrollaba Daniel Webster, el asesor financiero y cortable de la orden, el mismo que prestó a Mandel 54.000 dólares de ésta para que le dejara en paz su exmujer.

La orden, dicen los informes, obtiene millones de dólares al año a través de un sistema basado en un sótano de la calle Russell, en Baltimore, lleno de equipos electrónicos para facilitar las campañas por correo dispersas en varias listas diferentes de donantes o posibles donantes para los pobres y los necesitados manejadas por computadoras. Bueno, más

este tinglado, al parecer fue utilizado por el gobernador en su propia campaña electoral. Y antes por el senador Muskie para la suya presidencial.

El padre economo, Carcich, no contesta. Una cinta magnetofónica dice que su oficina está cerrada hasta el cinco de enero por vacaciones. Cuando vuelva tendrá que explicar tal y ez cómo permitió que el gobernador del Estado utilizara sus instalaciones, exentas de impuestos para la orden. Por magnanimidad del Gobierno federal Pero no para Mandel.

### ACTIVISMO POSTAL

La orden ha enviado, según los archivos postales, unos cien millones —repto, cien millones— de cartas a todo el país pidiendo ayuda para sus misiones sólo durante el año 1974, obteniendo muchos millones de dólares como resultado de su activismo postal. El padre Carcich comenzó la campaña en 1968. Pero el padre economo tenía velidades políticas desde hacía tiempo. Ya en 1971, dicen los informes, puso sus instalaciones a disposición del senador Edmund Muskie, demócrata por Maine, para su campaña presidencial. Y —es preciso insistir— según la Hacienda america-

na las entidades que como la Iglesia Católica no pagan impuestos no pueden participar en actividades políticas «ni intervenir, directa o indirectamente, en ninguna campaña política a favor de, o en la oposición, cualquier candidato para un cargo público».

No es lo malo que el padre Carcich vaya al infierno y la orden se hunda. Lo malo es que ya pasó bastantes sudores el Vaticano para explicar que la urbanización Watergate había sido suya cuando ocurrió el mayor escándalo de la historia política americana para tener ahora un lío financiero propio. Aquí no hay ésta o la otra orden. Hay una Iglesia Católica. Y si no se explica muy deprisa y muy claramente qué pasa con los padres en cuestión, vamos a ver una carrera de investigaciones. No rige en Estados Unidos lo de Cervantes; el «con la Iglesia hemos topado» La Iglesia es una entidad más. Y es preciso que se explique a gran velocidad porque el no hacerlo puede ser mortal para la mayor corporación del país. Una entidad que —dice el periodista Nino Lo Bello— tiene ochenta mil millones de dólares invertidos y unos beneficios anuales de doce mil millones en este país. Eso sin contar con el daño moral que este tipo de asuntos ocasiona a millones de creyentes.

## SE ESTA TRABAJANDO EN LA RESTAURACION DE NUESTRA EMBAJADA EN LISBOA

# HACIA LA NORMALIZACION DIPLOMATICA ESPAÑA-PORTUGAL

## El Consulado español en Oporto funciona normalmente

LISBOA, 3. (Pyresa). — «Nunca faltó por parte del Gobierno portugués la voluntad de proteger los edificios de la representación diplomática española. Si en la práctica esas garantías fueron insuficientes, era debido a la precariedad de la autoridad». Estas han sido algunas de las declaraciones del embajador español en Lisboa Antonio Poch. Al regresar a esta ciudad, tras varios meses de ausencia. Refiriéndose al futuro de las relaciones luso-españolas, el embajador dijo que esperaba fueran «normales» y «correctas».

Sobre el trabajo de las comisiones mixtas que abordan temas económicos y culturales de interés común, el representante español declaró: «supongo que no habrá quedado más que aplazado». En cuanto a las obras de reparación de la embajada y cancelaría «corren a cargo del Gobierno portugués, que es quien ha seleccionado la empresa que se ocupa de realizar los trabajos». Por su parte, todo lo relativo a la decoración, mobiliario y objetos de arte está siendo objeto de una evaluación, a cargo de una comisión interministerial que radica en Madrid. Aunque transitoriamente tanto el embajador como los restantes miembros de la representación diplomática se hallan en un hotel, pronto se abrirán los servicios del consulado y la cancelaría en locales aparte.

Aludiendo a la vigencia del «Pacto Ibérico», el embajador dijo: «es un simple pacto de no agresión, a fin de garantizar la neutralidad de la Península Ibérica. Se trata de un acuerdo concluido en los años cuarenta y no hay que descartar que pueda ser remozado en el futuro».

El lunes, el representante español tomará contacto oficial con las autoridades portuguesas, en primer lugar con el ministro de Negocios Extranjeros, comandante Melo Antunes.

Por último, se anuncia que el consulado español en Oporto ha vuelto a desempeñar sus funciones, en situación de absoluta normalidad.

### COMISION

### PARA INVESTIGAR

### POSIBLES TORTURAS

### A PRESOS POLITICOS

LISBOA. (Efe). — En un comunicado del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas Portuguesas, publicado ayer, en relación a los acontecimientos del pasado 1 de enero, se dice que «la intención de los manifestantes, tanto en Custodias como en Casxias, era nítida: Provocar actuaciones por parte de las Fuerzas de Seguridad que pudieran ser consideradas por la opinión pública como actos de presión, con el evidente objetivo de desacreditar a los órganos de poder».

En el comunicado se pone también en guardia a la población contra «los intereses que no son los que más convienen al proceso revolucionario portugués», se le advierte del peligro que acecha a los ciudadanos que se sientan tentados a practicar actos de desacato y de violencia y se lamentan los hechos ocurridos en dicha fecha.

Por otra parte se supo ayer en fuentes militares que el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Antonio Ramalho Eanes, ha

designado a una comisión compuesta por juristas militares y civiles, para que investigue si se han practicado o no torturas a los presos políticos portugueses.

La constitución de esta junta obedece al hecho de que desde las izquierdas se ha afirmado que a raíz de los acontecimientos del 25 de noviembre se les mantiene incommunicados y privados de los derechos fundamentales.

La Comisión Internacional de Juristas, con sede en Ginebra, ya criticó la situación de los presos políticos portugueses el mes pasado, hecho que indujo al Gobierno a anunciar que juzgará en breve a los detenidos con motivo del intento de golpe de Estado del 25 de noviembre.

El número de presos políticos en Portugal es de unos 1.500, en su mayoría antiguos miembros de la Policía Secreta del régimen anterior, que siguen sin que se les incoe juicio.

### FINALIZO LA HUELGA DE LA MARINA MERCANTE

LISBOA. — La huelga de la marina mercante que desde hace varios días mantenía inmovilizado de Lisboa finalizó ayer dos a decenas de buques en el con la firma de un acuerdo entre las partes interesadas.

### SARAIVA DE CARVALHO

### DISCUTE CON COSTA GOMES

### SU SITUACION POLITICA

LISBOA. (Pyresa). — El comandante del Comando Operacional del Continente (COPCON)

Otelo Saraiva de Carvalho, acudió el viernes al palacio de Belem. Aunque no existe confirmación oficial, se supone que «Otelo» conversó con el general Costa Gomes sobre su futuro destino. A raíz del 25 de noviembre, el comandante del COPCON recibió un período de permiso de treinta días. Próximamente, deberá presentarse en el Estado Mayor del Ejército para clarificar su situación.

### EL NUEVO MINISTRO DE

### ASUNTOS SOCIALES

### PERTENECE AL P.P.D.

LISBOA, 3. (Pyresa). — «A puerta cerrada» y sin la presencia de los medios de información, tomó posesión de su cargo el nuevo ministro de Asuntos Sociales, Rui Machete, del Partido Popular Democrático (PPD). Este relevo en el gabinete ministerial ha sido forzado por la salida del antiguo titular de esta cartera del partido que representaba, es decir el PPD.

### EL TRIBUNAL RUSSEL

### Y PORTUGAL

LISBOA, 3. (Pyresa). — En el transcurso de una conferencia de prensa, los miembros del tribunal Russel para Portugal analizaron la situación de este país a raíz de los acontecimientos del 25 de noviembre. Tom Litterick, diputado laborista británico, manifestó que «en tanto en cuanto haya un hombre o una mujer detenidos por motivos políticos, deja de existir la democracia».

Algunos cumpliendo trabajos forzados

# 123 JESUITAS EN CHINA POPULAR

Roma. (Europa Press). — Actualmente hay 123 jesuitas (83 sacerdotes y 40 hermanos) en la China comunista, según informa el anuario de la Compañía de Jesús publicado estos días. Estos jesuitas, se señala, desconocen totalmente el Concilio, y muchos se encuentran cumpliendo condenas a trabajos forzados. Así se ha sabido, que después de 10 años de absoluto silencio, algunos jesuitas había sido autorizados a volver a casa durante dos semanas.

El padre Pedro Arrupe, General de la Compañía, ha declarado que estos jesuitas son testimonio de Cristo, son sus sufrimientos, su fidelidad y valentía. Después de tantos años, al saber algunas noticias, el padre Arrupe ha dicho: «El padre X se expresa en términos de optimismo y de fidelidad que verdaderamente confor-

tan y consuelan, según la gran tradición de los auténticos mártires».

## FINALIZO EL VIAJE DE FANFANI A EXTREMO ORIENTE

Roma, 3. (Pyresa). — Amintore Fanfani, presidente del Senado italiano, ha realizado un viaje al Extremo Oriente. Estuvo en la China Popular, y en Pekín fue recibido por el viceprimer ministro Teng Chiao Ping y otros altos dirigentes chinos. Posteriormente se desplazó al Japón para regresar más tarde, a Hong Kong antes de emprender su regreso a Italia, tras hacer escala en Bangkok.

«BALEARES»

# DEMOCRACIA, CONVIVENCIA, PAZ

Ha comenzado un nuevo año. Acaba de comenzar y estamos, por tanto, en época de reflexión y balance. Los doce meses que quedaron atrás marcaron una de las etapas más difíciles que una comunidad nacional se podía encontrar en su acontecer histórico. El trauma de la desaparición del Jefe del Estado; la constante espada en alto del terrorismo; los problemas exteriores, a cuya cabeza se situó permanentemente la salida del Sahara occidental; una crisis económica que repercutió desfavorablemente en los niveles de bienestar de la mayor parte de la población, son los datos que resumen toda la tensión de 1975. Sólo la pudo superar, en lo político, el grado de madurez del pueblo español y, en lo económico, la capacidad de sacrificio con un elevado coste social: más de medio millón de parados, según algunas cifras publicadas.

Preferimos, sin embargo, no mirar atrás. En lo más trascendente de lo ocurrido, sólo podrá juzgar objetivamente la Historia. Ahora, lo importante es que se aproveche la herencia y que exista la suficiente voluntad de proyección de futuro para que la empresa sea colectiva en su programa y en sus frutos. Ha llegado 1976 con unos presupuestos totalmente distintos a los que forjaron la historia más reciente. No es preciso repetirlos. ¿Cómo nos encuentra el nuevo año? Encuentra un pueblo ilusionado, pendiente de futuro, ostensiblemente preocupado, no rico, pero sí mayoritariamente satisfecho, y con una visible sensación de que todo es nuevo bajo el sol de España.

Por encima de todo, resalta la voluntad dirigente de realizar un proyecto de democracia para la nación. Decíamos hace unas fechas que el estado de ánimo del país es de espera, de ansiosa espera, ante lo que han de ser acciones, medidas y reformas concretas. Por nuestra parte aspiramos a que resulte un proyecto de convivencia nacional. Es decir: hasta el momento, parece que grandes aspiraciones publicadas —aspiraciones de la llamada «clase política»— se resumieron en aspectos tan concretos como la obtención de un sufragio. Esto es mucho. Lo que ocurre es que ni el sufragio, ni la amnistía, ni ninguna de las reformas constituyen un fin en sí mismas. Son medios para conseguir el nuevo horizonte que la nación busca.

Hasta el momento ha sido aspiración ampliamente sentida el sentar las bases para un pacto nacional. Desde estas páginas, hace meses, se dijo que la única base para ese pacto era la Constitución. Seguimos pensando lo mismo. Su carácter abierto permite que se pueda acomodar a cada cir-

cunstancia del país. La gran tarea de este momento, y queremos recalcarlo en ese momento casi mágico en que se renuevan los calendarios, consiste en aprovechar esa Constitución para, desde ella, encarrilar el futuro. Ese es el punto de partida, y nos satisface comprobar que ha resultado ser el estado de ánimo del poder y de familias políticas que hasta ahora desarrollaron su actividad pública en el campo etéreo en que en España se manifestó la oposición. El camino es el conjunto de formulaciones que den vida a un sistema democrático. La meta, asentar la convivencia ordenada y pacífica en la vida española, con participación de todos, sin exclusiones, y eliminando del horizonte de la nación el temor histórico a convulsiones. Con que esto se consiguiera —y ésta es una tarea a la que estamos todos convocados en 1976—, la Monarquía y su primer Gobierno habrían cumplido ampliamente sus objetivos y habrían satisfecho las aspiraciones nacionales.

En los últimos días, por la particular significación de las celebraciones religiosas que acabamos de vivir, la palabra que más sonó es «paz». Paz es, en su significado último, el concepto que más venimos repitiendo en este comentario: convivencia. Por eso, no nos importa identificarnos con la diferencia que monseñor Cirarda acaba de establecer entre orden público y paz. Orden público es el reflejo de autoridad. Paz es mucho más que eso: el resultado de una convicción, de unas normas que permitan el ejercicio de los derechos sociales y el disfrute de las libertades públicas. Sería necio negar que esa paz existió hasta ahora. Lo que ocurre es que la nueva situación y las nuevas necesidades públicas obligan a un reforzamiento de esas condiciones, a su actualización y a la corrección de todo lo que haya quedado desfasado.

Estos son los desafíos para el nuevo año. Se abren ante treinta y cinco millones de españoles como un compromiso colectivo. Porque ni la democracia, ni la convivencia, ni, en definitiva, la paz dependen solamente de los gestos del Gobierno. Dependen —y mucho más— de la voluntad de colaboración pública de las fuerzas sociales, económicas y políticas. Apelar a ellas y al desprendimiento de personalismos y partidismos quizá sea solicitar un sacrificio. Pero es el sacrificio que demanda la sociedad española para enfilarse con optimismo su futuro. Las dificultades que el nuevo horizonte presenta, y que existen realmente, no dependen tanto de condiciones objetivas como de los comportamientos individuales.

# CONTRASTE DE PARECERES

## CARRILLO: UN CIERTO CINISMO

### «BLANCO Y NEGRO»

«En unas recientes declaraciones a «L'Express» Santiago Carrillo aludía duramente al Rey Carlos I. Sin entrar en análisis de sus invectivas, queremos recordar en voz baja a señor que en la España de don Juan Carlos los niveles de libertad en todos los órdenes son cien veces superiores a los que existen en Rumania, Hungría o Checoslovaquia, países gobernados por el Partido Comunista, de cuya versión española es cretario Santiago Carrillo. Utilizando la vieja fórmula «¿quién va el elogio?», este señor para atacar a don Juan Carlos hace la alabanza de su padre, don Juan. Pero aun así se le capta esta afirmación que en los círculos políticos españoles ha leído con asombro inextinguible: «Don Juan no es un dictador». He aquí a don Santiago Carrillo repartiendo credenciales democráticas. El lector más desapasionado reconocerá que se necesita un cierto cinismo para que un hombre como Carrillo se atribuya ese papel. Habría que preguntarle al secretario del Partido Comunista Español: ¿Qué nivel de libertad tiene la prensa, la radio y la televisión en Bulgaria o Hungría, de no se puede escuchar otra voz que la del partido en el poder, los pueblos de Rusia, Polonia o Checoslovaquia eligen a gobernantes por sufragio universal?; ¿dónde está la oposición de esos países?; ¿qué amnistía o indultos se concede a los políticos que pueblan sus cárceles?; ¿de qué libertad disponen sus intelectuales y sus colegas profesionales?; ¿cómo se habla de democracia y propugnar fórmulas democráticas secretario de un partido cuya ideología es visceralmente totalitaria? Los comunistas españoles del interior, de cuya posición discrepamos radicalmente, se merecen dirigentes un poco hábiles y mejores que Carrillo y la Pasiónaria, dos fantasmas del pasado, auténticas momias que se descomponen en su diante cripta entre incesantes rumores.»

## NOS SOBRAN RICOS, SEÑOR MINISTRO

### PUEBLO

«El señor Villar Mir, ministro de Hacienda, ha declarado en las Cortes que los españoles «estamos viviendo encima de nuestras posibilidades». El señor ministro de Hacienda tiene más razón que un santo. Yo estoy completamente de acuerdo con él; los españoles no nos podemos permitir el lujo de mantener tantos ricos, y mantenerlos tan bien. Ni el horno de Santa Teresa, horno ya histórico, se permite estos bollos, estos signos de ostentación externa, estos lujos apabullantes del sector nutrido del país, tan bien ensado. No estamos para tanto piso de a diez millones, más los millones de alhajarlo como para presentarlo al concurso de la ciudad social; tantas residencias secundarias con piscina y jardín, tantos cotos de caza privados, tantas fiestas particularmente deslumbrantes, tantos consumos soraya a 850 pesetas ración tanto coche con chofer de librea, tanto señorón con querida a dos visones y una capa de armiño, tanto consejero que por no aconsejar, tanto banquero que vive como un rajá, tanto restaurante de a cinco teneidores, tanto hijo de papá con capotable y safari en África, tanta señorona sin más ocupación conocida que la de ir de compras suntuosas, tanta timba de ker que no pasa por Hacienda, tanto campo de golf para pasar dividendos, tanto fin de semana a Londres a comprar cachemira, tanto tapete verde en Biarritz a dejarse



(De "ABC")



ESTAMPAS ESPAÑOLAS. — En el Día de Inocentes, unos bromistas le hacen creer a un amigo que el alto cargo político del que disfrutó en otro tiempo le fue adjudicado sólo por sus relevantes dotes intelectuales. — (De "ABC").



pestañas, tantos snobs del whisky escocés etiqueta negra pagado con divisas, tanta dama perfumada a la francesa y vestida en el FBG de Saint Honore, tanto jugador de polo, tanta fuga de capitales a las bancas suizas, tanta cena entre amigos a tres mil pesetas cubierto, tantos gastos de representación que pagamos entre todos, tanto regalo de empresa que sube los precios, etcétera, etcétera, etcétera, y hablo con inocencia y de lo más superficial.

Tiene usted razón, señor ministro: Vivimos muy por encima de nuestras posibilidades, el país no puede permitirse el lujo de sus ricos, hay que apretarles el cinturón y ponerles en razón. Es necesario que nuestros ricos se pongan al nivel de nuestra renta nacional.

Lo peor de todo, reconozco señor ministro, es que nuestros ricos son unos ricos ostentatorios, con todos los signos externos al aire y, claro, el buen pueblo llano, que no está ciego ni sordo, a la vista de los restaurantes de cinco tenedores llenos a reventar —y que cada día se multiplican más, señor ministro— le entra el natural apetito. Es una ley fisiológica, ver comer da hambre. No vea usted lo que debe ser para las amas de casa del pueblo llano ver vender las angulas a 3.300 pesetas kilo y ella con su pescadilla congelada en la cesta de la compra.

Que tiene usted razón, que vivimos por encima de nuestras posibilidades, que nos sobran ricos. Anímese señor ministro, que la mayoría aplastante le aplaudiremos a rabiar, entre a tajo por la vía fiscal, un buen mandoble a los derechos de sucesión, dos tajos vigorosos a los impuestos directos, saque el dinero de donde está, emplee a fondo el rasero, y verá cómo el buen pueblo que tiene tendencia a mirar hacia arriba, si ve que los aprieta a fondo el cinturón y les modera el consumo de lo superfluo, lo suntuario y lo caprichoso, acepta hasta moderar el consumo de lo necesario, que así de sacrificado es el pueblo llano.

Animo señor ministro, le hemos oído hablar como un experto; ahora esperamos de usted que obre como un hombre justo, capaz de imponer, con el eficaz rasero del fisco, la justicia distributiva del país, que es la única que entendemos a nivel de la calle, la única que podría moderar las reivindicaciones salariales. O jugamos todos o se romperá la baraja.

Pilar NARVION.

## LA CIRCULACION POLITICA

"El país se motoriza ideológicamente. De la alpargata del partido único queremos pasar, en cosa de días, al "600" de las diversas tendencias, matices o pareceres. Entre asociaciones políticas, aprobadas, asociaciones políticas que esperan su aprobación y partidos políticos ilegales contamos con un total aproximado de 86 marcas distintas. Si continuamos así, tendremos un caos en la esfera política sólo comparable al caos circulatorio, generado por el exceso de automóviles en las "horas punta".

Cuando surgió, hacia el año 1967 el peregrino invento de las "asociaciones" me permití la osadía de manifestar mi íntima extrañeza. "Los partidos no son intrínsecamente nefastos —escribí—. Lo nefasto es "la atomización política" Hacer café ideológico empleando la malta de las asociaciones sólo servirá para crear confusionismos, sin satisfacer aglomerados en uno sólo, a ningún paladar. En materia política ya está todo inventado y sacarse sucedáneos del sobaco son ganas de perder un tiempo difícilmente recuperable".

El artículo no tuvo el más mínimo eco, quizá debido a que lo tachó la censura. Diez años después, la realidad hace bueno un criterio por el lápiz rojo denegado. La atomización ideológica es un hecho. Ochenta y seis fórmulas distintas para encauzar el futuro del país, son demasiadas fórmulas. Sin contar con las que seguirán surgiendo. Aquí todo el mundo quiere lucirse junto al volante de su "coche político" lo mismo si está legalmente matriculado —asociaciones— que si no tienen matriculación de ninguna clase —partidos—. Cada celíbero querrá conducir su propia ideología igual que conduce ahora su propio Seat, sin someterse a jefaturas ajenas.

¿No sería mejor que todos fuésemos al "centro" del futuro en autobús? No naturalmente, sino en cuatro grandes autobuses de colores distintos —derecha a secas: derecha civilizada; centro e izquierda. Concedo dos a la derecha en concepto de prima, trueque o descuento especial para que olviden la patente del invento "asociacionista" sólo útil a la hora de complicar las cosas.

Dejémosnos de beatitudes idiomáticas, llamando a las cosas por su nombre. Con tres o cuatro grandes partidos políticos podremos caminar con holgura, oteando un horizonte despejado. Pero si continuamos celebrando la "ceremonia de la confusión actual a base de veintitantas "asociaciones" legales por un lado y sesenta y tantos "partidos" ilegales por otro, el follón ideológico que nos espera puede concluir —con permiso del cardenal Tarancón— igual que el famoso "Rosario de la Aurora".

EVARISTO ACEVEDO

## UNA GRAN LECCION



"Si las derechas pierden el miedo a la libertad y a la innovación, abandonan su egoísmo para ser tolerantes con la libertad política, generosos con la apertura intelectual y amigos de la verdadera justicia social, tres actitudes que, como cristianos que se precian ser, están obligados a mantener, y si las izquierdas dejan de odiar a la autoridad cuando ésta la ejerzan las derechas, que bien autoritarias son ellos cuando la tienen en sus manos; no se dejan llevar de parcialismos a la hora de reconocer los valores, tengan el color que quieran, quienes los poseen, y no confundan la justicia social con el tropello a derechos legítimos, estaríamos todos en paz y en el mejor de los mundos, con un futuro verdaderamente risueño y prometedor.

Pero ¿qué es la derecha y la izquierda? En definitiva, meros conceptos relativos, tras de los cuales, lo vivo son los hombres. Estos son los que encarnan las ideas y las convierten en conductas. Aquí es donde reside la dificultad, porque cambiar a los hombres es cosa ardua. Si cada uno nos convenceramos que es imposible vivir si nos empujamos en negar a los demás y, sobre todo, en pretender anular a los partidos de ideas divergentes en lo que no es esencial, habríamos dado un gran paso".

CESAR VACA

## LA VUELTA DE DON CLAUDIO: ¿VISITA O REGRESO?

### ABC

«De algún tiempo a esta parte el tema de la «vuelta» de don Claudio Sánchez-Albornoz está de continuo presente en las páginas de la prensa. Expresar el deseo, la

voluntad de que vuelva don Claudio a España, ha llegado a convertirse en símbolo de aperturismo: En la misma medida que don Claudio hizo de su exilio —un exilio mantenido Dios sabe a costa de qué sacrificios— proclama de fidelidad a determinadas ideas.

Bueno será aclarar de una vez por todas que si el ilustre medievalista no volvió todavía a nuestro país, la razón no estuvo en ningún veto, en ninguna repulsa opuesta desde las alturas: Hace ya muchos años que don Claudio podía haberse repatriado sin que nadie le molestase en lo más mínimo; se lo hemos repetido mil veces sus incondicionales amigos de verdad y de siempre. Pero don Claudio opuso siempre a nuestras afectuosas instancias argumentos inapelables: Argumentos basados en la lealtad a cuantos han ido muriendo en el destierro para no «pactar» con media España, «vencedora de la otra media», como hubiera dicho Larra; argumentos basados en la dignidad —don Claudio hablaba, siplemente, de «decencia»—.

Hoy por hoy, el hecho de que don Claudio, dada su intransigencia de tantos años, manifieste su voluntad de volver, avalla, ya de por sí, el radical cambio político que, casi sin sentirlo, estamos viviendo. Su última carta, llegada a mí hace muy pocos días, es una muestra de magnanimidad, tanto como de insobornable amor a la patria, que ha sido su gran obsesión durante los interminables años de este voluntario destierro.

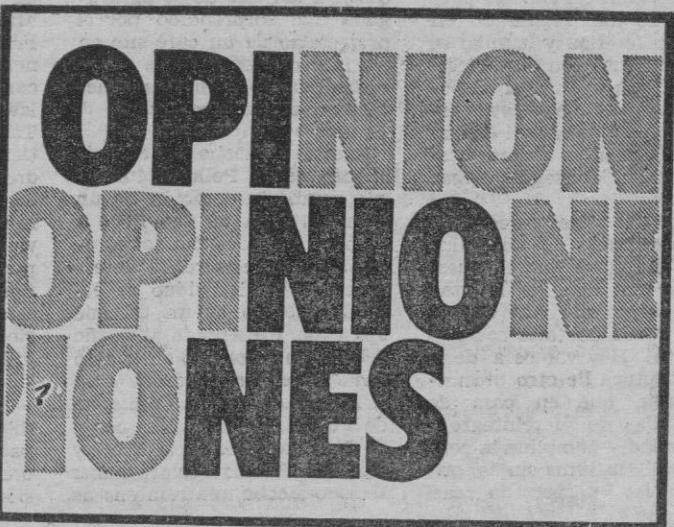
«Yo —me dice— soy republicano, pero no deseo el fracaso de la monarquía, porque ese fracaso no llevaría a la República liberal, sino al comunismo. Al comunismo o a una nueva guerra civil.» «Si tuviera diez años menos —añade— volvería a España para participar en la transformación pacífica... Pero estoy viejo y caduco...» «No pongamos, sin embargo, límites en la voluntad de Dios. Ojalá al llegar la primavera a España tenga fuerzas para ir a pasar unos días en nuestra tierra. No puedo

ni soñar en establecerme definitivamente en ella. Aquí tengo un refugio y un sueldo, y allí no tengo nada.»

La cuestión es, pues, que el regreso de don Claudio no se quede en una simple visita «de despedida». ¿Se le pide que vuelva para dejarle marchar de nuevo? Es evidente que no se trata de proclamar platónica y liberalmente el deseo de que el ilustre sabio nos visite para dar lugar a una recepción más o menos simbólica. Se trata de que se quede. Si en Argentina todavía se le considera capaz de dirigir el Departamento de Historia Medieval, que él, asombrosamente, hizo surgir de la nada, ¿no será posible que aquí le hagamos sitio en el ostentoso capítulo de nuestra «recuperación de cerebros»? ¿No es lastimoso que don Claudio sólo pueda venir y marcharse? ¿No sería una honra para la actual política democratizadora reinstalar con seguridad mínima a Sánchez-Albornoz, al que tanto debe el buen nombre de nuestro país y que tiene derechos múltiples a una jubilación más que decorosa, puesto que no sólo fue catedrático y rector de la Universidad de Madrid, sino ministro de Estado y embajador en Portugal?

Pienso en el caso de Rodolfo Llopis, salvadas muchas distancias. Los que pueden convertir en hechos cuanto viene proclamándose en artículos y conferencias tienen la palabra.

Carlos Seco SERRANO.



## LA COLMENA

POR PEDRO RODRIGUEZ

1 Bueno, pues nada: la política ha desconectado el sonotone; los señores ministros compran «heidis» en los grandes almacenes; la derecha confía en los magos, y la izquierda, en Papá Noel que tiene un ramalazo republicano y, además viene de rojo. Total, el músculo duerme la ambición descansa y el presidente Arias caza en Andújar. De pronto, un escalofrío ha sacudido el esternón de la España vertebrada: Arias está acompañado, según parece, por Antonio Carro. Los amigos son para las ocasiones, y Carro, sin escayola además, puede ser algo así como ministro-sin-cartera-para-asuntos-cinegéticos. O sea, estremeceador. Porque la clase política sabe que éste es el único país de la Europa occidental —dicho sea sin ánimo de ofender— donde los resultados de los partidos de golf, de pesca y de caza del poder, en lugar de registrarse en «Marca», se suelen publicar, a la larga, en el «Boletín Oficial».

El que ni grandes almacenes, ni «Heidi», ni cine, ni tregua, ni descanso, Fraga. No se aparta de la unidad de vigilancia intensiva de la democracia. Mariano Sánchez Covisa le ha dedicado dos reticencias en «Guadiana», que es la primera publicación española desde 1936 que ha publicado esta semana una caricatura —respetuosa, por supuesto— del Jefe del Estado. El match Fraga-Covisa no tiene color, hoy por hoy. Además, el vicepresidente del Interior se ha revelado como un formidable encajador. La otra noche, en la cena del «grupo parlamentario» se le sometió a prueba dialéctica, y estuvo fabuloso. Sospecho que los «del-fines del régimen» —los «gepes» del grupo parlamentario— sugirieron, y con razón, una reforma más, ya metidos en harina: el tradicional imperio de la derecha española en el acceso a los cuadros dirigentes y de poder; el entreguismo de los cargos a los «números uno» académicos, y la recluta de jerarquías en capas sociales restringidas.

Entonces, no digo que el mes que viene un obrero se siente en el Gobierno —que tampoco vendría más, ya— pero que la gran reforma nacional planea también un reciclaje de las canteras sociales que surten de hombres al poder, y que —a Dios gracias— los curriculum del futuro se verán aligerados, en algunos casos, de academicismos ineludibles; de condecoraciones; de cuellos duros; y de «carrerones» de cinco estrellas.

2 Tampoco es por incordiar, pero tengamos la fiesta en paz: el socialismo sueco ha establecido una cabeza de puente en Canarias. Ocorre que la democracia de Felipe González es como a transistores e insular. En Las Palmas está Ericson. Es el presidente del Sindicato sueco de Transporte y líder internacional que movió el «boicot», en septiembre, contra España. Bendito sea Dios, todo olvidado, reconciliémosnos y olvidemos. Pero es que Estocolmo no se ha enterado que la democracia ha venido y no sé como ha sido, y sigue pesadísimo. Las luchas «pro causa española» siguen haciendo colectas. Se va a levantar el monumento a los luchadores internacionales en la guerra de España, y, encima, la Prensa sueca no sale del «bunker de Estocolmo» y publica el siguiente anuncio a-ver-si-nos-cabreamos-todos-un-poco: Ericson se entrevistará en Canarias con patriotas vascos y miembros de la resistencia. Como no sea Mariano Sánchez Covisa, no sé yo qué resistencia queda ya en éste momento en el país, o sea que a ver qué vida.

3 Proverbio árabe: el revisionismo, como la venganza, es un plato que debe servirse frío. Una editorial prepara la «Historia secreta del Franquismo», en cuyos capítulos se recogerán narraciones tan excitantes como las de sublevaciones militares nonatas —¿ah, sí?— e interioridades del «Caso Reace», con lo que nuestros hijos sabrán a qué atenerse de tan tenebrosa y secreta era.

Rechazada la oferta por algunos profesionales del periodismo de la gallarda empresa de redactar el libro se ha encargado, como no podía ser menos, Miguel Angel Aguilar.

## OTRO LADRON DE BARES Y CAFETERIAS, DETENIDO

### APENAS HACE VEINTE DIAS QUE SALIO DE LA CARCEL

Desde que se decretó el indulto se han visto multiplicados los hechos delictivos que se producían en nuestra isla. De todos ellos un elevado porcentaje se han registrado en bares, cafeterías y similares, quizá porque son establecimientos que apenas si disponen de cierres metálicos y resulta más o menos fácil arrancar un junquillo de las cristalerías para conseguir llegar al interior.

La pasada semana decíamos de la detención de un delincuente habitual que en cuestión de seis días de libertad había perpetrado una veintena de robos en tales establecimientos. Hoy vamos a decir de la captura de otro presunto ladrón, que en cosa de veinte días de su reintegro a la sociedad —cumplida la condena que le tenía en la prisión— ha perpetrado casi

otros tantos robos en bares y cafeterías.

Se trata de Antonio Franco Flores, de 22 años de edad, quien a las 3,00 de la madrugada fue sorprendido por el propietario de un café sito en las inmediaciones de la plaza París, cuando intentaba penetrar en el establecimiento.

Puesto el hecho en conocimiento de la Policía Municipal, acudió la dotación de un coche-patrulla la que llevó a cabo un merodeo por los alrededores y en esta ronda observó como un individuo se escondía debajo de un turismo aparcado. Presentado al dueño del bar, lo reconoció en el acto como el presunto ladrón.

Trasladado a la Comisaría de Policía, de él se hizo cargo el Departamento de la B.I.C. y Antonio Franco declaró haber llevado a cabo una veintena de

robos, en bares sitos en las calles Vía Roma, Plaza Olivar, Juan Crespi, Avenida Argentina, Rodríguez Méndez, Héroes de Manacor, dos en el Paseo Mallorca, Reyes Católicos, Francisco Martí Mora y General Riera, apoderándose de cantidades que oscilaron entre las 1.500 y las 8.000 pesetas. También en un cine y una tienda sita en la Plaza de Pedro Garau. Se apoderó también de ropas, licores, tabaco, relojes y otros, así como de violentar máquinas "tragaperras". Regularmente los daños materiales causados en los establecimientos fueron superiores en valor al botín obtenido.

Instruidas las correspondientes diligencias, el detenido pasó a disposición judicial decretándose su ingreso en prisión.

## MUERE EL CONDUCTOR DE UN TURISMO AL CHOCAR CONTRA UN MURO

### FALLECIO DE UN SINCOPE EN EL PORTAL DE SU DOMICILIO

Un accidente de circulación de consecuencias mortales se registró ayer por la tarde en la isla. El conductor de un turismo que fue a chocar contra un muro.

Se produjo a las cuatro y cuarto, a la altura del kilómetro 62.500 de la carretera del Puerto de Pollensa a Alcudia, por la que circulaba el turismo matrícula PM, 65.563 que conducía don Miguel Suau Cerdá, de 70 años de edad.

Por causas indeterminadas, el vehículo se salió de la calzada y fue a colisionar con un muro, resultando con tan gra-

ves heridas el señor Suau Cerdá que provocaron su muerte poco después.

Un equipo de atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudió al lugar del accidente para instruir las diligencias propias del caso.

### FALLECIO DE UN COLAPSO

Mediada la mañana de ayer, falleció repentinamente cuando se hallaba en el portal de su domicilio, sito en la calle Francisco Martí Mora de nuestra ciudad, don Manuel

Matutano Jover, de 65 años de edad, nacido en Barcelona.

Parece ser que el infortunado salió de su casa momentos antes y estuvo en un bar vecino donde solicitó una aspirina pues se sentía indis-

puesto. Al entrar en el portal de la finca en espera de que bajara el ascensor, le sobrevino el síncope que le ocasionó el fallecimiento.

El Juzgado de Guardia, correspondiente al número 1 de los de Instrucción de nuestra ciudad, acudió al lugar del suceso para realizar los trámites de rigor.

## ATROPELLO A UN POLICIA MUNICIPAL DE LLUCHMAYOR Y SE DIO A LA FUGA

### El conductor de un «600» color claro

Tuvimos ayer noticia de un accidente de circulación acaecido en Lluchmayor la mañana del pasado día primero sobre el que queremos llamar la atención de nuestros lectores ante la posibilidad de que con su colaboración pudiera llegar a descubrirse al responsable.

Es el caso que cuando el policía municipal de la citada localidad, don Juan Oliver Clar, se dirigía a las siete y veinticinco de la mañana conduciendo su velomotor hacia el Ayuntamiento para entrar de servicio, al llegar al cruce de las calles Ciudad y Mayor fue arrollado por un «600» cuyo conductor no respetó la señal de "ceda el paso". El policía municipal cayó al suelo con tan mala fortuna que fue a dar de cabeza contra el canto del bordillo de la acera sufriendo una herida incisa que obligó a que le pusieran catorce puntos de sutura, calificándose su estado de pronóstico reservado.

El automovilista se vio obligado a frenar para no pasar por encima del velomotor. Luego hizo marcha atrás y ante el asombro del herido como de otras personas que se hallaban en las inmediaciones y fueron testigos excepcionales del suceso, arrancó de nuevo a todo gas y se lanzó en verganzosa huida en dirección que podría ser El Arenal.

Pese a la fuga pudo ser apreciado que el «600» era de color claro, que perdió en el

choque el faro delantero derecho y también la tulipa del intermitente del mismo lado.

Fuerzas de la Guardia Civil de Lluchmayor, las del Subsector de Tráfico y Policía Municipal de la localidad realizan indagaciones para descubrir a tan cobardo como inhumano conductor, en base de los detalles, números de matrícula incluidos, facilitados por los testigos. Sin embargo la colaboración de nuestros lectores podría permitir la más rápida localización del vehículo, y esa ayuda es la que solicitamos.

## TEMPORAL DE LLUVIAS EN FILIPINAS: 96 MUERTOS

Manila. — La cifra de muertos, como consecuencia de los temporales de lluvias de la última semana, ha sido la más elevada de las registradas en todo el año 1975, ya que ha llegado a los 96, según informó la Cruz Roja de Filipinas.

En la isla de Palawan a 320 kilómetros del suroeste de Manila, cincuenta personas resultaron ahogadas.

La depresión tropical que afectó a Filipinas durante cuatro días en la Navidad, dejó sin hogar a unas 185.000 familias. Ha sido ésta la peor de las quince tormentas que padeció el país durante 1975.

A consecuencia también de las inundaciones y corrimientos de tierras quedaron destruidas 1.420 casas, y los daños han sido incalculables en los campos de arroz, en las plantaciones de azúcar y en otros cultivos. Ocho embarcaciones se hundieron o embarrancaron, entre ellas un buque de carga de Taiwan, el «Rebecca Lu» seis de cuyos tripulantes perdieron la vida.

Aviones de las fuerzas aéreas filipinas han dejado caer suministros a las comarcas aisladas.

### CINCO PERIODISTAS

### AUSTRALIANOS HAN

### MUERTO EN TIMOR

DARWIN. — Roger East, periodista australiano, que se consideraba como desaparecido en el este de Timor desde hacía casi un mes, fue muerto por las fuerzas invasoras de Indonesia según declaró en el curso de una emisión de radio, el secretario general del FRETILIN Alarico Fernández.

Fernández dijo que un soldado del FRETILIN le comunicó que había visto a East muerto cuido al mismo tiempo que el jefe militar Fernando Carmo e Inencio de Moura, consejero portugués que trabajaba en los planes de desarrollo turístico con el gobierno provisional proclamado por el «FRETILIN».

East, se había negado a ser evacuado a Australia, cuando se vio claramente que las fuerzas apoyadas por Indonesia atacaban la ciudad.

Con ésta, son cinco los periodistas de la televisión australiana que han resultado muertos durante los combates de noviembre en Timor.

Las autoridades australianas han pedido a Indonesia que trate de localizar los restos de East.

### AUTOBUS CAE POR

### UN PRECIPICIO:

### 13 MUERTOS

Maceio (Alagoas-Brasil). — 13 personas murieron y otras 19 resultaron gravemente heridas, cuando el ómnibus en que viajaban cayó a un precipicio, según se informó el viernes, en esta ciudad del nordeste del país.

El autobús viajaba desde Río de Janeiro con destino a Junqueira, ciudad de la provincia de Paraíba, en el nordeste del país.

### ENFRENTAMIENTO

### ESTUDIANTIL: 6 HERIDOS

Ankara. — Seis estudiantes han resultado heridos, dos de ellos muy graves, cuando un grupo de personas —a las que se supone universitarios de matiz derechista— atacaron a quienes aguardaban en una parada del autobús de la Universidad, informa la policía.

Los atacantes utilizaron porras, cadenas y pistolas, y después de la agresión huyeron sin que pudieran ser identificados.

En otros incidentes estudiantiles, dos estudiantes recibieron profundos cortes en la garganta en Trabazón.

Esta acción es consecuencia de la expulsión del «Campus» de unos treinta estudiantes de extrema derecha, por sus oponentes de

izquierda, a finales del mes de diciembre.

### RECUPERADOS TRES CUADROS

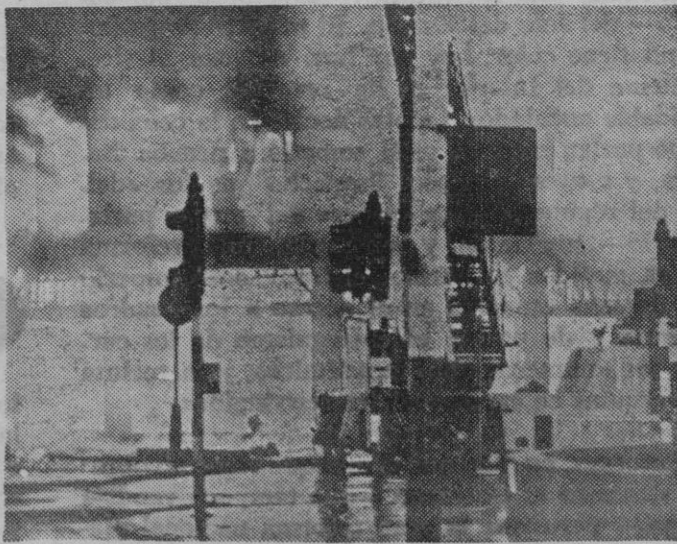
### DE PICASSO

PARIS. — Tres cuadros de Picasso (Las meninas, El torero y Al borde del mar) robados la noche del 27 al 28 de diciembre en una residencia del bosque de Montmorency (cerca de París) han podido ser recuperados al ser detenidos los autores del robo, dos hombres rojos, según informó ayer la policía de París.

Con los cuadros aparecieron otros objetos de arte que formaban parte del botín, calculado en una suma de aproximadamente un millón y medio de francos (más de 17.700.000 pesetas).

Estos objetos pertenecían a la señora Madeleine Jouvart, administradora de sociedades.

## Cuatro bombas en Belfast



Ayer estallaron en el centro de Belfast, cuatro bombas en cuestión de minutos. Un gran establecimiento comercial ardió a consecuencia de las explosiones. El local había sido evacuado y no hubo que lamentar víctimas.

## el tiempo

### CONTINUARA SIENDO BUENO

MADRID, 3. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana siguen centrando el anticiclón sobre la península Ibérica, con vientos de componente este en la mitad meridional. Con esta situación, habrá intervalos de cielo nublado en la región del Estrecho, y cielo despejado en el resto de España peninsular, aunque con nieblas persistentes en el Cantábrico, Duero y Ebro, en Baleares, buen tiempo, y en Canarias, cielo parcialmente nublado. Las temperaturas continuarán moderadamente bajas durante el día y con fuertes heladas de irradiación por la noche en el interior.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Estocolmo	-11	-1	París	9	10
Londres	6	8	Berlín	-1	8
Amsterdam	7	11	Hamburgo	0	6
Bruselas	8	9	Roma	11	15
Copenhague	-2	2	Lisboa	5	15

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Chubascos aislados. Vientos moderados del Noroeste, arrefriando. Marejada, aumentando a fuerte marejada, con áreas de mar gruesa al norte de las islas. Baja de la temperatura.

### OBSERVACIONES

Máxima: 15, a las 13 horas.  
Mínima: 2, a las 5,45.  
Humedad: 75 por ciento.  
Insolación: 7 horas 15 minutos.

EN ESTE AÑO

## POSIBLE INCORPORACION DE ESPAÑA AL B. I. D.

El Banco Interamericano de Desarrollo tiene como objetivo la asistencia técnica y financiera a los países subdesarrollados

MADRID, 3. (Pyresa.) — El año que ahora se inicia, 1976, será muy probablemente el de la incorporación plena de España al Banco Interamericano de Desarrollo (B. I. D.), según manifestaciones hechas hace algún tiempo por personalidades del mundo financiero español e hispanoamericano. Ya durante la XVI Asamblea Anual del Banco Interamericano, celebrada el pasado mes de junio en la República Dominicana, el señor Manas López, director general de Política Financiera del Ministerio de Hacienda, que participó en la misma en calidad de observador, declaraba al diario «El Caribe», de Santo Domingo, que «para el primer semestre del año entrante será posible la incorporación de España al B. I. D.»

¿QUE ES EL B. I. D.?

El Banco Interamericano de Desarrollo es un importante Banco Regional para la Asistencia técnica del desarrollo económico, formado por los Gobiernos de veintidós países hispanoamericanos, más Canadá y los Estados Unidos.

El Banco Interamericano de Desarrollo, que inició sus operaciones en 1960, es en la actualidad la fuente más importante de financiamiento multilateral de América Latina.

El Banco fue establecido oficialmente el 30 de diciembre de 1959 por diecinueve repúblicas latinoamericanas y

los Estados Unidos para «contribuir a acelerar el proceso de desarrollo económico, individual y colectivo de los países miembros».

Los veinte miembros originarios fueron Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Tres nuevas naciones independientes del Caribe —Trinidad - Tobago, Barbados y Jamaica— fueron admitidas a fines de la década de los 60. El Canadá ingresó en la institución en 1972, con lo cual el Banco pasó a contar con 24 países miembros.

Los campos de desarrollo que han sido beneficiados con los préstamos del Banco son la agricultura, industria, minería, energía, comunicaciones, transportes, turismo, etc.

El B. I. D. ha realizado esfuerzos por atraerse recursos de fuera del área americana. A este respecto, en la declaración de Madrid, suscrita en noviembre de 1974, trece países extrarregionales (República Federal de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Israel, Italia, Japón, Países Bajos, Reino Unido, Suiza y Yugoslavia) manifestaron su intención de convertirse en miembros del B. I. D. Según el informe anual del B. I. D. correspondiente a 1974, una vez que se haya efectua-

do el ingreso de estos países, contribuirán con un total de 745 millones de dólares al capital del mismo en un período de tres años.

### ESPAÑA Y EL B. I. D.

Desde el comienzo de sus actividades el Banco ha establecido contactos muy estrechos con el Gobierno español, el sector bancario, firmas industriales y oficinas de ingeniería españolas. Así, con motivo del convenio suscrito con el Instituto Español de la Moneda Extranjera, el 10 de abril de 1965, éste concedió al Banco un préstamo de 12,5 millones de dólares, a un plazo de doce años. Como consecuencia de dicho convenio el Instituto adquirió participaciones en préstamos ordinarios del Banco por un total de 400.000 dólares.

Otros muchos acuerdos y proyectos se han llevado a efecto por parte de España y el grupo del B. I. D. El punto de máximo acercamiento se produjo en septiembre de 1972, 1,3, en la que una delegación española inició conversaciones para estudiar las condiciones en que nuestro país debería ingresar en el Banco. La postura oficial española quedaba reflejada en la declaración de que «el deseo de formar parte del B. I. D. es un indicio más de la política española de acudir a colaborar con el desarrollo de Iberoamérica».

## LA INDUSTRIA NAVAL, A LA DERIVA

A nivel internacional, atraviesa una aguda crisis

BARCELONA, 3. (Europa Press.) — En la publicación mensual «Comercio Exterior y Economía Internacional», editada por Banca Mas Sarda, aparece el siguiente comentario:

«El sector de la construcción naval está atravesando, a escala internacional, un período de aguda crisis. Los efectos de las elevaciones del precio del petróleo, así como la subsiguiente recesión económica mundial, se han ido traduciendo en una disminución del transporte de crudos y del volumen del comercio transnacional en general, a lo largo de 1975. De esta forma se ha provocado una grave contracción en la demanda de medios de transporte. Pero, mientras el tráfico internacional perdía brío, la construcción naval iba creciendo progresivamente, siguiendo la inercia de pedidos realizados en épocas anteriores —entre julio de 1974 y el mismo mes de 1975 el incremento fue del 10 por 100—».

Este desfase entre oferta y demanda de nuevos buques —añade— se manifestó con mayor intensidad en el caso de los petroleros que representaron, en el período anteriormente mencionado, el 44 por 100 del conjunto de navíos construidos. Aunque el tonelaje construido creció un 15,8 por 100, unos 40 millones de toneladas que correspondieron a 462 petroleros no fueron utilizados.»

El 10 de marzo de 1973 visitó España el presidente del B. I. D., Antonio Ortiz Mena, coincidiendo su visita con escalas en una serie de países (Japón, Gran Bretaña, Italia) posibles miembros asociados del Banco. Durante su estancia en Madrid se firmó un acuerdo de concesión, por parte española, de un crédito de 800 millones de pesetas para el B. I. D.

Además, las asambleas anuales de dicho organismo han sido seguidas por delegaciones españolas, las últimas presididas por nuestro embajador Enrique Suárez de Puga, que a su vez representaba a España como observador permanente en la Organización de Estados Americanos.

El hecho de que la firma de Asociación al Banco de los trece países no pertenecientes al área geográfica americana tendría lugar en Madrid representó por otra parte el reconocimiento de la labor española cerca del B. I. D.

un diario para...

la juventud deportiva

**MARCA**

## ENCUESTA SOBRE LA ECONOMIA SITUACION NEGATIVA CONFIANZA EN EL FUTURO

Para el 75 por 100 de los españoles, la situación de la economía española es negativa (un 43 por 100 la considera insatisfactoria y un 32 por 100 mala o muy mala) de acuerdo con la encuesta realizada por «DATA» para el Instituto de Opinión Pública que se publica en el último número de la revista de este organismo.

Sin embargo, los entrevistados se muestran optimistas ante la evolución de la economía, pues, en un 40 por 100 creen que el futuro

será mejor, 25 por 100 esperan que igual y otro 25 por 100 que empeorará. La mayoría opina que la situación económica internacional influye bastante (un 40 por 100) o mucho (un 19 por 100) en la situación nacional.

### LA CULPA, LOS PRECIOS

La mayoría (88 por 100) piensa que los precios han subido mucho, algo (9 por 100) o poco (1 por 100). Nadie afirma que no han subido. Los principales motivos en las subidas son para un 41

por 100 excesivas alzas en los salarios, los intermediarios y los abusos de los comerciantes; para un 25 por 100 la situación monetaria internacional y la subida de precio del petróleo; para un 21 por 100, las medidas inadecuadas del Gobierno y los excesivos beneficios de empresarios y capitalistas; hay un grupo (5 por 100) que atribuye las subidas al excesivo número de turistas.

### EL GOBIERNO, CAPAZ

Un 42 por 100 cree que el Gobierno será capaz de resolver el problema de los precios; un 23 por 100, que no; y un 31 por 100, que hará lo que pueda. La mayoría piensa que la situación económica de su casa no ha cambiado en los últimos meses (53 por 100), un 37 por 100, que ha empeorado y un 9 por 100, que ha mejorado.

### CONSUMO DE BIENES

Sobre la necesidad de bienes de consumo, los entrevistados prefieren, por este orden, los electrodomésticos, vestidos y calzado, automóvil, bebidas de mesa y alimentación de calidad y, por último, diversiones y espectáculos. La comida y la cultura se sacrifican más fácilmente que los bienes enumerados en los primeros lugares.

Para hacer frente a la subida de precios, la mayoría opta por comprar menos cosas, privarse de algunas y echar mano de los ahorros; en segundo lugar, por buscar la forma de aumentar los ingresos; luego, por organizar mejor los gastos; y un buen porcentaje prefiere no hacer nada. Un mínimo porcentaje piensa en pedir un préstamo.

## PARA UN NUEVO ACUERDO COMERCIAL CONVERSACIONES HISPANO-CHECAS, ANTES DE JULIO

Antes del próximo mes de julio se celebrarán conversaciones entre una delegación española y otra de la República Socialista Checoslovaca con el fin de determinar el marco jurídico apropiado que debe regular las relaciones comerciales a largo plazo entre los dos países, a partir de enero de 1977. Se tiene en cuenta, para ello, que el acuerdo comercial ahora en vigor expira a finales de este año. Este acuerdo data de octubre de 1971.

Respecto al desarrollo de las relaciones comerciales entre España y Checoslovaquia para 1976 se acaba de hacer público el protocolo correspondiente acordado en las recientes conversaciones celebradas en Madrid entre delegados de los dos países. En este protocolo se destaca que «las dos

partes están de acuerdo en que existen posibilidades reales para el desarrollo de las relaciones comerciales entre los dos países con el fin de alcanzar una estructura más representativa de las capacidades reales de las economías de los países».

En este sentido se ha destacado que la actividad de los grupos de trabajo para la cooperación, previstos en el protocolo 1975, en el campo de la industria e investigaciones geológicas y mineras se ha limitado hasta ahora a intercambios de información general por lo que se va a fomentar su puesta en marcha a la mayor brevedad posible. Así la reunión del grupo para la industria química está prevista para el primer trimestre de este año.

## LIQUIDACION POR FIN DE TEMPORADA

PRENDAS DE CABALLERO DE ALTA CALIDAD Y MODA

...a precios muy, pero muy interesantes

**POMAR CABALLERO**

S. Miguel, 30 - Tel. 21 38 82 - PALMA

# DEPORTES EN

# "Baleares"

EN EL ESTADIO BALEAR

## ATLETICO - MANRESA

**5 PUNTOS SEPARAN A AMBOS EQUIPOS. NOVEDADES EN LOS BLANQUIAZULES**

Las esperanzas que tenía Sasot de poder contar con Taberner para suplir al sancionado Pomar se vinieron abajo ayer mañana. Tras el reconocimiento que el Dr. León hiciera al ya mencionado y a Sánchez, su diagnóstico fue el que ambos no están en condiciones médicas para actuar y esto ha obligado al técnico blanquiazul a tener que modificar todas las líneas.

Pero vayamos a lo que ayer aconteció en el Estadio Balear. A las 11 de la mañana tuvo lugar una amplia charla técnica en la que el preparador dio las instrucciones pertinentes ante la visita del Manresa, equipo que conoce perfectamente. Se estudió al rival y la forma de actuar en todo momento. Posteriormente entrenaron los que no lo habían hecho el viernes porque habían tomado parte el día anterior en el amistoso con el Margaritense, es decir, Candela, Pomar, Roldán, Isidoro y Moreno. Fue una sesión suave, de ligeros ejercicios físicos y balón.

Al final, Sasot nos comunicó que, salvo inconvenientes, inicialmente jugarán: Reus; Bueno, Pa-

co, Jaume; Montalvá, Martínez; Isidoro, Meñico, Juan Ramón, Tauler y Pantoja. En el banquillo, para casos de emergencia, Pont, Candela, Roldán y Moreno.

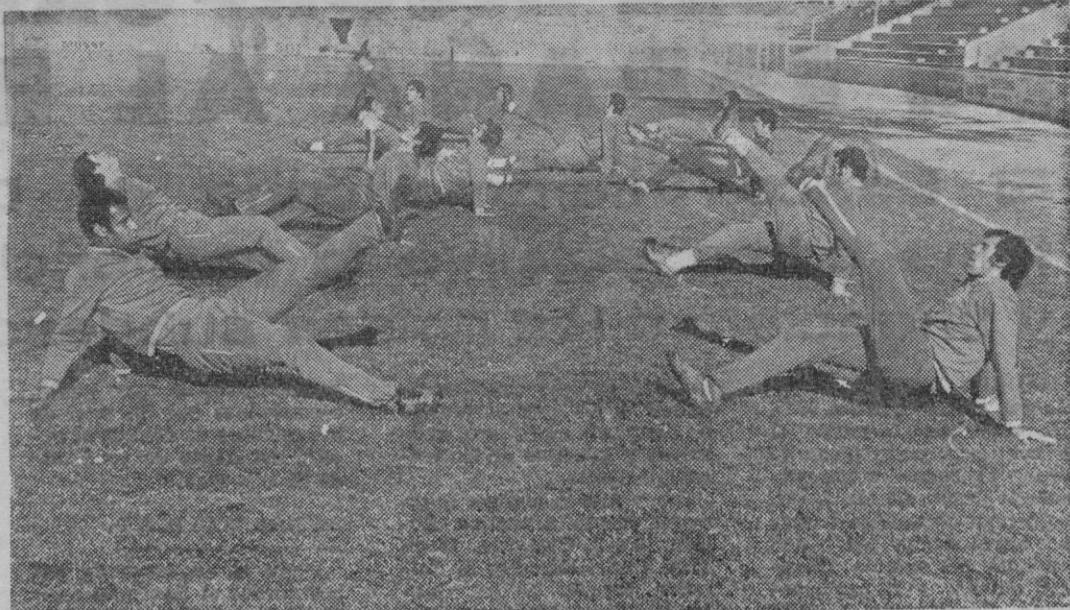
Según nos participó José María Rosselló, secretario técnico, el partido dará comienzo a las 3'45 y como árbitro actuará el Sr. Montes Espigares, del Colegio Andaluz.

El choque ante el Manresa está lleno de suficientes atractivos como para que el Estadio presente una magnífica afluencia de afi-

cionados. Los catalanes, que llevan 5 jornadas imbatidos, van a ser un difícil obstáculo para las aspiraciones isleñas pero creemos que los blanquiazules, si actúan como saben y pueden hacerlo, inclinarán la balanza a su favor.

EL MANRESA

En cuanto a este equipo, séptimo en la tabla clasificatoria, con dos positivos en su haber, equipo goleador, he aquí lo que escribe



B. Vila en el colega "Mundo Deportivo".

"La recuperación manresana es ya un hecho consumado; como lo

acreditan sus cinco victorias consecutivas, dos de ellas en desplazamientos, en Calella y Mestalla y tres en el Pujollet, con el Ibiza, Vinaroz y Villarreal con un saldo que es el más firme testimonio de que esta pujanza ha estado sentada sobre una base muy sólida, pues en estas cinco confrontaciones se ha anotado trece goles y tan sólo ha encajado uno, cifras que avalan la legitimidad de esta superación tan encomiable.

Antes de iniciarse este período de recuperación se ostentaba una posición tan inquietante como comprometida, pues se estaba merodeando los bajos fondos de la clasificación, con dos preocupantes negativos y que ahora tras esta gesta tan significativa se ha pasado a compartir con el Gandía, Vinaroz y el Olímpico de Játiva la quinta plaza, con dos puntos positivos que constituyen el baluarte para mantenerse por las alturas y otorgan la confianza de sentar base de permanencia en la zona de los vanguardistas.

Son muchos los episodios que quedan para afrontar, todos ellos revestidos de extrema responsabilidad, siendo el más cercano el del próximo domingo, que al Manresa le corresponde desplazarse al campo del Atlético Baleares, un equipo que dentro de las vicisitudes del campeonato se ha desenvuelto con cierta normalidad y últimamente se ha recuperado bastante, como lo especifica el empate que consiguió el domingo en el campo de su rival de la isla el Constanca de Inca. Cuentan todavía con un punto negativo que les inquieta y por consiguiente saben positivamente que un percañe con los manresanos agravaría ostensiblemente su situación, lo que en consecuencia equivale a decir que no serán precisamente facilidades lo que esperan a los manresanos en el feudo mallorquín.

El partido se considera difícil, ni más ni menos que todos los desplazamientos, pero cuando se ha cogido la onda de la efectividad, como ahora ocurre con los manresanos, nada se puede considerar imposible de conseguir, por lo que se abriga esperanzas de sortear con éxito el difícil esco-

llo para seguir manteniendo la imbatibilidad de las cinco últimas jornadas y afinarse en su situación actual, en miras a la oportunidad de seguir escalando, para poder figurar en el puesto que realmente merece el potencial del equipo manresano".

A esto podemos añadir que según noticias, el Manresa habrá llegado esta mañana y que es posible que el Sr. Franco, entrenador de los manresanos alinee a Romero; Ormaechea, Abellán, Pechas; Nieto, Hernández; Abete, Orenes, Morelló, Chirri y Eche-goyen. Como decíamos en la anterior edición hay nombres tan conocidos como los del paraguayo Romero, guardameta que milita en el Español y Gijón; Nieto, del Rayo Vallecano; Abete, del Barcelona Atlético, Hernández, Morelló, máximo goleador de la Preferente catalana, Eche-goyen... En suma, un equipo muy peligroso y que está en su momento álgido.

DEL SOL

## MUCHOS CAMBIOS EN EL CONSTANCIA

INCA. (De nuestro correspondiente deportivo, Andrés Quetglas).— Confrontación difícil aguarda al Constanca. Nada menos que en el terreno del Olímpico, en Játiva,

NO VIAJAN CORRO, FIGUEROLA NI PARERA

va, que cuenta con cuatro positivos, siendo uno de los aspirantes a una de las dos plazas de privilegio.

Pero el equipo inquense, a pesar del tropiezo del pasado domingo, sale con moral alta, dispuesto a luchar y dar una sorpresa.

Satur Grech se ha visto obligado a introducir cambios de importancia; unos, porque su intuición se le aconseja y otros por las circunstancias.

Así, por ejemplo, por vez primera esta temporada no se desplazan Corró (lesionado), Figuerola ni Parera (indispuesto), mientras que, en contrapartida, lo hará López, que todavía no ha jugado ningún partido completo con su equipo. Sólo contados minutos.

Salvo imprevistos de última hora, saltarán inicialmente al campo:

Gost, López, Bezares, Puig, Vicens, Parma, Mir, Vaquer, Roselló, Ceia y Miquelito.

Como suplentes se desplazaron Torres (portero), Tugores y Crespo.

Es decir, 14. Menos de lo normal, que son 15. Pocos cambios podrá hacer el entrenador.

Por lo que respecta al Olímpico, según noticias directas desde Játiva, piensa formar con:

Franco, Diego, Moya, José, Riello, Frigols, Perico, Juanín, Aragón, Quinichi y Faubel.

El próximo martes ofreceremos una crónica especial de Juan Antonio Bauzá.

## RELIEVES OPORTUNIDAD DEL MALLORCA

Hoy, en Calella, el Real Mallorca tendrá la primera de sus dos oportunidades de oro (la segunda será en Valencia, ante el Mestalla, el día 17), ya que enfrentarse a un colista, al que ya se le puede considerar de categoría regional, permite confiar en una victoria.

Quince partidos son más que suficientes para juzgar la trayectoria de un equipo. Y el palmarés del Calella no puede ser peor: una sola victoria, dos empates y doce derrotas, habiendo marcado seis tantos y encajado 35. Sus puntos: 4. Y sus negativos: 10.

Pese a las dificultades que pueda tener De la Torre para formar el once, debido a lesiones y expulsados, la superioridad mallorquinista es muy notoria, lo que debe confirmarse en el terreno de la verdad, siempre y cuando algunos no salgan con aires de superioridad, a lo que, ciertamente, no nos tiene acostumbrado el conjunto decano; por fortuna

una derrota, hoy, e incluso un empate, sería un frenazo a las aspiraciones de seguir «a rueda» al Levante

Parece que las formaciones, serán: MALLORCA: Alfonso, Fernández, Mariano, Sahuquillo, Bermejo, Solano, Bartolá, Matamoros, Torilo, Mansilla y Nebot.

CALELLA: Ruiviejo, Paredes, Petit, Illana, Guillamón, Mora, Sirera, Montalvo, Salinas, Raya y San-german.

(Los mismos, con un solo cambio, que encajaron un estrepitoso 7-0 en Sabadell, en la última jornada).

Confiemos que se confirme la lógica y, el próximo martes, en estas mismas columnas, podamos hablarles de un Mallorca «con más cinco».

RIPOLL



Excmo. Ayuntamiento de Palma

«GENER A MALLORCA»

PALMA 76

ACTOS PARA HOY DOMINGO, DIA 4, A LAS 12 H.

PLAZA MAYOR Exhibición de Folklore Mallorquín AUDITORIUM BALLE

ACTOS DIA 5 A LAS 18'30 h. salida de la Cabalgata de Reyes desde la Plaza Atarazán

PLAZA MAYOR ACTOS DIA 6 A LAS 18 h. Representación de «ELS REIS»

## A QUIEN MADRUGA TROFEO ATHLETIC CLUB 1976

El Athlétic de Bilbao ha señalado las fechas del 8, 9 y 10 de agosto del presente año para la celebración de su Trofeo Athletic Club, en el que participarán además, salvo imprevistos, el Feyenoord, holandés, y el equipo inglés Derby County v. Si este último club no pudiera participar, los directivos bilbaínos están en tratos con el Manchester United,

## IMPORTANTE EMPRESA AUDIOVISUAL

PRECISA

## DELEGADO (DE VENTAS)

para ISLAS BALEARES

SE EXIGE:

- \* Buena presencia.
- \* Cultura general.
- \* Carnet de conducir.
- \* Muy bien relacionado en el ramo de Hostelería.
- \* Disponer de teléfono.

SE OFRECE:

- \* Trabajo compatible con su actual profesión.
- \* Importantes condiciones a convenir.

Interesados escribir dando todo tipo de referencias a ESETE FILMS, S. L. Avda. de Juan XXIII, 7, Portal 2, piso 5.º n.º 1. Edificio CAMPO ESPAÑA. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (ISLAS CANARIAS).

## VELA

### REGATA «CHRISTMAS RACE» CLASE «EUROPA»

Se está celebrando en Arenys de Mar la Regata de categoría internacional denominada «Christmas Race», en la que participan tres regatistas mallorquines en la Clase Europa.

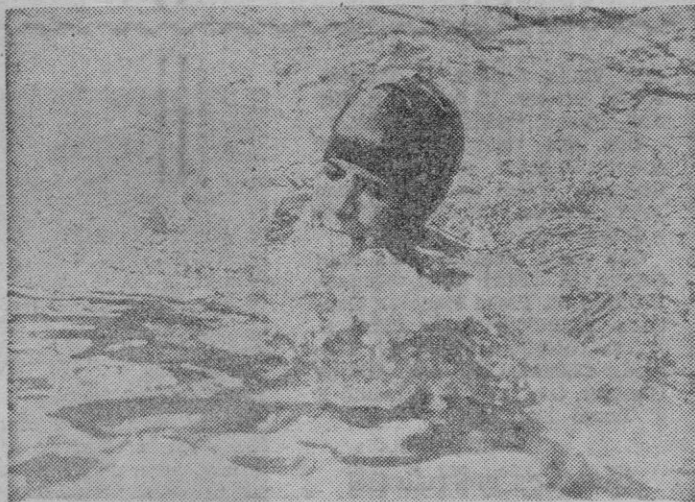
Dicha regata ya tiene virtual campeón, toda vez que en la quinta prueba y a falta de la celebración de las dos últimas, el francés Russó, va en primer lugar una vez conseguidas cuatro victorias.

Las tripulaciones mallorquinas que se desplazaron a Arenys de Mar habían efectuado con anterioridad un cursillo de entrenamiento dado por el monitor don Antonio Burgos, toda vez que teniendo en cuenta la categoría de sus rivales tanto nacionales como extranjeros, se consideró necesaria su celebración. En estos momentos la clasificación que ostentan debe considerarse buena por lo anteriormente expuesto ya que figuran en los siguientes puestos: Santiago Cañellas, quinto, Sebastián Salas, octavo y Ana Garlund, décimo, entre una participación de 38 barcos de diferentes nacionalidades.

Esperemos que al finalizar las dos pruebas restantes se hayan clasificado en situación más avanzada toda vez que en el caso particular de Santiago Cañellas que figura en quinto lugar, está empatado con otros dos regatistas.

## PAGINAS DE AYER

# MISS GERTRUDE EDERLE, LA NADADORA QUE EN 1921 CUBRIO 21 MILLAS, EN 7 HORAS Y 11 MINUTOS



Miss Gertrude Ederlé, la extraordinaria nadadora olímpica, sometida en 1925 a un duro entrenamiento en vísperas de su tentativa de cruzar el Canal de la Mancha.

Verano de 1925... Francisco Lucientes, el celebrado escritor de hace medio siglo, decía al hablar de Gertrude Ederlé, la extraordinaria nadadora olímpica:

«Ante esta mujer de gesto un poco esquivo, rítmica, fuerte y audaz, experimentamos igual inquietud tácita que los viejos poetas pindáricos al loar a Agenor o a Aglaura en suaves hemistiquios florecidos de clara luz mediterránea; una inquietud que nosotros, tristes urbicolas, captados por la torpe realidad oficinesca, de tan recortadas alas, creemos por contraposición lógico fruto de ese lastre de pequeñeces que encorva nuestras flusiones menores y que, sin embargo, se enraiza en más nobles latitudes; en ese fino sentimiento de idolatría emocionada que todo corazón juvenil alberga en loor de la madre Audacia...»

Y bien... ¿Quién era Gertrude Ederlé? Era, sencillamente, una mujer que había llevado a cabo la valerosa hazaña de haber cubierto a nado en siete horas y once minutos una distancia de 21 millas.

Y ahora, en este mes de agosto de 1925, se la esperaba en Europa dispuesta a cruzar a nado el Canal de la Mancha.

De ella se había escrito: «Este record, aun para los más ajenos a estas cuestiones, se hiperboliza bastante con la firme elocuencia de los números.»

«Había que ver a la Ederlé, náyade audaz de tan bravo empuje, cuando el sol metamorfoseaba en un incendio de ambar la arena de nuestras playas y domaba con riendas de oro el salvaje ímpetu de las mareas, llegaba con su magna proeza a requerir un tributo de la actualidad; homenaje que aún circunscribe a ella, a la intrépida, alcanzaba y glorificaba de igual forma a aquel plantel femenino que, como la mejor sonrisa del mundo, ostentaba en tales meses su hermosura, que encumbria la incentiva gracia del maillot en el marco frívolo de las playas mundanas.

Los más bellos ritos de la poesía griega se alzaban en el escenario del mar, centrando toda su atención en la mujer. Y es que parecía «que la pupila del orbe, el glauco vampiro que con furia pánica acosaba la tierra intentando sumergirla en un abrazo infinito al mar, en fin, todo misterio, toda grandeza, está creado como parangón de este célico juguete: La mujer.»

La gran nadadora, la náyade llena de potencia y a ratos de sequedad en su semblante, como si debiera ser considerada como un ser superior, se preparaba para llevar a cabo una nueva hazaña, un nuevo record; pero no en las aguas de Nueva York, sino en las aguas que unían dos naciones como eran Francia e Inglaterra, para aumentar su cantidad de victorias con la indiscutible marcha a través del Canal de la Mancha.

Y de ella había de decirse: «A veces, la mujer, sin cuidarse de su arquitectura débil, fragilísima, siente el ansia aventurera de poseer, de dominar, y por dictados de su deseo, contra toda ley de resistencia, de lógica, traza sobre los lomos de las aguas proezas tan valerosas como ésta de miss Gertrude Ederlé.»

La belleza es más fuerte que la fuerza, porque la anima la gracia; el mar se rinde a ella. Así, cuando el sol debilita su yugo y pone un fino topacio macizado de melancolía sobre la esmeralda marina, cuando Fémia retorna a sus placeres de tierra adentro, ruge el mar como un amante abandonado, atenaza con sus garras la desnudez de la playa y se encabrita sobre los peñascos, ansiando correr a los lugares ignotos que retienen el encanto de la mujer.

Las plumas de todos los escritores --deportivos o no-- se deshacían en elogios de la gran nadadora americana, examinaban su rol deportivo y la animaban con toda clase de artículos, celebrando su audacia, encomiando su fortaleza y tratando de suavizar el gesto austero y a veces poco amable de aquella mujer que, no contenta con haber recorrido las 21 millas en siete horas y once minutos, intentaba ahora --en ese lejano 1925-- cruzar el Atlántico y llevar su nombre a la vieja Europa, cruzando el Canal de la Mancha, tantas veces intentado y tan pocas veces conseguido.

Gertrude Ederlé venía acompañada de una gloriosa aureola. Porque tengamos en cuenta que medio siglo atrás la mujer no había conseguido esa emancipación de ahora y seguía siendo considerado su sexo de «sexo débil».

Pero ella había demostrado a todos que también la mujer puede conseguir hazañas, aun cuando éstas deban realizarse a lo largo de más de 21 millas y de verse obligadas a nadar más de siete horas, record que muchos hombres no han conseguido realizar jamás.

De ahí que cuando Gertrude Ederlé manifestó sus deseos de cruzar el Canal de la Mancha se rogara a los hombres que «hicieran en el seno del mar un voto por su triunfo». Porque estaban convencidos de que el mar habría de escucharles y así conseguirían que, «acogiéndolo a aquella camarada entre sus olas propiciatoriamente, la condujeran en un trono feliz de cristal a la meta gloriosa en que la victoria se escondía.»

Gertrude Ederlé, la famosa nadadora americana, acababa de conquistar el mundo, medio siglo antes que llegara el actual y prometedor «Año Internacional de la Mujer».

Y es que las hazañas deportivas también han tenido --y siguen teniendo-- una grandísima importancia en el mundo en que vivimos.

Joaquín M. DOMENECH

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA PARA EL FOMENTO DEL AHORRO

Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.º - MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario, el día 31 de DICIEMBRE 1975

COMBINACIONES:  
I K G L N Z V R A A O C H  
C H E E J X W R N C N G O

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates, entregas parciales y capitales amortizados por sorteo a 31-12-74 ... 254.778.438'00  
Capital y reservas ... 460.538.542'00  
Capitales en formación ... 2.203.884.780'00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO:  
CON «ESFERA» ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D.G.S. en 14-10-71)

## Navidad y Reyes • Oferta especial Navidad y Reyes • Oferta especial

AMAYA  
Oferta: 6.300 pts.

HERMES Baby  
Alegre, joven, dinámica  
Oferta: 8.750 pts.

TIPPA  
Oferta: 8.250 pts.

Calculadora Electrónica SANYO  
Oferta: 2.490 pts.

Otras Calculadoras  
MANITA  
VANGUARD  
TRQ  
MAGICLIK, etc...  
y Calculadoras Técnicas

Calculadora Técnica SANYO  
senos, cosenos, etc.  
Oferta: 9.500 pts.

OLIVETTI Dora  
Oferta: 5.870 pts.

OLIVETTI Lettera - 32  
Oferta: 6.850 pts.

OLIVETTI Lettera - 25  
Oferta: 6.470 pts.

OPTIMA  
Folio apaisado  
Oferta: 10.900 pts.

antonio salas  
equipos para oficina  
Plaza CUARTERA, 7  
Tel. 21 78 46  
Gral. Primo de Rivera, 11  
(junto Escuela Graduada)  
PALMA DE MALLORCA  
INCA: Gral. Franco, 39  
MANACOR: Amargura, 1

## HIPICAS

# NUESTRO TROTE EN 1975

### LOS HIPODROMOS DE BALEARES, LOS MAS ACTIVOS DE ESPAÑA

Escribe: **CENTAURO**

Aunque todo lo referente a nuestro trote sea relativo, 1975 puede considerarse de excepción en el aspecto deportivo y ligeramente superior al anterior en cuanto a esta asistencia de espectadores que debería ser mucho mayor. Nuestro público debería ser consciente de que cuenta con un deporte espectáculo desconocido en la península, y que tanto los hipódromos como los caballistas están haciendo un esfuerzo enorme para llevarlo adelante. Tengamos en cuenta que en 1975 han sido cuatro las pistas activas: las de Palma, Manacor, Mahón y Ciudadela, y esto resultará increíble para los aficionados a las carreras en otros lugares, y especialmente en España.

En nuestros hipódromos se han desarrollado más de 160 reuniones durante el año que acaba de finalizar, y el número de carreras sobrepasa las 1.200, algo sin posible comparación dentro del reducido contexto hipico español en el que parece no se nos quiere dar digna cabida, seguramente por esta ignorancia o estos intereses creados que tanto pesan. Recordemos también que podemos presumir de tener los dos únicos hipódromos iluminados de España, lo que permite una comodidad de horario con el que no se cuenta en Madrid, San Sebastián, Sevilla y Puerto de Santa María. Lugares donde se celebran reuniones hípias durante el año. De lo que no podemos presumir es de buenos premios, ya que aun contando con el mayor porcentaje de aficionados, éste sólo puede aportarse sobre 500.000 habitantes divididos en cuatro hipódromos, y no parece fácil el juego fuera del recinto hipico con que se cuenta en la península. Esto convierte nuestro trote en algo casi totalmente amateur, lo que dice más a favor nuestro.

con la inicial M. Han corrido 9 ejemplares de 11 años (L), 6 de 13 (I) --que recordamos fueron los que debutaron en Son Pardo--, 2 de 14 (H), 2 de 15 (G), 3 de 16 (F) más 1 de 17 (E) y otro de 19 (C).

En lo que se refiere a marcas nunca se había conseguido un promedio semejante. En absolutas son 6 los ejemplares que han registrado medias sobre 1-20, y 7, si incluimos la marca de Vautour, en carrera tras autostart. Sin triunfalismos podemos afirmar que ese resumen nos hace quedar bien hasta en ciertos países extranjeros donde se cultiva el trote, lo que nos da la razón al no comprender ciertas actitudes. Nuestro trote debe ser reconocido de una forma más oficial por nuestros propios méritos, debe federarse internacionalmente y también nuestra Federación debe tener un carácter nacional, estar preparada --en fin-- para que cualquier día puedan organizarse carreras al trote en la península. Nuestra situación, incluso ahora, ya no es la misma que hace años al contar con sociedades fuera de los límites de la isla de Mallorca.

#### MARCAS ABSOLUTAS

(Salida normal)

Útile de Sassy	20"-1
Bien a Lui	20"-5
Horsepower	20"-6
Glasny Hanover	20"-7
Abraham	20"-7
Mairena	20"-8
Royal Cambais	21"
Blue d'Ax	21"-1
Gigant	21"-1
Renaldo B	21"-3
Aiglón VIII	21"-5
Urus G.	21"-5
Aktionar	21"-6
Alastor P	21"-6
Vittorio II	21"-7
Tino la Touche	21"-8
Bang du Padoueng	21"-8

#### ABSOLUTAS

(Autostart)

Vautour	20"-5
Quo Vadis	21"
Joli Sport	21"-3
Horsepower	21"-4
Mairena	21"-4
Crack d'Orge	21"-7

#### NACIONALES ABSOLUTAS

(Salida normal)

Mairena	20"-8
Oscar J. R.	22"-4
Quid	22"-4
Pinera	22"-6
Quinta Hanover	22"-8

#### NACIONALES ABSOLUTAS

(Autostart)

Quo Vadis	21"
J'li Sport	21"-3
Mairena	21"-4
Ostos	22"-1
Oscar J. R.	22"-9

#### MARCAS 5 AÑOS

Rositta N. T.	23"-1
Rémora (aut.)	23"-6
Rémora	24"-6
Rubiales	25"-2
Rediega	25"-3
Rey Bird	25"-8

#### MARCAS 4 AÑOS

Sporup	22"-7
Sam Frisco	24"-7
Sari Trolle	25"-1
Sibir	25"-3
Sofia	26"-3
Shinto	26"-6



MAIRENA HA SIDO LA TROTADORA NACIDA CRIADA EN MALLORCA MAS RAPIDA DEL AÑO, Y SU MARCA ESTA MUY CERCA DEL RECORD ABSOLUTO.

#### MARCAS 3 AÑOS

Top Hanover	25"-8
Tuska Hanover	26"-4
Twiggy Pride	26"-4
Tedeum	26"-6
Tawi Tawi	26"-6
Taray (aut.)	27"-3
Tango Senator	27"-8
Tina Hanover	27"-9
Tonkin d'Or	28"-5
Treasure	28"-6

#### MARCAS 2 AÑOS

UP Y	34"-8
U. S. A.	35"
Uranio P (aut.)	36"-1
Une de Mai (aut.)	36"-1
Una Luz (aut.)	36"-3
Une de Mai	37"-4
Upsalín D	38"-2
Uranio B	42"-1
U. Poker (Ciudadela)	43"-9

#### HIPODROMO DE MANACOR

Marca absoluta: Royal Cambais, 25"-3.  
Productos nacionales: Ostos, 25"-5.  
5 años: Rarta, 31"-1.  
4 años: Sambo Trolle, 30"  
3 años: Tonkin d'Or, 31"-1.

#### MENORCA

Tino la Touche 24"-6  
En nuestros periódicos resumimos procuraremos ampliar los datos que venimos dando hasta ahora, ya que lo que nos interesa es dar un panorama lo más completo posible de nuestro trote.

A continuación, la clasificación final de los distintos torneos, tengan o no premio especial, que eso ya no es cosa nuestra.

Digamos en principio que se ha puesto cierto orden en lo referente a carnets de conducir, y que al terminar el año la R. S. H. M. había concedido 351 licencias a todos los efectivos, 71 a los aprendices, y 17 a los "gentlemen", lo que eleva a 438 los practicantes oficiales del trote, lo que también nos parece un número considerable y muy digno de ser tenido en cuenta. En cuanto a estos conductores es de elogiar la actitud de la Asociación de Propietarios de Caballos de Competición, que al fin ha firmado una póliza de seguros en previsión de los posibles accidentes que pudieran ocurrir en los hipódromos de Palma y Manacor. También tenemos idea de que algo parecido ocurre en Menorca.

Y ahora vamos a las clasificaciones de los distintos torneos:

#### CONDUCTORES VICTORIAS

Bartolomé Estelrich	68
Jens Ipsen	41
Onofre Barceló	28

Antonio Prats	25
Julián Arnau	18
Pedro J. Garcías	17
Bartolomé Fullana	17

#### CONDUCTORES PUNTUACION

Bartolomé Estelrich	250
Jens Ipsen	215
Onofre Barceló	131
Antonio Prats	124
Julián Arnau	115
Gabriel Portell	100

#### APRENDICES PUNTUACION ABSOLUTA

José Luis Pons	10
J. Solano	6
Felipe Oliver	5
Pedro Cardona	3
Sebastián Cruellas	3

#### PUNTUACION

José Luis Pons	46
Felipe Oliver	40
J. Solano	34
Pedro Cardona	29
Sebastián Cruellas	20

#### APRENDICES CARRERAS CONCERTADAS VICTORIAS

Felipe Oliver	2
Pedro Cardona	2
José Luis Pons	1
Juan Pizá	1

#### PUNTUACION

Pedro Cardona	11
Felipe Oliver	9
José Luis Pons	8
Juan Pizá	3
Carlos Jiménez	2
Rafael Nadal	2
Juan Bosch	1

#### EN MANACOR

#### VICTORIAS

Juan Riera J.	45
Bartolomé Llobet	41
J. Bauzá	26
J. Galmés F.	22

#### PUNTUACION

Bartolomé Llobet	207
Juan Riera J.	195
J. Bauzá	131
J. Galmés F.	115

#### CABALLOS VICTORIAS

Quid	20
Oscar J. R.	12
Top Hanover	9
Sporup	9
Con 8 victorias cada uno: Urus G, Alastor P, Tedeum, Roqueline M y Rubiales.	
Con siete victorias cada uno:	

Quo Vadis, Aquilon II, Rémora, Rialto, Vittorio II, Joli Sport, Rey J.M., Pinera, Quiralda y Sibir.

Con seis victorias cada uno: Quinta Hanover, Quinto Piroška, Querolin, Amour de Moulin, Sam Frisco, Rositta N.T., Petisa, Shinto y Horsepower.

Con cinco victorias cada uno: Sabina II, Tawi Tawi, Quilate, Princesa M, Tuska Hanover, Quilinda Y, Twiggy Pride, Sahib S. M., Turfiste Pelo, Tango IV, Tortona, Chistaja, Sirocco, Glasny Hanover, Orgullosa B, Panchito Y y Tango Senator.



José Luis Pons ha sido el conductor habitual de Quid, el caballo que más victorias ha obtenido en 1975. También es el aprendiz que más puntos ha reunido.

#### CABALLOS PUNTUACION

Quid	72
Sibir	55
Oscar J. R.	54
Aquilon II	45
Alastor P	45
Princesa M	44
Quiralda	44
Tedeum	43
Sporup	43
Chistaja	42
Joli Sport	40

#### SEMENTALES VICTORIAS

Hourvari	32
Radar	29
Ornife	27
Ecu d'Or D	26
Póker	25
Jasmin du Pont	24

#### SEMENTALES PUNTUACION

Hourvari	206
Póker	183
Ecu d'Or D	167
Radar	144
Notable	135
Jasmin du Pont	122

#### EN MANACOR

#### CABALLOS VICTORIAS

Sarioka	17
Sara R	13
Tremendo	13
Tonkin d'Or	12
Perlina	12
Sambo Trolle	11
Quina II	11
Pandón	10

#### CABALLOS PUNTUACION

Sarioka	69
Sirio	51
Sophi	50
Pampa	50
Sambo Trolle	49
Sara R	48
Tonkin d'Or	46
Quina II	45
Tremendo	43
Perlina	41
Quito	40
Son Petit Lou	40

#### SEMENTALES VICTORIAS

Hourvari	57
Ecu d'Or D	46
Lansac	34
Radar	33
Ravel	33
Vestjyden	20
Ornife	20

#### SEMENTALES PUNTUACION

Ecu d'Or D	267
Hourvari	212
Radar	192
Ravel	157
Lansac	144
Vestjyden	128
Ornife	113

### A señora «LIBRA» DOTARIA CON CUATRO MILLONES

Debe ser mallorquina 45/55 años nacida entre el 23 de septiembre y 22 octubre VIUDA sin hijos o SOLTERA sin hermanos, agradable, amable, modesta, sencilla, lista, muy instruida, buen carácter, salud, visión y conducta; religiosa, hogareña y aseada.

Lo ofrece una ALMA GEMELA en armonía COMPANERO insuperable, palmesano, 60 años, buena presencia, cultísimo, formal, experto, carácter bien equilibrado, sin hijos, familia, vicios ni defectos; sano, cordial, amabilísimo, católico, sentimental y MUY ESPIRITUAL. A base de mutua avenencia matrimonial. Máximas referencias. Escriban fecha exactísima nacimiento, historial y dirección al Apartado C. 718.

Adquiera **Baleares** en Palma

#### ZONA SON GOTLEU

Papelaría Juana Aínal. -- C./ Capitán Crespi Coll.  
Papelaría Tudela. -- C./ Son Gotleu, s-n.  
Papelaría María Pons. -- C./ Reyes Católicos, 144.  
Papelaría Levante. -- Pza. Tte. Coronel Franco, 11.  
Papelaría Mas Juan. -- Son Gotleu  
Antonio Cuenca. -- C./ Tomás Rullán.  
Papelaría Jaime Martorell. -- C./ Picos, 216.  
Papelaría Pilar. -- C./ Reyes Católicos, 267.  
Papelaría Tania. -- C./ Santa Florentina, 87

# de aquí y de allí

## PETANCA

# LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO SE CELEBRARÁN EN MONACO

## Y NO EN MALLORCA COMO SE ANUNCIO HACE POCO MAS DE UN AÑO



Foto retrospectiva. Inauguración de los mundiales de petanca, año 1974, en Alicante. En primer término pueden ver al mallorquín José M<sup>a</sup> Fajardo, vistiendo la elástica del equipo nacional español. ¿Quiénes estarán en Mónaco? -- (Foto Tomeu Sbert).

Hoy tenemos una noticia que nosotros consideramos algo negativa, puesto que viene a desmentir lo que se adelantó en el mes de septiembre de 1974. Entonces, se habían terminado los campeonatos mundiales en la ciudad de Alicante, campeonatos que nos cupo la satisfacción de presenciar en misión informativa y para "BALEARES" por gentileza de la firma Ricard. El día 9, en las salones del Apartotel Meliá alicantino asistimos a la Asamblea Internacional, y por votación se concedieron a la Federación Española de Bolos y Petanca la organización de los mundiales de 1976 y posteriormente supimos que

el escenario de dichos juegos sería nuestra isla. Luego a lo largo del año se nos ha ido informando de que efectivamente Mallorca sería la disputa de dichos mundiales y para ello en la Federación Balear se laboraba, un labor en silencio pero de cara a conseguir que los mundiales que nos ocupan tuviesen la resonancia y éxito que se merecen.

Hace unos meses que los Campeonatos 1975 se disputaron en el lejano Canadá, allí estuvieron los responsables de la petanca balear encabezados por don Pedro Esteve, presidente y don Jorge Vidal, secretario, juntamente con otros señores directivos regionales. En lo

referente a jugadores solamente fue seleccionado Bartolomé Juliá, quien tuvo una actuación bastante buena defendiendo a España. A la vuelta del país canadiense, fue el señor Esteve quien nos apuntó que existían dificultades varias para la celebración de los referidos mundiales. Y en vista de tales eventualidades se había ya apuntado a Mónaco como posible país organizador, en caso de no ser el español.

Ayer, la ocasión dio que hablamos con el secretario de la Federación Balear, señor Vidal Castañer, el cual nos manifestó que se ha recibido escrito de la Delegación Nacional de E. F. y De-

portes en el sentido de que España no organizará en esta ocasión. Los mundiales de petanca del año que acabamos de estrenar tendrán por organizador la Federación monaguesca.

Lamentamos este cambio. Parece que los principales motivos han sido dificultades económicas. Se contaba, naturalmente, con la ayuda de la Delegación Nacional y de la prestigiosa firma Ricard, a través de su representante en Baleares don Damián Frau Pujol, aparte otras importantes ayudas y subvenciones entre ellas la Excmo. Diputación Provincial y el Excmo. Ayuntamiento de Palma e incluso sabemos que los mundiales categoría juvenil era muy probable se celebrasen en el término de Lluchmayor donde el alcalde señor Ramón y miembros del Consistorio lo miraban con muy buenos ojos.

Sabemos que el presupuesto inicial de los mundiales a celebrar en Mónaco, de haberse celebrado en España y concretamente en Mallorca, alcanzaba la cifra inicial de dos millones de pesetas.

La respetable cantidad de dos millones y el coincidir asimismo que este año está la celebración de la Olimpiada de Montreal, donde España al parecer quiere mandar a nutrida representación deportiva y con una adecuada preparación puede haber influido bastante a la hora de decidir. Hubo asimismo fuerte insistencia de Mónaco para organizarlos y a la postre han conseguido lo que pretendían.

Nos dijo el señor Vidal que aunque este año 1976 no podamos ver dicho acontecimiento es posible y casi probable que a no tardar muchos años tendremos mundiales en Mallorca. En este caso diremos que la suspensión a que aludimos, no es suspensión definitiva, digamos que se trata de una prórroga y nada más.

Por último sabemos que de los jugadores mallorquines puede que algunos estén en Mónaco defendiendo a España las fechas que se señalen. Por lo menos todo parece indicarlo así. Por nuestra parte, salvo imponderables, pensamos estar en Mónaco los días de la disputa de los aludidos mundiales e informar a nuestros lectores de las incidencias y resultados que se nos ofrezcan. Aparte el acontecimiento deportivo por ver, Mónaco bien merece ser visitado. Aunque ello nos quede a bastantes meses de distancia creemos es bueno adelantar las noticias que tenemos a bien ofrecerles.

Y ya que estamos metidos en petanca digamos que el venidero domingo se inicia de nuevo la Liga, en masculinos y en femeninos. Asimismo nos adelantó el secretario general de la Federación que la anual fiesta, una velada que suele ser de inolvidable recuerdo, en que se elige al mejor deportista, en bolos y petanca, se efectuará a finales de este mes de enero y en un hotel de la Playa de Palma.

TOMEU SBERT

# EL SEGUNDO HOMBRE DEL TENIS ESPAÑOL

Ya en el final del año, el tenis español se ha apuntado un importante triunfo. Fernando Luna, un joven de diecisiete años, ha ganado el famoso torneo "Orange Bowl", que es una especie de campeonato del mundo de categoría junior. Otros españoles que luego han sido figuras en el tenis mundial, como José Luis Arilla y Manuel Orantes, ganaron también este torneo. Luna, tiene la misma edad que Orantes cuando apuntó su nombre en la lista de ganadores. Está, pues, teóricamente, en el camino de ser una figura del tenis de primera magnitud. Ya se sabe, que el tenis español por lo que al equipo para la Copa Davis se refiere, está falto de un segundo hombre. Orantes, está solo, porque para los partidos individuales, de sus enfermedades y complejos de responsabilidad, está ya, por su edad, fuera de combate como si dijéramos, para estos menesteres. Aunque ha habido promesas como Higuera, Herrera, Cabeza, y otros cuantos jóvenes, la verdad es que no han llegado a cuajar en lo que prometían y algunos hay que pensar, que ya no cuajarán.

Dentro de unos días va a comenzar la Copa de Europa, que ha sustituido a la hasta ahora Copa del Rey de Suecia. Es un torneo para equipos nacionales, y ahora lo han convertido en algo así como un campeonato de Europa de tenis por equipos. Uno recuerda, que el sueco Borj jugó sin haber cumplido los diecisiete años en el equipo de Copa Davis de su país. Y piensan, que si Fernando Luna, ha apuntado hechuras de campeón, lo que hay que hacer ahora es lanzarle a los torneos de responsabilidad, para curtirle, para "foguarle" como se suele decir. Y los partidos de esa copa de Europa, deben constituir el banco de pruebas para Luna y también para Lorenzo Fargas —eliminado en la semifinal de la Orange Bowl por Luna— y algunos otros jóvenes. Este torneo o campeonato, podría servir para poner en condiciones a los jugadores que deben integrar el futuro y ya casi inmediato equipo de la Copa Davis, dando oportunidades de todo orden a estos jóvenes y también ocasiones de adquirir esa firmeza, esa soltura necesarias para sentirse responsables de sí y de la suerte del equipo. La copa de Europa, al menos en este año, deberían jugarla en el equipo español, estos jóvenes nada más, dejando libres de ella a Orantes y a Gisbert. No debería importarle que se ganasen o perdiesen los encuentros. Debería otorgarse un margen de confianza a estos jóvenes sin tener en cuenta su edad de ahora, entre otras cosas, porque en nuestros tiempos, los diecisiete años constituyen ya edad para actuar en la vida con sentido y por lo que al tenis respecta, es a mi juicio la edad ideal, el momento crítico para arrancar hacia las grandes empresas. Fernando Luna, por sus orígenes —ha sido recogepeletas— debe saber que su vida futura la debe basar en el tenis, deporte que hoy ofrece un porvenir muy lisonjero. Por ello todos sus esfuerzos y dedicación deben enfocarse a madurar sin demasiadas prisas, pero también sin excesivas reservas, esa personalidad tenística que sin duda tiene.

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

(Pyresa)

## HUMORADAS por ARPO



--¡Anda! ¡Pues no sabía yo que el mister mallorquinista fuese propietario de estos terrenos! --Ni yo tampoco.

«BALEARES»

## Regalos Reyes



- EQUIPOS CINE
- CAMARAS FOTOGRAFICAS
- EQUIPOS SONIDO
- RADIO CASSETTES

TODO ELLO Y MUCHO MAS EN...



### BAZAR LOS GERANIOS

EN EL CENTRO COMERCIAL "LOS GERANIOS"

## PARTIDOS PARA HOY

### III DIVISION

Estadio Balear 15,45: At. Baleares — Manresa  
Ibiza — Gandía

### I REGIONAL PREFRENTE

Consell 15,45: Consell — Murense  
Campos 15,30: Campos — Porreras  
Calviá 15,30: Calviá — Villafranca  
Son Servera 15,30: Serverense — Sóller  
Lluchmayor 15,45: España — Manacor  
Son Malferit 11,00: Soledad — Margaritense  
Pto. Pollensa 15,30: Cultural — Binisalem

### PRIMERA REGIONAL

Montuiri 15,15: Montuiri — Porto Cristo  
Palma 11,00: Sta. Catalina — Ferriolense  
Molinar 15,45: Rotlet — Son Cotoneret  
Petra 15,30: Petra — Virgen de Lluc  
Andraitx 15,30: Andraitx — Ses Salines  
Miguel Nadal 11,15: Arenas — Colliense  
Algaida 15,15: Algaida — Alaró  
Buñola 11,00: J. Buñola — Sineu

### SEGUNDA REGIONAL

Santañy 15,15: Santañy — Alcudia  
Montesión 11,00: Patronato — Felanitx  
La Vileta 11,00: Son Roca — At. Vivero  
San Francisco 15,30: San Francisco — Independiente  
Arenal 15,30: Arenal — Xilvar  
La Victoria 11,00: Rto. la Victoria — S. B. Viñense  
Lloseta 11,00: Altura — Escolar  
Artá 15,30: Artá — A. Llubi

### TERCERA REGIONAL

#### GRUPO A

Sóller 15,15: Calvo Sotelo — A. Palmesana  
Esporlas 15,15: Esporlas — At. Son Gotleu  
Valldemosa 15,30: Valldemosa — At. Hostalets  
José Sempere 9,15: Acapulco — At. Rafal  
Molinar 11,00: At. Molinar — Sant Jordi  
Molinar 11,00: Peña At. Madric — Alfarbra  
Miguel Nadal 15,45: Son Matet — Son Pizá

#### GRUPO B

Marratxi 15,30: Portol — At. Manacor  
María de la Salud 15,30: Mariense — Sancellas  
Ca'n Picafort 15,30: Ca'n Picafort — Philipps Sport  
Campanet 15,30: Campanet — Montaura  
Cas Concos 15,30: Cas Concos — Lluchmayor  
Caimari 15,15: Caimari — Colonia  
Campos 10,45: At. Campos — At. Sta. María  
Son Massiá 15,30: Son Mas-iá — At. San Marcial

### AFICIONADOS MALLORCA

Inca C. Sallista 11,00: Constancia — San Jaime  
Muro 11,00: Murense — Ses Salines  
Ses S'horta 11,00: Savi — C'ide  
Santany 10,00: Santany — Ca'n Tiá Taleca  
Manacor 11,00: Serralt — Serverense  
Luis Sitjar 11,00: Mallorca — Poblense

### AFICIONADOS IBIZA

Formentera — Peña Deportiva  
Rafal At. — Hospitales  
San Rafael — Portmany  
Peña Bética Saura — Rapid

### SEMIFINALES CAMPEONATO

#### BALEARES JUVENILES

La Puebla 15,30: Poblense — At. Ciudadela  
Ibiza — R. Vallecana — At. Baleres

#### JUVENILES II DIVISION

Alaró 10,30: Alaró — Insuar  
Porto-Cristo 10,30: Porto-Cristo — Llosetense  
Luis Sitjar 9,30: Mallorca — P. Madrid, Palma  
San Cayetano 9,30: San Cayetano — Estudiantes  
Arenal 10,30: At. Son Verí — Constancia  
Lluchmayor 11,00: España — Sóller  
Calviá 10,45: Calviá — Murense

#### JUVENILES III DIVISION

##### GRUPO A

Son Ferriol 10,00: Ferriolense — Rto. La Victoria  
Sant Jordi 11,00: Sant Jordi — At. Molinar  
La Vileta 9,15: Bar Can Miquel — Andraitx  
Miguel Nadal 9,45: A. Palmesana — V. de Lluc B  
Miguel Nadal 8,15: Ramon Llull — At. Vivero  
Molinar 9,30: Rto. Levante — Esporlas  
Cide 10,00: Cide C — Puigpuñent  
Montesión 9,30: Patronato B — At. Constancia  
Son Malferit 15,45: Reloj. Calvo — San Alfonso

### GRUPO B

Pollensa 11,00: Pollensa — Consell  
Alcudia 15,15: Gesa-Alcudia — Xilvar  
Sineu 15,30: Sineu — At. Sta. María  
Binisalem 11,00: Binisalem — Cultural

### GRUPO C

Manacor 11,00: V. de Mella — Olímpico OJI B.  
Son Servera 11,00: Rto. Serverense — Algaida  
Artá 10,30: Artá — Margaritense  
Petra 10,30: Petra — Santañy  
Campos 11,00: L'Estel — Escolar  
Montuiri 11,00: Montuiri — Mariense  
Ses Salines 11,00: Ses Salines — Porreras

## PARTIDOS PARA EL DIA 6

### I REGIONAL PREFRENTE

San Juan 15,30: San Juan — Llosetense  
La Puebla 15,15: Poblense — Pollensa

### TERCERA REGIONAL

#### GRUPO A

Rafal 11,00: At. Rafal — Sant Jordi  
Ses S'horta 11,00: At. Hostalets — Alfambra  
Son Gotleu 10,30: At. Son Gotleu — Son Pizá  
Ca's Vicari 9,00: A. Palmesana — P. At. Madrid  
Miguel Nadal 11,00: Ramón Llull — At. Molinar  
Sóller 15,15: Calvo Sotelo — Valldemosa

#### GRUPO B

Mancor del Valle 15,15: Montaura — At. Son Marcial  
Manacor 9,15: Philipps Sport — At. Sta. María  
Manacor 11,00: At. Manacor — Son Massiá  
Ca'n Picafort 11,00: Ca'n Picafort — Cas Concos

### AFICIONADOS MALLORCA

La Puebla 11,00: Poblense — Santañy  
Manacor 11,00: Serralt — Savi  
Lluchmayor 11,00: Ca'n Tiá Taleca — Cide

### COPA PRESIDENTE Y TROFEO FUSTER

#### JUVENILES I DIVISION

Son Malferit 11,30: Soledad — Poblense

#### JUVENILES III DIVISION

##### GRUPO A

La Vileta 10,30: Bar Ca'n Miquel — Sant Jordi  
Miguel Nadal 9,30: A. Palmesana — Ferriolense  
Puigpuñent 10,00: Puigpuñent — At. Vivero  
Son Malferit 10,00: Reloj. Calvo — Esporlas

##### GRUPO B

Alcudia 15,15: Gesa-Alcudia — Binisalem  
Pto. Pollensa 15,30: Cultural — Pollensa

##### GRUPO C

Sta. Margarita 10,30: Margaritense — Mariense  
Santany 10,30: Santañy — Escolar

### AMISTOSOS

Manacor 15,45: Manacor — Mallorca  
Buñola 16,00: J. Buñola — Sel. I Regional  
Miguel Nadal 16,00: Selec. Juvenil — Son Cotoneret

## CLUB ESCUELA DE EQUITACION DE MALLORCA

### Royal y Sebar vencedores en los «Trofeos Aniversario»

Seguendo el programa que oportunamente se anunció, tuvo lugar el pasado domingo el desarrollo de las Pruebas de Salto del Trofeo Aniversario, con una inscripción de 14 caballos, repartidos en dos pruebas.

Disputaron la prueba pequeña 5 caballos. El recorrido formado por 7 obstáculos efectuado a dos mengas. En la primera vuelta consiguen el codiciado «cero» los caballos Royal y Eforo, el primero con una ventaja de bastantes segundos sobre Eforo. Se inicia la segunda vuelta y Eforo en el último obstáculo, mala suerte, tiene un derribo. Royal consigue otra vez el «cero» llevándose la prueba. Realizado el cómputo de ambas vueltas la clasificación quedó así:

1. Royal, del Sr. Balle, 0 puntos.
2. Eforo, del Sr. Orell, 4 puntos.
3. Sortat, del Sr. Orell, 7 puntos.

De esta prueba cabe destacar la aparición por vez primera en competiciones a la amazona Sofía Rotger, que si bien no tuvo suerte, espero la tendrá en breve, pues vi en ella grandes ganas de vencer, y esto es lo más importante.

No quiero dejar sin comentar la reaparición de Eforo, después de una larga ausencia de las pistas. Le vimos con mucho estilo y muy decidido ante el obstáculo. Esperamos verlo otra vez en manos de Paco Ruiz. ¡Animo Paco!

La prueba grande la disputaron 9 caballos. La prueba ya era respetable, teniendo en cuenta que en el barrage los obstáculos se ensancharon y realizaron, alguno llegó al 1,40 de altura. Se corrió a base de Baremo A Mixto.

Inicia el recorrido Faido, del joven Rosselló y marca el primer «cero». La prueba se iniciaba con buen augurio, y así fue, pues la acabaron 6 caballos con «cero» puntos. El barrage se ponía interesante. Faido tiene un derribo, Galleo marca el «cero» con 41,4 segundos. Uriel quiere batirle, y al recortar demasiado comete un error que le valen 3 puntos. Sebar, de Roser Bru bate a Galleo por décimas. Bogador intenta batirlos a todos, un derribo fatídico le estropea su cronómetro 35,5 segundos.

- La clasificación queda así:
1. Sebar, de la Srta. R. Bru
  2. Galleo, del Sr. Ramón
  3. Rosado, del Sr. Orell

De esta prueba grande cabe destacar en general la magnífica puesta de los caballos y en especial precisión del caballo Sebar, que vuelve a estar como en sus mejores tiempos. Esperamos que este año Roser Bru no tendrá la mala suerte del año pasado y la veremos en el «Concurso de Saltos Nacional» que tendrá lugar como es tradicional a finales de Junio.

Terminadas las pruebas, los vencedores salieron a caballo a recoger los Trofeos, que fueron entregados por el Coronel de la Guardia Civil, Sr. Hernández, ante los aplausos del público asistente.

Para hoy a las 11,30, tendrá lugar una prueba de campo por los alrededores del Club, y para el próximo día de Reyes, a las 11,30, nuevas Pruebas de Salto en las pistas del Club. A todos los que les guste este deporte quedan invitados.

SIBONEY

## APUESTAS MUTUAS

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los Concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la Jornada 18.ª, que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

72 Aps. del n.º 1278553  
al n.º 1278600

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Palma, 3 de Enero de 1976. — El Delegado.

## Importante Banco Nacional

Requiere

Para sus Departamentos de

### PROMOCION DE NEGOCIO

PERSONAL con:

- Experiencia en el campo de las ventas.
- Vocación comercial.
- Facilidad para relacionarse.

PREFERENCIAS:

- Estudios a nivel de Bachiller Superior o equivalente.
- Servicio Militar cumplido.

Interesados, remitir historial académico-profesional, indicando dirección postal y telefónica, acompañando fotografía carnet al

Apartado de Correos núm. 474 de Palma de Mallorca.

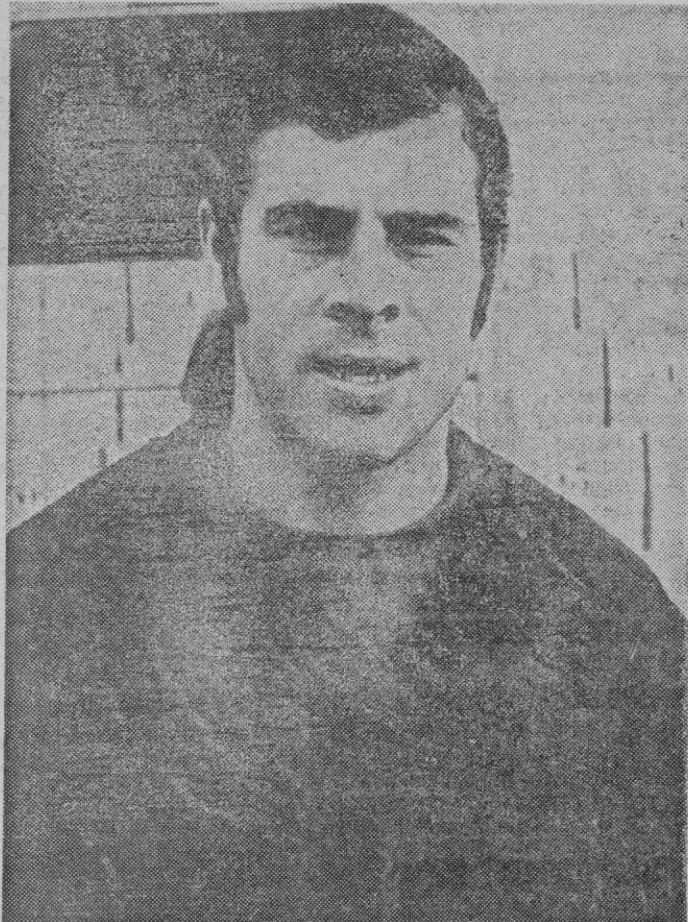
Admisión de solicitudes hasta el 9-1-76.



REINA, ENTRE LA NOSTALGIA Y LA SINCERIDAD

## «ME CONSIDERO UNO MAS ENTRE LOS DIECIOCHO PORTEROS DE PRIMERA»

«YO FORCE MI MARCHA DEL BARCELONA»



--Fue mi padre quien me inculcó la afición al fútbol.

Miguel Reina siente una gran devoción por su padre:

--Le debo todo lo que he conseguido.

Y ha sido casi todo lo que ha logrado como portero. Ha militado en dos de los tres "grandes"

--Barcelona y Atco. de Madrid--

ha ganado ligas y Copas del Generalísimo, ha jugado varias finales europeas y ha sido internacional juvenil en cuatro ocasiones, militar en veintiuna, B en dos, A en cinco... Para qué seguir: Triunfos, triunfos y más triunfos.

Miguel Reina nació en Córdoba el día 21 de enero del año 1946. Dio sus "primeros pasos" en el colegio de los Hermanos Maristas, desde donde pasó al Santiago juvenil. Su línea de actuaciones era firme y ascendente. Le llegó la oportunidad: El Córdoba. Reina era mucho portero, y el Barcelona lo reclamó pronto.

--Allí tuve algunos problemas, y de mutuo acuerdo con el club decidimos que lo mejor era mi traspaso.

No, no le fueron bien las cosas en el bando azulgrana, y marcharía a las filas rojiblancas del Atlético de Madrid.

--Tuve unas conversaciones previas con don Víctor Martínez y el señor Santos Campano, llegamos a un acuerdo y aquí estoy.

--¿Qué etapa ha sido mejor para usted?

--La del Córdoba.

--Bueno, me refería más bien a la azulgrana y a la rojiblanca.

--Las dos me han ido bien.

--¿Por qué le dejó el Barcelona irse, cuando en realidad no tenía

ningún otro portero con garantías en esos momentos?

--Bueno, no es que me dejase, sino que yo forcé esa marcha.

--¿Por qué?

--Surgieron una serie de problemas, y me convino irme. Por otra parte el club tenía una serie de técnicos, y si se equivocaron allá ellos.

En su momento se argumentó que estos problemas derivaban de la creencia, entre la directiva barcelonista, de que la irregular marcha de los negocios del jugador era la causa de que no rindiere a satisfacción en los últimos partidos. Eran aquellos momentos en que el Barcelona no ganaba títulos desde hacía trece años y la desolación cundía entre la masa de aficionados, directiva y jugadores. Había que buscar cabezas de turco, y Reina fue una.

«NO CREO

QUE HAYA MOTIVOS

PARA QUE

ME OLVIDE KUBALA»

--¿Le ha olvidado Kubala?

--Pues parece que sí.

--Hace ya tanto tiempo que ni siquiera le convoca...

--Es cierto, pero no creo que haya motivos para ello.

--¿Qué lugar ocupa Miguel Reina entre los guardametas españoles?

--Dentro del grupo de los dieciocho de primera. Es decir, uno más.

--Mucha modestia, ¿no?

--Me considero uno más de estos dieciocho. De todas formas ustedes están para juzgarlo.

--Su actual equipo, el Atco. de Madrid, fue el siguiente tema de nuestro diálogo. Ha iniciado una fuerte recuperación, que está fructificando en ascensión en la tabla clasificatoria.

--¿Podrán ganar la liga?

--Creo que sí. Estamos luchando para ello, y espero que lo consigamos.

--¿Han sido Leivinha y Pereira la clave?

--Indudablemente son dos refuls extraordinarios, y creo que esto pesa en el seno del equipo.

--Era el revulsivo que ustedes necesitaban, ¿verdad?

--Posiblemente lo hayan sido. No se puede decir tampoco que dos hombres hagan, por sí solos, un equipo, pero sí lo estimulan y lo potencian.

--El Madrid y el Barcelona están siendo sus más directos rivales en esta lucha por el título de la regularidad. ¿Les temen?

--No exactamente. Digamos más bien que los respetamos. Son dos equipos muy fuertes, y nos opondrán una fuerte batalla.

--¿Cuál de los dos es más peligroso?

--Son dos plantillas de gran calidad, pero no cabe duda que el Madrid atraviesa un momento de mayor regularidad.

NO LE GUSTA

ANALIZAR EL FUTBOL

Reina es una persona seria, aunque agradable, sencilla y atenta. Cuesta trabajo sacarle declaraciones "interesantes", porque sus respuestas suelen ser escuetas y --en repetidas ocasiones-- "para salir del paso". Denota incluso ciertas preocupaciones y algún amargor.

--¿Qué es el fútbol para Reina?

--Mi profesión.

--Hábleme de su profesión.

--La conozco, por supuesto, por dentro, pero no me gusta analizarla. Estoy a gusto con ella.

--¿Es tan bonito como parece?

--Por fuera quizá lo sea más.

--¿Qué hay por dentro que no le guste?

--Soy profesional, ya le digo, y no debo hablar de mi trabajo. Solamente puedo decirle que me gusta, me encanta, y allá cada uno con su conciencia.

--¿Qué le ha dado?

--Muchas satisfacciones y enormes alegrías.

--¿Y qué no le ha dado?

--No sé si amigos sinceros o amigos hipócritas.

HONRADEZ

Y HUMILDAD

--Defínase como persona.

--Yo creo que en la vida hay dos cualidades que tienen que ir unidas a una persona para que pueda triunfar o al menos ser humana: la honradez y la humildad.

--¿La posee?

--Pienso que sí.

--¿...?

--Aparte de esto me gusta la casa, soy amigo de los amigos, me encantan los hijos...

--¿Cuáles son sus aficiones?

--La caza, la música --sobre todo la flamenca-- y la lectura buena.

--¿Qué es lo que más admira en la vida?

--La persona que resurge de la nada y lucha contra adversidades, sinsabores, momentos ingratos y sabe llegar.

--¿Lo que menos?

--La envidia.

--¿Cuál es el personaje que más ha admirado o admira?

--He admirado muchísimo a Franco. También al Papa Pío XII y, actualmente, a Pablo VI.

--¿Un deseo?

--Pues que se cumplan todos

mis pensamientos y los de mi familia.

Le lanzo mi última pregunta. Va destinada a su mejor recuerdo en el mundo del balón. De pronto entristece el rostro. Recapacita un momento y se siente invadido por un aire de nostalgia...

--Mi mejor recuerdo es haberle dado tardes de satisfacción a mi padre y haber llegado donde él quería.

Sus últimas palabras tenían que ser para su padre, la persona que tanto le ayudó y de la que tan gratos recuerdos tiene.

(PYRESA.)

Fernando SORIA

## Juvenil Poblense-Juvenil Ciudadela, en «Sa Fortalesa»

El juvenil Poblense, recibe hoy la visita del juvenil del Ciudadela, en partido de ida de la fase final del campeonato de primera división de juveniles. Los de Sa Pobra han conquistado de una manera total y absoluta el campeonato de Mallorca y ahora juntamente con el Baleares, el Ciudadela y el Rayo Vallecano de Ibiza, luchará para conseguir una plaza en el cupo de los juveniles de primera a nivel nacional.

Estos muchachos del Poblense, en su categoría de juveniles han triunfado. Han luchado como se debe luchar en el fútbol y han conseguido un puesto entre los mejores. Estos chicos que sólo juegan por afición han dejado bien patente que en un día no muy lejano se deberá contar con ellos. Han conseguido en muchas ocasiones que el campo de Sa Pobra registre una buena entrada y eso es así porque son chicos que valen y

que se sienten los colores. Esto se dice amar los colores blau-grana, al estilo de nuestro Barça. Y hablando del Barcelona diremos que uno de nuestros juveniles, Moranta, fichó por el club catalán.

Esta tarde estos muchachos saldrán a darlo todo. Lo que han hecho siempre. Saldrán a ganar y seguro que lo conseguirán. Su valentía y su pundonor les anima a salir al campo con la única idea de jugar al fútbol, de no preocuparse de quién es su rival, de no doblegarse ante él en ningún momento y lo que es más importante de jugar al fútbol. Si, porque procuran jugar al fútbol.

Esperemos que esta tarde les salgan las cosas bien. Estamos seguros de que el campo presentará una buena entrada, y que Serra Ferrer, su preparador, se apuntará otro éxito. Suerte.

TRIAY ALOMAR

## EL DIA DE REYES, EN BUÑOLA PARTIDO HOMENAJE-BENEFICO A JUAN VERDERA

S. D. J. BUÑOLA - SELECCION I REGIONAL

Hace unas fechas, se dió a la publicidad, la noticia referente al partido homenaje-benéfico al jugador Juan Verdura, que una comisión de integrantes del Juventud-Buñola habían organizado. El pasado jueves, en ocasión del encuentro amistoso disputado en el Estadio Balear entre el Atco. y el Margaritense, sorprendimos al presidente del equipo «buñol» Antonio Palou, quien le faltó tiempo para hilar la hebra canalizada a lo bien que ha sentado en la villa montañera, así como en el resto de equipos militantes en categoría regional, el proyecto tan humano que pensaban poner en práctica, ya que merecido de sobras lo tenía quien sin exigir jamás ninguna compensación económica, lo había dado todo, en defensa de los colores futbolísticos del equipo que le dió a conocer.

--¿Habeis contado con mucha colaboración, Antonio?

--Me conoces de sobras para dudar de que me ha causado auténtica sorpresa, el grado de compañerismo que existe en la familia futbolística regionalera, al tratarse de acudir en ayuda de algún necesitado, aumentado si cabe al referirse a un muchacho que en accidente fortuito, prestando sus deberes para con la patria, tuvo la fatalidad de que tuvieran que amputarle una pierna, precisamente la misma que tantos goles supo marcar en partidos defendiendo los colores del Juventud. Desde el primer instante, esa es la verdad, se volcaron en demanda de informes y peticiones de entradas, ya que con su óbolo todos quieren hacer patente el cariño que en estos tristes momentos, sienten hacia nuestro bravo jugador Juan Verdura.

--¿En qué consistirá el homenaje?

--El equipo titular de la Villa se enfrentará a un fuerte combinado de Primera Regional, ya que el encargado del combinado, podrá disponer de suficiente número de jugadores (tantos son los que se han ofrecido) para perfilar potente once que a no dudar, harán las delicias de cuantos se congreguen en nuestro recinto deportivo. Al mismo tiempo está programado de que el homenajeado, haga el saque de honor, y fíjate si será grande el grado de compañerismo que existe, que hasta los propios protagonistas del partido, han prometido satisfacer su localidad, para aumentar el beneficio económico, que pueda no



Juan Verdura, junto con algunos compañeros del Juventud-Buñola

haya sido jamás tan necesario, como en el caso que estamos viviendo, dada la penuria en que desgraciadamente se desenvuelve este pobre muchacho, huérfano de padre, y que solo a su esfuerzo, se confiaba podría ayudar al resto de familiares.

--¿Confías en que la afición responderá para que todo resulte un éxito?

--No solo confío sino que estoy completamente seguro de ello. Es mucha la estima que en la Villa se ha sabido granjear el chico, por lo tanto no dudo, que nuestro recinto registrará un lleno absoluto, ya que aparte de la ayuda económica, se le quiere demostrar el gran cariño que se le profesa y todo, no lo dudes, redundará en el mejor esplendor del acto.

--¿Algo más, Antonio?

--Aprovechando la ocasión que me prestas, agradecer emocionadamente a la Federación Balear, Colegio de Arbitros así como a la totalidad de clubs que desinteresadamente han prestado su colaboración, el gesto altruista que han sabido demostrar a este magnífico jugador, que seguro estoy, le servirá de recuerdo imborrable para toda su vida.

Y tras desearle éxito rotundo en este acto que tanto enaltece a cuantos militan bajo los colores futbolísticos de la villa de la montaña y al mismo tiempo patentarle nuestra sincera adhesión al bravo jugador Juan Verdura, nos despedimos de tan entusiasta presidente.

GABRIEL GENOVART

IMPORTANTE EMPRESA RAMO FOTOGRAFICO PRECISA PARA BALEARES

### AGENTE DE VENTAS

(400 - 500.000 Ptas.)

SE OFRECE:

Sueldo fijo, dietas, comisiones, incentivos. Buena cartera clientes.

SE REQUIERE:

Dinamismo y don de gentes. Experiencia ventas. Dedicación exclusiva. Dispuesto a viajar con coche propio.

Interesados escribir a mano historial a Apartado de Correos n.º 5 Dpto. Personal. Barcelona.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



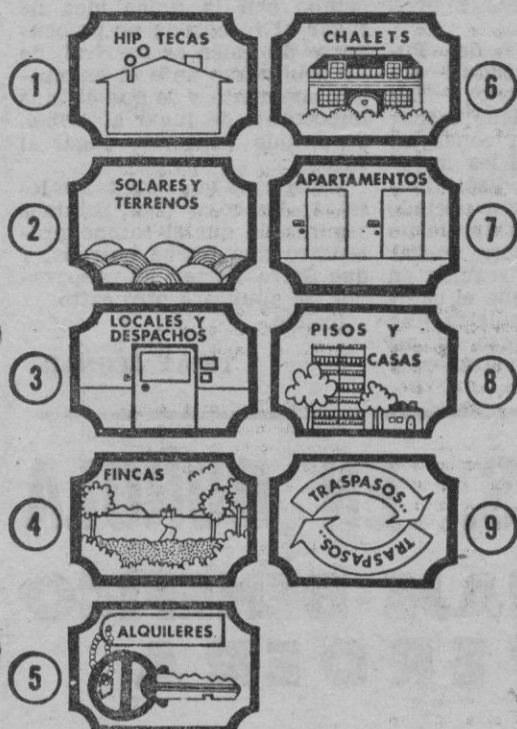
# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA



### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



## INMOBILIARIA BAUZA

General Primo de Rivera, 11 — Teléfono: 46-45-34

EN LA TORRE DE MALLORCA, VENDEMOS MAGNIFICOS PISOS TERMINADOS, 160 m<sup>2</sup>., 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, GRANDES TERRAZAS, CALEFACCION, ETC. PRECIOS DESDE 2.400.000 PTAS., APARCAMIENTO. MUY BUENAS FACILIDADES.

### PISOS EN VENTA

Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio	Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio
Son Oliva	70	3	1	220.000	685.000	Soledad (sático)	70	2	1	275.000	575.000
Z. Pl. Pedro Garau	80	3	1	200.000	700.000	Forti	70	2	1	260.000	660.000
Son Oliva	70	3	1	100.000	705.000	Avda. Argentina	75	3	1	200.000	685.000
Z. Pl. Pedro Garau	85	2	1	150.000	750.000	Héroes de Manacor	90	3	1	200.000	675.000
Eusebio Estada	80	3	1	125.000	800.000	C/. Tiziano	85	3	1	250.000	925.000
Z. Pl. Toros	90	3	1	150.000	845.000	Adrián Ferrán	95	3	1	200.000	980.000
C/. Aragón	100	3	1	250.000	900.000	Avda. S. Fernando					
Antillón	70	3	1	350.000	950.000	(ático)	77	3	1	250.000	1.000.000
Son Oliva	100	3	1	100.000	975.000	Camp Redó (ext.)	120	4	2	200.000	1.100.000
R. María Cristina	100	3	2	250.000	1.000.000	Son Oliva	112	4	2	200.000	1.100.000
Forti	110	3	2	300.000	1.150.000	Son Canals	100	3	2	250.000	1.150.000
Son Canals	100	3	1	500.000	1.175.000	Son Canals	100	3	1	500.000	1.150.000
Forti	103	4	2	300.000	1.175.000	Z. Pl. Pedro Garau	100	3	2	200.000	1.250.000
Pons y Gallarza	110	3	2	150.000	1.225.000	Forti	135	4	2	350.000	1.250.000
Avda. Argentina	120	3	2	300.000	1.250.000	Antonio Ribas	110	4	2	150.000	1.300.000
Antillón	90	4	2	350.000	1.250.000	Forti	125	4	2	400.000	1.425.000
Santa Catalina	100	3	2	450.000	1.300.000	Calle Colliure	137	4	2	400.000	1.350.000
Av. San Fernando	160	4	2	400.000	1.300.000	Fausto Morell	130	4	2	300.000	1.500.000
Son Armadans	100	4	2	350.000	1.400.000	Son Canals (át. du.)	160	4	2	500.000	1.750.000
Héroes de Manacor	120	3	2	500.000	1.600.000	Z. Pl. España	140	4	2	350.000	2.100.000
Z. Canódromo	120	3	2	400.000	1.850.000	Son Armadans	185	5	2	500.000	2.300.000
Pl. Dr. Fleming	160	4	2	700.000	2.300.000	Via Alemania	245	4	2	2.000.000	6.900.000
						Son Dameto	250	5	4	2.000.000	6.900.000

En la calle Marqués de Fuensanta, vendemos precioso ático de 200 m<sup>2</sup>., con 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, calefacción solar, terraza de 40 m<sup>2</sup>., hilo musical, suelo de mosaico, etc. Precio 4.200.000— ptas.

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**Oliver mateu**  
Avda. JAIME III, 23 (bajos-2)  
TEL. 21 06 40

RUSTICA de 30 cuarteradas en Buñola con casas reformadas de Señores y vivienda para posaderos, piscina con depurador, agua canalizada, carretera asfaltada hasta la casa y muy buenas vistas.  
PRECIO: 11.000.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO piso 5' en zona Aragón, 3 dormitorios, cocina amplia, baño y aseo, empujador y con teléfono, ascensor, mucho sol.  
PRECIO: 1.050.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO piso en El Arenal, 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza de 30 m<sup>2</sup>. Piso único por planta, nuevo a estrenar, buenas vistas, con ascensor y portero automático.  
PRECIO: 1.500.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

SOLARES en La Cabaneta, magnificas vistas sobre Palma y bahía, situación tranquila.  
PRECIO: 800'— ptas. m2

CASA MALLORQUINA situada a 5 Kms. de Palma con solar de 1.000 m<sup>2</sup>, aproximadamente, consta de 3 dormitorios amplios, baño completo y moderno, sala comedor con chimenea, cocina amplia, pozo grande, porche con barbacoa, trastero, bien amueblada, zona tranquila, fácil acceso.  
PRECIO: 2.750.000'— ptas. Al contado.

OLAR en Urbanización San Vicente Ferrer de Valldemosa, superficie 840 m<sup>2</sup>, situación tranquila.  
PRECIO: 950'— pesetas m2.

**COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan**

**HIP TECAS**

RESOLVEMOS sus dificultades bancarias, descontando letras corto plazo. Teléfono 227367. (10)

DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 227367. (12)

CREDITOS para la financiación de viviendas: de protección oficial y libres. Informes: Tel. 216149. (14)

**SOLARES Y TERRENOS**

VENDO planta baja Coll den Rebassa, necesita reforma, solar 240 m<sup>2</sup>, 800 mil, solo contado. Teléfono 250736. (15)

SANTA PONSÀ, zona puerto deportivo, 1.120 metros, 60 metros fachada, muchos pinos, 800 ptas, metro. Facilidades, Telf. 214123. (18)

SOLAR en Urbanización San Vicente Ferrer de Valldemosa, superficie 840 m<sup>2</sup>, situación tranquila. Precio 950 ptas, m2. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono: 210640. (22)

SOLARES en La Caba a vistas magnificas sobre Palma y bahía, situación muy tranquila. Precio: 800 pesetas m2. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono: 210640. (22)

EL MEJOR solar de primera línea, Urbanización El Toro, sin intermediarios, N.A.S.A., Paseo Mallorca, 23, Telf. 231149. (17)

SOLARES para construir viviendas en El Toro. Baratas. Visítenos: N.A.S.A. Paseo Mallorca núm. 23, Telf. 231149. (16)

ZONA Bar Gueli vendo solar esquina, superficie a convenir, con facilidades. QUETGLAS Pza. Cort 7, Telf. 224660. (17)

SOLAR entre Bonaire y Paseo Mallorca, Precio interesante, Inmobiliaria ROSSELLO JUAN, Aragón, 6, entlo. Telf. 463248. (16)

VENDO planta baja Coll den Rebassa necesita reforma, solar 240 m<sup>2</sup>, 800 mil, solo contado. Teléfono 250736. (15)

SANTA PONSÀ, zona puerto deportivo, 1.120 metros, 60 metros fachada, muchos pinos, 800 ptas, metro. Facilidades, Telf. 214123. (18)

COSTA DEN BLANES, solar muy buena vista, sobre bahía, 790 m<sup>2</sup>. Precio: 592.500 ptas. Facilidades. BENCANT. 675862. (10)

EN ESTABLIMENTS parcela de 15.100 m<sup>2</sup>, con fachada a dos calles asfaltadas, electricidad, almendros, olivos y pinar, muy buenas vistas sobre Palma. Precio: 2.000.000 pesetas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Teléfono 210650. (31)

**LOCALES Y DESPACHOS**

VENDO local comercial 100 m<sup>2</sup>, y otro de 65 metros haciendo esquina los dos ideal para cualquier negocio, en Magalluf Teléfono: 680019, 4 tarde. Señor Pedro. (26)

MAGALLUF, Alquiler local, M. Terrasa, Teléfono: 242783, de 4 a 8. (10)

VENDO local galerías Plaza Mayor, un millón y medio. Contado. Teléfono: 223738. (12)

DIFICILIDAD AUTOHOGAR. Vendo en 1er piso -aparcamientos juntos, individuales Informes: 221285. (12)

EL MEJOR local de Palma: Se vende en calle Santiago Ramón y Cajal, al lado de Firestone, 800 m<sup>2</sup> en planta y 800 m<sup>2</sup> en sótano, solo falta decoración. Llame al Teléfono: 231149. N.A.S.A. (35)

SE VENDE o alquila local comercial, 300 m<sup>2</sup>., calle Juan Crespi, 51. Teléfono: 237653. (14)

LOCAL Miguel Marqués, esquina, Planta 170 m<sup>2</sup>., alto 40 m<sup>2</sup>., y sótano 230 m<sup>2</sup>. 3.500.000 ptas. Inmobiliaria ROSSELLO JUAN Aragón, 6, entlo. Teléfono: 463248. (24)

NAVE en Polígono Victoria 340 m<sup>2</sup>., alquiler. Buena situación Aseo y pequeño despacho. Tel. 233235 Horas oficina. (17)

CAN PASTILLA. Nuevo Paseo Marítimo. Vendo semi sótano 500 m<sup>2</sup>., con dos en tradas y fachada a tres calles. Tiene cinco metros de altura. Precio interesantísimo Telf. 464400. (26)

PLAZA DE PALMA, primera línea, esquina frente balneario 4, vendo semisótano unos 450 m<sup>2</sup>. Teléfono: 660690. (17)

VENDO local comercial 100 m<sup>2</sup>, y otro de 65 metros, haciendo esquina, los dos ideal para cualquier negocio, en Magalluf. Teléfono: 680019, 4 tarde. Señor Pedro. (26)

MAGALLUF, Alquiler local, M. Terrasa, Teléfono: 242783, de 4 a 8. (10)

### IDEAL PARA BAR RESTAURANTE EN PTO. ALCUDIA

Aparcamiento propio, inmejorable situación y condiciones de pago. 20 años exentos de contribución.  
Informes: Calle Colón, núm. 4. Alcudia, Teléfono: 54 54 10, o en la misma obra. Edificio PROVIALSA de Pto. Alcudia. Teléfono: 54 54 29, los días laborables de 9 a 12 y de 15 a 19, festivos de 11 a 1 y de 16 a 19 h.

**FINCAS**

CASA MALLORQUINA situada a 5 kms. de Palma con solar de 1.000 m<sup>2</sup>, aproximadamente, consta de 3 dormitorios amplios, baño completo y moderno, sala comedor con chimenea, cocina amplia, pozo grande, porche con barbacoa trasero, bien amueblada, zona tranquila, fácil acceso. Precio: 2.750.000 ptas. Al contado. Informes: OLIVER MATEU, Telf. 210640. (51)

ALQUILO local comercial Blanquerna, Esquina Ramón Berenguer. Informes: RAMIS, Telf. 212438. (10)

VENDO local galerías Plaza Mayor, un millón y medio. Contado. Teléfono: 223738. (12)

ATENCION Expositores, Delegados, Almacenistas posean su local propio sin una gran inversión momentánea pagando mensualmente un alquiler opcional de compra. Local de 540 m<sup>2</sup>, totalmente decorado, instalación eléctrica, teléfono, despachos, etc. conjuntamente con un sótano de 600 m<sup>2</sup>. Sitio en zona de expansión y de gran pasada. Informes en Arco de la Merced, 2, 2o. Telf. 223825 Señor Devis. (60)

ALQUILO. Despacho de dos dependencias con teléfono en calle Velázquez. Precio: 4.600 ptas, 221689. (14)

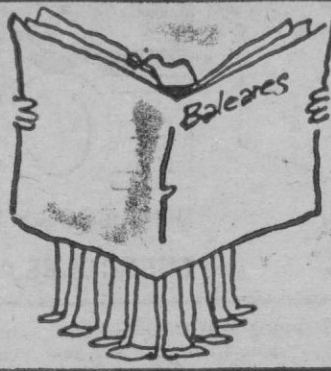
ALQUILO local comercial Blanquerna, Esquina Ramón Berenguer. Informes: RAMIS, Telf. 212438. (10)

FINCA de 8.000 m<sup>2</sup>, con casa antigua de piedra, preciosa, con agua y luz, a 4 kms. de Cort, o carretera Puigpuñent, km. 4. Junto factoría Nasa, ¡No lo dude que es su gran sueño de poder vivir dentro de Palma con 8.000 m<sup>2</sup> de jardín. Precio y facilidades a convenir (800 ptas, m<sup>2</sup>.) N.A.S.A. Paseo Mallorca, 23, Telf. 231149. (60)

UNA CUARTERADA, casita grande, cisterna, muchos árboles, confronta carretera, cercada pared, cerca pueblo. Buena tierra. 375 mil ptas. Inmobiliaria ROSSELLO JUAN, Aragón, 6, entlo. Telf. 463248. (25)

UNA CUARTERADA, cercada pared, confronta carretera, muchos árboles. 250 mil ptas. Buena tierra, Costitx. Telf. 463248. (15)

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)



**SIETE CUARTONES**, bonitas casas, cultivo, almendros, 2 kms, Palma Pescetas 1.350.000. Carretera asfaltada. Telf. 463248. (15)

**MEDIA CUARTERADA**, cercada pared, encinas, higueras, buena tierra. 125 mil ptas. Costitx. Teléfono no 463248. (13)

**NOVE CUARTONES**, cerca dos pared, bonita casa, horno, porche, bosque, almendros, higueras, cisterna, tierra buena. 600.000 ptas. Costitx. Tel. 463248. (19)

**UNA CUARTERADA**, caseta confronta camino asfaltado, cerca pueblo. 300.000 ptas. Costitx. Tel. 463248. (13)

**UNA CUARTERADA**, pequeño porche, algarrobos, ceredo pared. 200.000 ptas. Costitx. Telf. 463248. (12)

**TRES CUARTERADAS** y media, caseta, cisterna, bosque, encinas, algarrobos, cultivo, 1.000.000 ptas. Costitx. Telf. 463248. (15)

**UNA CUARTERADA**, pared, carretera Sineu. 275.000 ptas. Telf. 463248. (10)

**DOCE CUARTERADAS**, bonitas casas, 2 cisternas, almendros, algarrobos, higueras, buena tierra, camino asfaltado, 2 kms. de Palma. 7.500.000 ptas. Teléfono 463248. (21)

**UNA CUARTERADA** y media caseta cisterna, almendros, algarrobos, cercada pared, pinos, 500.000 ptas. Buñola. Telf. 463248. (16)

**FINCA 100 cuarteradas**, maravillosas casas y dependencias, 4 cisternas, pozo natural, un pozo de 17.000 litros, bosque, almendros, algarrobos, cultivo, luz, agua corriente, bonita vista. 24.000.000 ptas. Facilidades Telf. 463248. (31)

**SANCELLAS**: Chalet 2 habitaciones baño, cocina, sala comedor, cochera, y media cuarterada de terreno, 850.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (18)

**SANCELLAS**: Caseta reformada con chimenea, cisterna, y dos cuarteradas, 500.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (14)

**SANCELLAS**: Muy cerca del pueblo y carretera caseta vieja siete cuarterones pinar y cultivo, con bonitas vistas, 450.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (22)

**SANCELLAS**: Caseta y una cuarterada cercada pared 350.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (12)

**SANCELLAS**: Caseta con un pozo, un cuartón, terreno cerca del pueblo, 250.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (17)

**SANCELLAS**: Caseta cisterna, 7 cuarterones terreno, higueras almendros y cercado pared, 550.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (16)

**SANCELLAS**: Media cuarterada garriga 150.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (10)

**SANT JORDI**: 2 cuarteradas, garriga, y cultivo, 800.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (11)

**CARRETERA** de Algaida a Pina: Una cuarterada, tierra buena, 200.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (14)

**ALGAIDA**: Son Redó una cuarterada y media, pinar y cultivo muy bonito, luz muy cerca. 450.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (18)

**ALGAIDA**: Ses Mayolas, dos cuarteradas pinar y cultivo, 600.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (13)

**SANTA EUGENIA**: Caseta en buen estado, 2 cisternas, dos cuarteradas, higueras, almendros y algarrobos, cerca de pared. 600.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (22)

**SANTA EUGENIA**: Una cuarterada, garriga, algarrobos, lindante coto de caza, cercada pared, y una cisterna, 250.000 ptas. BESTARD. Telf.: 461940. (20)

**LLUCHMAYOR**, carretera Arenal, 2 cuarteradas cercadas pared, camino asfaltado, casita aperos, pesetas 650.000, con facilidades. Al contado 600.000 pesetas. MARQUES. 223719. (21)

**LLUCHMAYOR**, 2.500 m2, vallados, casita aperos, cisterna. 300.000, con facilidades. Al contado 275.000 ptas. MARQUES. 223719. (16)

**A 30 KMS.** de Palma (cerca parada autobús) casita de 2.500 m2, terreno, costa de un dormitorio, cocina, comedor con chimenea, cisterna, 300.000 ptas. con facilidades. Al contado 275.000 ptas. MARQUES. 223719. (32)

**SANCELLAS**, bonito chalet, llaves en mano, 2 dormitorios, comedor, aseó, cisterna, con pinar, 1.200.000 ptas. 10 años facilidades. MARQUES. 223719. (19)

**RUSTIC J. VALENTI**  
VELAZQUEZ, 6, PRAL.  
TELEFONOS: 22 56 00 - 22 56 01

**6 Km. PALMA**  
30 cuarteradas, casa rústica señorial, electricidad, pozo, mucho arbolado. 18.500.000 - ptas.

**RANCA**  
3.500 m2. pinar, almendros, carretera asfaltada. estupendas vistas 520.000 - ptas.

**25 Km. Palma**  
2.000 m2. caseta rústica, sala comedor, 1 dormitorio, aseó, cisterna. 430.000 - ptas. (Facilidades).

**CALVIA**  
12.000 m2. caseta rústica, cisterna, almendros, algarrobos, buenas vistas, distante 5 Km. playa. 800 mil pesetas. (Facilidades).

**LLUCHMAYOR**  
2 cuarteradas, vallado piedra, muchos algarrobos, cerca cañera. 315.000 - ptas.

**24 Km. PALMA**  
Parcela 2.000 m2, frondoso pinar, carretera asfaltada, buenas vistas. 185.000 - ptas. (Facilidades).

**ZONA CAMPOS del PUERTO**  
Huerto 4 1/2 cuarteradas, gran caudal agua, estanque motor, casa rústica, perfecto estado, terreno ideal frutales, dependencias agrícolas, electricidad. 3.100.000 ptas

**LLUCHMAYOR, ZONA GRACIA**  
2.000 m2, fantásticas vistas, caseta rústica, nueva, sala comedor, chimenea, cocina, aseó, 1 dormitorio, terraza. 630.000 - ptas. (Facilidades).

**LLUBI**, 5 cuarteradas, pinar y cultivable, mucha caza. 700.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (13)

**INCA**, 30 cuarteradas, cercadas pared, bosque, encinas, 4.500.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (12)

**DE INCA** a Llubi, 15.000 m2 con casa rústica (cerca parada tren), 675.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (17)

**ANTES** de entrar a Inca, casa rústica de piedra, mucho carácter, necesita reforma. 350.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (18)

**INCA**, antes de entrar al pueblo, casa rústica, altos y bajos, 5.000 m2, de terreno, pozo natural, 900 mil ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (22)

**LLUCHMAYOR**, 2.000 m2, cercados pared, casita, pino para hacer chalet. 295 mil ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (15)

**HUERTO**: ocho cuarteradas, buenas casas, aspersión, cerca Palma. 8.000.000. DOLS. 256664. (10)

**RUSTICA**: veinte cuarteradas almendros, cerca Palma. Precio interesante. DOLS. 256664. (10)

**CASA** Establecimiento: una cuarterada almendros, cerca carretera. 2.500.000. DOLS. 256664. (10)

**RUBERS**: una cuarterada pinar, cercada pared, luz junto. 250.000. DOLS. 256664. (10)

**ALQUILERO TELEVISORES**. Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR. P. Arz Miralles 7. Ti. 216550.

**INTERESAN** pisos para alquilar CON o SIN MUEBLES. Agencia FERNANDEZ. Telf. 215251. (12)

**ALQUILER DE TELEVISORES**. TELE - HOGAR. Nicolás de Pax, 25. (11)

**BELT INMOBILIARIA**. Alquiler de todas clases. Avenida Alejandro Rosselló, 49, 2º (Edificio Minaco). Tels. 222121-227219-225627. (17)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar. Todas las zonas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

**NECESITAMOS** para alquilar pisos con y sin muebles en todas las zonas, informes: Agencia MALLORCA, call Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**AGENCIA MALLORCA**, alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles en todas las zonas. Informes calle Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**AGENCIA JAUME**. Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460741. Propietarios, necesitamos pisos para alquilar con y sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

**ALQUILERES**, ofrecemos necesitamos pisos, locales Informes: Agencia GARCIA Telf. 216473. (10)

**INCA**, 2.000 m2, casita de campo, posibilidad agua corriente y luz, buena vista. 425.000 ptas. Al contado 400.000 ptas. MARQUES. 223719. (21)

**A 29 KMS.** de Palma, travesía carretera de Campos, 2 cuarteradas bien cercadas pared, mucha caza, pinar, 2 cisternas, 495.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (24)

**LLUCHMAYOR**, antes de entrar al pueblo, 2.000 m2, vallados, chaletito, 2 dormitorios, comedor, cisterna, amueblado, 700.000 pesetas. Facilidades. MARQUES. 223719. (20)

**LLUCHMAYOR**, 2.000 m2. lino de higueras, bastante retirado, 100.000 ptas. con facilidades, Informes: OLIVER MATEU Telf. 210640. (34)

**EN BUÑOLA** a pie de carretera asfaltada, parcela de 4.000 m2, de terreno con luz y agua canalizada de pozo propio, y chalet en construcción con planos y permisos aprobados y pagados. Precio: 1.200.000 pesetas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (41)

**CASA ANTIGUA VALDEMOSA**. Solar 500 m2. Fachada piedra muy bien reformada. Sala-comedor, 2 chimeneas, cocina con armarios, baño modernísimo, 5 dormitorios, Electricidad, agua corriente, teléfono, jardín. Completamente amueblado. 3.600.000 pesetas. Entrada 1.000.000. Resto 7 años. MARQUES. 210771. (39)

**ALQUILERO**: Casa en Esporlas con garaje y jardín, amueblado, junto al pueblo. Precio: 6.000 ptas. 221689. (16)

**VENDO** finca rústica 8.000 m2, con vivienda, 3 dormitorios dobles, salón comedor, garaje, cisterna y baño, 7 kms. Arenal, carretera Lluchmayor. Precio 950.000 ptas. Informes: Telf. 234774. (28)

**ALQUILERES**

**ALQUILER TELEVISORES**. Máxima garantía. BOLSA DEL TELEVISOR. P. Arz Miralles 7. Ti. 216550.

**INTERESAN** pisos para alquilar CON o SIN MUEBLES. Agencia FERNANDEZ. Telf. 215251. (12)

**ALQUILER DE TELEVISORES**. TELE - HOGAR. Nicolás de Pax, 25. (11)

**BELT INMOBILIARIA**. Alquiler de todas clases. Avenida Alejandro Rosselló, 49, 2º (Edificio Minaco). Tels. 222121-227219-225627. (17)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar. Todas las zonas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

**NECESITAMOS** para alquilar pisos con y sin muebles en todas las zonas, informes: Agencia MALLORCA, call Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**AGENCIA MALLORCA**, alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles en todas las zonas. Informes calle Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**AGENCIA JAUME**. Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460741. Propietarios, necesitamos pisos para alquilar con y sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

**ALQUILERES**, ofrecemos necesitamos pisos, locales Informes: Agencia GARCIA Telf. 216473. (10)

**ALQUILERO** Peluquería SAIOM, frente Correos, muy barato. Informes: Teléfono 211359. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado en Plaza España. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (14)

**ALQUILAMOS** apartamentos amueblados desde 4.500 pesetas, en Edificio Torre-ar. Telf. 231309 y 214001. (13)

**ALQUILERO** o vendo local comercial ubicado en Paseo Marítimo. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (15)

**SIN MUEBLES**, alquiler ático, dos habitaciones, calle Bartolomé Torres, totalmente pintado y empapelado. Precio: 5.000 ptas. A. Llabrés Administración Fincas, calle Anselmo Clavé, 2, principal. 1º Teléfono 212338. (28)

**SE ALQUILA** piso amueblado en calle Juan Alcover, 50. (10)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En zona Avenidas, alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseó Calefacción. (22)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En Pedro Garau alquiler piso semi-amueblado, 2 dormitorios. Por 4.500. (19)

**PRECISAMOS** pisos, apartamentos locales, chalets para alquilar, con o sin muebles, Seriedad y solvencia. Informes: A. Llabrés Administración de Fincas, calle J. Anselmo Clavé, 2, principal, 1º. Teléfono: 212338. (29)

**ALQUILERO** apartamento amueblados de 3 y 4 habitaciones, en El Arenal. Precio desde 5.000 ptas. Informes: A. Llabrés Administración de Fincas, J. A. Clavé, 2, principal, 1º. Teléfono 212338. (29)

**ALQUILERO** local Antonio Marqués Marqués, junto 31 Diciembre, con teléfono, 170 metros tienda, 120 sótano. Informes: 256745. (17)

8.000.- Los Arcos (San Agustín), una habitación, amueblado extraordinario. Libre vista mar, piscina, contrato largo. MAYORRENTA, 213929. (17)

9.000.- Los Arcos, dos habitaciones, terrazas al mar, contrato largo. MAYORRENTA, 213929. (17)

3.000.- Costa Calma, estudios excepcionales amueblados. MAYORRENTA, 213929. (10)

4.000.- Costa Bienes, estudios amueblados por estrenar. MAYORRENTA, 213929. (10)

7.000.- Santa Ponsa, amueblado, una habitación, vista mar. Contrato largo. MAYORRENTA 213929. (12)

7.500.- Portals Nous, excepcional, amueblado, una habitación, televisor. MAYORRENTA, 213929. (10)

**ALQUILERO** 1er. piso amueblado, con teléfono, 3 hab., 2 baños, calefacción, 2 terrazas. Inf. Tel.: 256784. (16)

**ALQUILERO** apartamentos para dos tres personas, mucho sol, 5.600 ptas. mensuales, calefacción central incluida, calle Alférez Cerda, 17, Son Armadans, Teléfono. 250245. (22)

**NECESITAMOS** pisos para alquilar, con y sin muebles, cualquier zona, para personas con referencias. Fincas DOLS 256664. (17)

**ALQUILA** piso 3 habitaciones. Pasaje Can Faxina, 32, 5.000 ptas. 276372-275414. (10)

**ALQUILERO**: en Arenal, calle Ejército Español; apartamento amueblado 1 habitación, Telf. 52029. (11)

**ALQUILERO** Piso primero de tres dormitorios, zona Plaza Serralta, con terraza, amueblado. Precio: 6.000 ptas. 221689. (17)

**ALQUILERO**: Atico de dos dormitorios, amueblado, vista al mar, 6.200 ptas. 221689. (12)

**ALQUILERO**, Piso de tres dormitorios, sin muebles zona Reyes Católicos. Precio: 5.000 ptas. 221689. (14)

**PARTICULAR**, alquiler ático nuevo, amueblado, matrimonios, señorías, 6.500, Son Armadans. Razóns 237769. (12)

**ALQUILERO** piso estrenar, cinco dormitorios, Vistas al mar. Sin muebles. Marqués de la Cenia. Informes: Ramis. Tel. 212438. (18)

**PARTICULAR**: Alquiler piso amueblado en Son Español, Grande, soleado, Oliver, 6, bajos, izquierda. (14)

**MATRIMONIO** desea alquiler pisito nuevo, dos habitaciones, céntrico con sol, completamente amueblado. Máximo 6.000 ptas. Informes: Tel. 223633. (18)

**ALQUILERO**: en Arenal, calle Ejército Español; apartamento amueblado 1 habitación. Telf. 52029. (11)

**PARTICULAR** alquiler piso 3 habitaciones, amueblado, 5.000 ptas. Tel. 277514. (10)

**ALQUILERO**: En el Arenal, calle Maríneta, apartamento amueblado, 2 habitaciones. Telf. 511182. (7)

**SOBREAITICO**, zona gasolinera Rafal, sin muebles, muy soleado Precio: 5.000 ptas. Particular: Telefonos 252670-602194. (15)

**ZONA Gasolinera Rafal**, alquiler piso sin muebles, gran sala-comedor 4 dormitorios, trastero, baño y aseó. Precio: 6.500 pesetas. Particular. Telefonos 252670-602194. (23)

**ALQUILERO** piso amueblado y con teléfono, 9.000 ptas. Telf. 295682. De 8 a 10 noche. (15)

**ALQUILERO** piso sin amueblar a estrenar, con sala comedor, 3 habitaciones, baño, aseó, cocina, galería y terracita, detrás Plaza Toros. Precio: 6.000. Teléfono 291456 y 290864, de 12 a 5. (30)

**APARTAMENTO** amueblado e. Cala Mayor, dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, terraza, 5.000 ptas. Telf. 250504. (15)

**SE ALQUILA** bajos chalet en Cas Catalá. Tel. 231221-463503. (10)

**ALQUILERO** chaletito con jardín, amueblado y equipado, para 4 personas y apartamento para dos, en Coliseo Balear. Teléfono: 251769. (19)

**PARTICULAR**, alquiler pisos «Son Gotleu» y Eusebio Estada, amueblados. 236732. (10)

**ALQUILERO** vivienda interior por 2.500 ptas. Teléfono 212290. (10)

**ESTUDIO**: Se alquiler en Playa de Palma, primera línea, a estrenar. Situado frente Bañerario número 3. Telf. 291650, de 9 a 10. Sr. Nieto. (24)

**GENOVA**: Alquiler apartamento situación Sur, a estrenar, vista al mar (trastero). Telf. 230448. (13)

**GENOVA**: Alquiler estudio con pequeño jardín. Teléfono 230448. (10)

**EN SAN AGUSTIN** apartamento amueblado, confortable, tranquilo, terraza, piscina. 230858. (10)

**PARTICULAR**, alquiler ático 31 Diciembre, amueblado, equipado, decorado, terraza, 7.000. Tels. 222806-252106. (13)

**SE ALQUILA** casita en Génova, calle Vrg. Bonanova, 62. Génova, adjunto local de 200 mts. o por se parado. (17)

**ALQUILERO** apartamento amueblado junto Pl. Gomila, 1 dormitorio doble, sala-comedor con diván, cocina y baño completo. INAGIN, C./ Padre Bmè, Pou, 43. Telf.: 252699. (25)

**SE ALQUILA**: Apartamento un dormitorio. Informes: calle Colliure, núm. 2. Telf. 255873-224049. (13)

**ALQUILERO** piso amueblado, 4.000, calle Rector Petro, Informes: 217128. (10)

**CHALET** Illetas, se alquiler amueblado, teléfono, calefacción. Informes: Sr. Muntaner. Telf. 224041 y 256337. (14)

**ALQUILERO** piso grande amueblado, Zona Tenis, 6.000 ptas. Telf. 283363. (10)

**ALQUILERO** piso amueblado, zona Bianquerna, 3 habitaciones, baño, sala comedor, gran terraza y muy soleado, 7.000 ptas. Teléfono 255619. (19)

**ALQUILERO**. Atico de un dormitorio amueblado, mucho sol, zona calle Colliure. Precio: 4.600 ptas. 221689. (15)

**PARTICULAR**, alquiler ático 31 Diciembre, amueblado, equipado, decorado, terraza, 7.000. Tels. 222806-252106. (13)

**PARTICULAR**, alquiler ático 31 Diciembre, amueblado, equipado, decorado, terraza, 7.000. Tels. 222806-252106. (13)

**ALQUILERO** Peluquería SAIOM, frente Correos, muy barato. Informes: Teléfono 211359. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado en Plaza España. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (14)

**ALQUILAMOS** apartamentos amueblados desde 4.500 pesetas, en Edificio Torre-ar. Telf. 231309 y 214001. (13)

**ALQUILERO** o vendo local comercial ubicado en Paseo Marítimo. Informes: Avda. Juan March Ordinas, 5. (15)

**SIN MUEBLES**, alquiler ático, dos habitaciones, calle Bartolomé Torres, totalmente pintado y empapelado. Precio: 5.000 ptas. A. Llabrés Administración Fincas, calle Anselmo Clavé, 2, principal. 1º Teléfono 212338. (28)

**SE ALQUILA** piso amueblado en calle Juan Alcover, 50. (10)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En zona Avenidas, alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseó Calefacción. (22)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En Pedro Garau alquiler piso semi-amueblado, 2 dormitorios. Por 4.500. (19)

**PRECISAMOS** pisos, apartamentos locales, chalets para alquilar, con o sin muebles, Seriedad y solvencia. Informes: A. Llabrés Administración de Fincas, calle J. Anselmo Clavé, 2, principal, 1º. Teléfono: 212338. (29)

**ALQUILERO** apartamento amueblados de 3 y 4 habitaciones, en El Arenal. Precio desde 5.000 ptas. Informes: A. Llabrés Administración de Fincas, J. A. Clavé, 2, principal, 1º. Teléfono 212338. (29)

**ALQUILERO** local Antonio Marqués Marqués, junto 31 Diciembre, con teléfono, 170 metros tienda, 120 sótano. Informes: 256745. (17)

8.000.- Los Arcos (San Agustín), una habitación, amueblado extraordinario. Libre vista mar, piscina, contrato largo. MAYORRENTA, 213929. (17)

9.000.- Los Arcos, dos habitaciones, terrazas al mar, contrato largo. MAYORRENTA, 213929. (17)

3.000.- Costa Calma, estudios excepcionales amueblados. MAYORRENTA, 213929. (10)

4.000.- Costa Bienes, estudios amueblados por estrenar. MAYORRENTA, 213929. (10)

7.000.- Santa Ponsa, amueblado, una habitación, vista mar. Contrato largo. MAYORRENTA 213929. (12)

7.500.- Portals Nous, excepcional, amueblado, una habitación, televisor. MAYORRENTA, 213929. (10)

**ALQUILERO** 1er. piso amueblado, con teléfono, 3 hab., 2 baños, calefacción, 2 terrazas. Inf. Tel.: 256784. (16)

**ALQUILERO** apartamentos para dos tres personas, mucho sol, 5.600 ptas. mensuales, calefacción central incluida, calle Alférez Cerda, 17, Son Armadans, Teléfono. 250245. (22)

**NECESITAMOS** pisos para alquilar, con y sin muebles, cualquier zona, para personas con referencias. Fincas DOLS 256664. (17)

**ALQUILA** piso 3 habitaciones. Pasaje Can Faxina, 32, 5.000 ptas. 276372-275414. (10)

**ALQUILERO**: en Arenal, calle Ejército Español; apartamento amueblado 1 habitación, Telf. 52029. (11)

**ALQUILERO** Piso primero de tres dormitorios, zona Plaza Serralta, con terraza, amueblado. Precio: 6.000 ptas. 221689. (17)

**ALQUILERO**: Atico de dos dormitorios, amueblado, vista al mar, 6.200 ptas. 221689. (12)

**ALQUILERO**, Piso de tres dormitorios, sin muebles zona Reyes Católicos. Precio: 5.000 ptas. 221689. (14)

**PARTICULAR**, alquiler ático nuevo, amueblado, matrimonios, señorías, 6.500, Son Armadans. Razóns 237769. (12)

**ALQUILERO** piso estrenar, cinco dormitorios, Vistas al mar. Sin muebles. Marqués de la Cenia. Informes: Ramis. Tel. 212438. (18)

**PARTICULAR**: Alquiler piso amueblado en Son Español, Grande, soleado, Oliver, 6, bajos, izquierda. (14)

**MATRIMONIO** desea alquiler pisito nuevo, dos habitaciones, céntrico con sol, completamente amueblado. Máximo 6.000 ptas. Informes: Tel. 223633. (18)

**ALQUILERO**: en Arenal, calle Ejército Español; apartamento amueblado 1 habitación. Telf. 52029. (11)

**PARTICULAR** alquiler piso 3 habitaciones, amueblado, 5.000 ptas. Tel. 277514. (10)

**ALQUILERO**: En el Arenal, calle Maríneta, apartamento amueblado, 2 habitaciones. Telf. 511182. (7)

**SOBREAITICO**, zona gasolinera Rafal, sin muebles, muy soleado Precio: 5.000 ptas. Particular: Telefonos 252670-602194. (15)

**ZONA Gasolinera Rafal**, alquiler piso sin muebles, gran sala-comedor 4 dormitorios, trastero, baño y aseó. Precio: 6.500 pesetas. Particular. Telefonos 252670-602194. (23)

**ALQUILERO** piso amueblado y con teléfono, 9.000 ptas. Telf. 295682. De 8 a 10 noche. (15)

**ALQUILERO** piso sin amueblar a estrenar, con sala comedor, 3 habitaciones, baño, aseó, cocina, galería y terracita, detrás Plaza Toros. Precio: 6.000. Teléfono 291456 y 290864, de 12 a 5. (30)

**APARTAMENTO** amueblado en Cala Mayor, dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, terraza, 5.000 ptas. Telf. 250504. (15)

**SE ALQUILA** bajos chalet en Cas Catalá. Tel. 231221-463503. (10)

**ALQUILERO** chaletito con jardín, amueblado y equipado, para 4 personas y apartamento para dos, en Coliseo Balear. Teléfono: 251769. (19)

**PARTICULAR**, alquiler pisos «Son Gotleu» y Eusebio Estada, amueblados. 236732. (10)

**ALQUILERO** vivienda interior por 2.500 ptas. Teléfono 212290. (10)

**ESTUDIO**: Se alquiler en Playa de Palma, primera línea, a estrenar. Situado frente Bañerario número 3. Telf. 291650, de 9 a 10. Sr. Nieto. (24)

**GENOVA**: Alquiler apartamento situación Sur, a estrenar, vista al mar (trastero). Telf. 230448. (13)

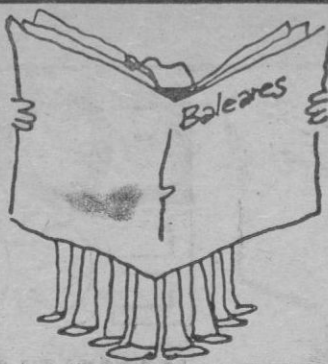
**GENOVA**: Alquiler estudio con pequeño jardín. Teléfono 230448. (10)

**EN SAN AGUSTIN** apartamento amueblado, confortable, tranquilo, terraza, piscina. 230858. (10)

**PARTICULAR**, alquiler ático 31 Diciembre, amueblado, equipado, decorado, terraza, 7.000. Tels. 222806-252106. (13)

**PARTICULAR**, alquiler ático 31 Diciembre, amueblado, equipado, decorado, terraza, 7.000. Tels. 222806-252106. (13)

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

5



**SE ALQUILA** casita en Génova, calle Vrg. Bonanova, 62, Génova, adjunto local de 200 mts. o por se parado. (17)

**ALQUILO** apartamento amueblado junto Pl. Góndola, 1 dormitorio doble, sala-comedor con diván, cocina y baño completo, INAGIN, C./ Padre Bm. Fou, 43. Telf.: 252699 (25)

**CHALET** Illetes, se alquila amueblado, teléfono, calefacción, Informes: Sr. Muntaner, Telf. 224041 y 256337. (14)

## ALQUILO APARTAMENTOS

en Páguera uno y dos dormitorios, junto al mar calefacción, piscina. - Informes: Teléfono 21 52 81. De 10 a 19 horas.

## CARNICEROS

ALQUILO CARNICERIA EN SUPERMERCADO. Teléfono: 24 34 21.

6



**CHALET** en Génova, 4 dormitorios, 2 baños completos, sala de estar con chimenea, comedor cocina bien amueblada, amplias terrazas, garaje trastero, piscina con depurador teléfono solar de 800 m<sup>2</sup> aprox., zona tranquila, buenas vistas. Precio: Circa millones 850.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640 (42)

**VILLA DE LUJO** en Puerto de Sóller, directamente al mar consta de hall, gran sala comedor con chimenea gran terraza, cocina, garaje, 4 dormitorios dobles y 3 baños completos muy buen: construcción, con acceso directo al mar, teléfono, completamente amueblada. Precio: 8.500.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210640 (50)

**Desearía chalet para alquilar**  
HASTA MAYO. MINIMO 3 DORMITORIOS. CERCA DE PALMA  
Teléfono: 21 31 29. Lunes horas de oficina.

**COSTA D'EN BLANES**  
Particular vende chalet de lujo.  
Telf.: 675339.

7



**VENDO** apartamentos de uno y dos dormitorios con vistas a la bahía 30.000 ptas. entrada y resto 7.000 ptas. mensuales. Llaves en mano. Informes: Avda Jaime III 135 4º 2. Teléfono 213108. (32)

**CALA MAYOR** vendo últimos apartamentos estudio llaves en mano espléndida vista al mar. 400.000 pesetas. Entrada 100 mil. Resto 5 años Tl. 225706 (22)

**ALQUILO** piso grande amueblado, Zona Tenis. 6.000 ptas. Telf. 283863.

**ALQUILO** piso amueblado, zona Blanquerna, 3 habitaciones, baño, sala comedor, gran terraza y muy soleado, 7.000 ptas. Teléfono 255619. (19)

**PARTICULAR**, alquila ático amueblado, matrimonios, señoritas, 6.500. Son Armadans. Razón: 237769. (12)

**ALQUILO** piso estrenar, cinco dormitorios, Vistas al mar, Sin muebles, Marqués de la Cenja. Informes: Ramis. Telf. 212438. (18)

**PARTICULAR**: Alquila piso amueblado en Son Español. Grande, soleado, Oliver, 6, bajos, izquierda. (14)

**ALQUILO** piso calle Margarita Caimari, 2 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, con televisión y teléfono, 7.500. LINDE, 216814. (18)

**C'AN PASTILLA** planta baja, 3 dormitorios, dobles baño, ase, 2 grandes terrazas, jardín, garaje, trastero, suelo cerámica, cocina con despensa, 2.050.000. ROSSELLO, 224222. (23)

**VENDEMOS**: apartamentos sobre la playa -únicos en Mallorca- calefacción y mármol. ¡Regalados! Desde 1.200.000 y 500.000 ptas. ¡Llave en mano! Le sirven para verano e invierno. Piénselo y visítenos. Le damos las facilidades que Vd. necesita, ni más ni menos! 15 años avalan nuestras ventas. Apartamentos en pleno pinar en la Urbanización El Toro, desde 400.000 - pta. ¡Le damos las facilidades que Vd. necesita, ni más ni menos! Confíe en nuestras garantías. Llave en mano NASA. Paseo Mallorca, 23 Teléfono 231149. Oficina en El Toro I, junto apartamentos (88)

**APARTAMENTO SOMETIMES**, sala - comedor, cocina, baño, un dormitorio, terraza. Sin portero ni ascensor. 625.000 ptas. Facilidades 3 años. MARQUES, 210771. (20)

**APARTAMENTO Sometimes** Atico magnífica vista, 2 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería, 900.000 pesetas. Facilidades. MARQUES, 210771 (20)

**EXCELENTE** inversión vendiendo al contado por solo 300.000 pesetas apartamento estudio completamente amueblado, en Cala Mayor. Posibilidad de alquiler a 4.000 mensuales. Tels. 217149-217242. (25)

**¡OPORTUNIDAD! POR AUSENTARME URGENTE**, vendo contado 600.000 ptas. Santa Ponsa Studio al lado de la playa, completamente amueblado, maravillosas vistas playa y montaña, cocina, baño completo, teléfono, calefacción, cuarto trastero, aparcamiento, gran salón, terraza. - Escribir al núm. 55521 de esta Administración.

**YA ESTAMOS EN SON ARMADANS** a 50 metros de la gasolinera, calle Soldado Marroig, en la falda de Bellver, edificando para Vd. apartamentos de lujo y grandes locales para negocio. Información y venta: Teléfono 46 44 00.

**PISOS Y CASAS**

**VENDO** apartamentos, chalets y solares, zona suroeste. Bahía Teléfono: 681398. (10)

**TERCER PISO** en calle Antillón, 4 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, 1.000.000 ptas. Entrada 200 mil. Resto 10 años, Fincas VAQUER. Tels. 235155-235629. (23)

**SON ARMADANS**, piso de lujo, 4 dormitorios, 2 baños, armarios, cocina amueblada, gran salón, calefacción, aparcamiento, 2 ascensores, 3.375.000 ptas. Entrada 450.000. Resto 10 años, Fincas VAQUER. Teléfonos 235155-235629 (31)

**ZONA Avenidas**, 7º piso, 4 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, sala-comedor, terraza, entrada servicio, aparcamiento, etc 2.500.000 ptas. Facilidades, Fincas VAQUER, Teléfonos 235155-235629. (26)

**ZONA Pedro Garau**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, lavadero, sala - comedor, terraza, armarios, calefacción, aparcamiento, pesetas 1.500.000. Entrada 300.000. Resto 10 años, Fincas VAQUER. Tels. 235155-235629. (27)

**VENDO** pisos terminados, 3 dormitorios, zona Pedro Garau y Plaza Toros. Precio: 800.000 ptas. Entrada 250.000. Resto 10 años, Fincas VAQUER. Dameto, 19. (junto Pza. Progreso) Telf. 235155-235629. (29)

**SANTA CATALINA**, pisos y áticos terminados, 4 dormitorios, 2 baños, 1.300.000 ptas. Entrada a convenir, resto 10 años, Fincas VAQUER. Tfn.: 235155-235629. (23)

**PISOS** en construcción zona Son Cotoner, 2 y 3 dorts., baño, ase, sala-comedor, armarios empotrados, amplia cocina y galería. Precio: 600.000 y 1.050.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (38)

**COSTA D'EN BLANES**, apartamento estilo ibicenco en bloque pequeño, vista panorámica excepcional. Un dormitorio con armario empotrado, baño, cocina, sala comedor con chimenea, terraza, calefacción, 1.085.000 ptas. 15% descuento pago contado. BENICANT, 675862. (34)

**APARTAMENTO SOMETIMES**, sala - comedor, cocina, baño, un dormitorio, terraza. Sin portero ni ascensor. 625.000 ptas. Facilidades 3 años. MARQUES, 210771. (20)

**APARTAMENTO Sometimes** Atico magnífica vista, 2 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería, 900.000 pesetas. Facilidades. MARQUES, 210771 (20)

**EXCELENTE** inversión vendiendo al contado por solo 300.000 pesetas apartamento estudio completamente amueblado, en Cala Mayor. Posibilidad de alquiler a 4.000 mensuales. Tels. 217149-217242. (25)

**¡OPORTUNIDAD! POR AUSENTARME URGENTE**, vendo contado 600.000 ptas. Santa Ponsa Studio al lado de la playa, completamente amueblado, maravillosas vistas playa y montaña, cocina, baño completo, teléfono, calefacción, cuarto trastero, aparcamiento, gran salón, terraza. - Escribir al núm. 55521 de esta Administración.

**YA ESTAMOS EN SON ARMADANS** a 50 metros de la gasolinera, calle Soldado Marroig, en la falda de Bellver, edificando para Vd. apartamentos de lujo y grandes locales para negocio. Información y venta: Teléfono 46 44 00.

**PISO** planta primera El Ferrero, 150 m<sup>2</sup>, 5 dorts., 2 baños, sala-comedor, armarios empotrados, cocina completamente equipada muy grande, terrazas la posterior 60 m<sup>2</sup>. Precio: 1.500.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli) 213692-215294. (42)

**PISO** zona calle Manos, sin ascensor, 3 dorts., baño sala-comedor, cocina amueblada. Precio: 875.000, 950 mil y 975.000 ptas. Entrega febrero próximo CABA A BENNASSAR, Plaza Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli) 213692-215294. (35)

**PISOS** y áticos zona Bar Guell, entrega marzo próximo, 3 y 4 dorts., baño, ase, sala comedor, terrazas. Precio: 950.000, 960.000 y 1.450.000. 1.550.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (38)

**PISOS** en construcción zona calle Ausias March, exentos contribución 20 años, 3, 4 y 5 dorts., baño, ase, sala-comedor, cocina, terrazas. Precio: 1.200.000, 1.450.000 y 1.500.000 y Un millón 800.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (42)

**PISOS ATICOS** calle Antich, y calle Colubí, calle Despuig, 3 y 4 dorts., baño, ase, sala-comedor, terraza. Precio: 850.000, 875.000. Un millón. Un millón 150.000, 1.300.000 y 1.450.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli) 213692-215294. (42)

**PISOS** terminados Son Dameto, 3 y 4 dorts., baño, ase, sala-comedor, terraza. Precio: 825.000, 875.000 y 975.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (31)

**ATICO**, calle Ausias March orientación Sur, 4 dorts., baño, ase, sala-comedor terraza. Precio: 2.500.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (30)

**SOLAR** Polígono La Victoria, 11.000 m<sup>2</sup>, a 1,250 pesetas m<sup>2</sup>. CABA A BENNASSAR, Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (23)

**PISOS** calle Marqués Fuen-santa 4 dorts., 2 baños, sala-comedor, cocina, acabados primera calidad. Precio: 1.850.000 y 2.100.000 ptas. Aparcamiento opcional. CABA A BENNASSAR, Plaza Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (34)

**PISO** planta segunda, calle Luca de Tena, orientación Sur, exento 20 años contribución, 4 dorts., baño, ase, sala-comedor, armarios empotrados, calefacción individual a gas, aparcamiento incluido. Precio: 1.500.000 y planta 5a 1.600.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Plaza Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli) 213692-215294. (47)

**CALLE Horacio y calle Virgilio**, Ca'n Pastilla, apartamentos terminados, estudios, 1 y 2 dorts., baño amplio, sala-comedor, armarios, terrazas. Precio: 505.000, 555.000, 700 mil y 980.000 y 1.375.000 ptas. CABA A BENNASSAR, Plaza Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (41)

**BALMES**, Pisos terminados, Entrada única desde 100.000 ptas. Resto 14.234 intereses incluidos. Teléfono: 262979. (13)

**PISOS SIN ENTRADA** a pagar en 20 años. En construcción (El Rafal). Exentos contribución 20 años. 3 dormitorios, garaje incluido de 30 m<sup>2</sup>. AVISO. Todas las cantidades de dinero; entregadas a cuenta de la vivienda comprada hasta la entrega llaves, están avaladas por la Cia. Crédito y Caución, según la ley; 27 de julio de 1968. Venta en calle Lorenzo Riber, 8 bajos. Palma (travesía Aragón). Sábados tarde abierto. (69)

**LUCA DE TENA**, vendo pisos 3 dormitorios, baño y ase y áticos y 4 dormitorios desde 300.000 ptas. entrada. QUETGLAS Pza Cort. 7. Telf.: 224660 (28)

**ESCUADOR GALMES** vendo pisos 3 dormitorios baño y ase, entrega a fin de año Facilidades a convenir. QUETGLAS Pza Cort. 7. Telf.: 224660 (24)

**ZONA Pza de Toros** vendo pisos 3 dormitorios llaves en mano 150.000 ptas. entrada QUETGLAS, Pza. Cort. 7. Telf.: 224660. (20)

**ZONA Pza Pedro Garau** vendo pisos 3 y 4 dormitorios Desde 300.000 ptas. entrada QUETGLAS Pza Cort. 7. Telf.: 224660 (20)

**PLAZA TOROS**. Pisos próxima entrega, 3 y 4 dormitorios, 800 y 1.050.000 ptas. Entrada única 160.000 ptas. Resto 12 años MARQUES 223719 (22)

**SON OLIVA**: Pisos 3 dormitorios 150.000 ptas. 150.000 ptas. entrada única. Resto 14 años MARQUES 223719 (16)

**ZONA HORNABEQUE**: piso 3 dormitorios, calefacción, terraza, galería, decorado, 1.200.000 ptas., 250.000 entrada. Resto convenir. MARQUES 223719 (17)

**RAFAL**: Fábuloos pisos 3 y 4 dormitorios desde 1.085.000 ptas. Entrada 00 mil ptas. Resto 12 años. MARQUES 223719 (18)

**FORTI**: Piso 3 dormitorios, sin ascensor, perfecto estado, 925.000 ptas a convenir. MARQUES 223719 (15)

**ZONA Plaza España**: 4 dormitorios, calefacción, D-s millones 100.000, buenas facilidades. MARQUES. 223719 (11)

**TRAVESIA Gral. Riera**: Pisos próxima terminación, 3 dormitorios, 900.000 ptas. Entrada única 150.000 pesetas. Resto 14 años. MARQUES 223719. (19)

**ZONA AVENIDAS**: Terminados, 4 dormitorios, empapelados, 1.450.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (11)

**FORTI**: 3 y 4 dormitorios, 1.000.000 ptas y 1.250.000 ptas. facilidades. 12 años. MARQUES 223719. (14)

**ARAGON** (Rafal), 3 dormitorios dobles (100 m<sup>2</sup>), sin ascensor, segundo piso. Precio: 900.000 pesetas. Facilidades 11 años. MARQUES 223719 (18)

**ZONA Luca de Tena**: 3 y 4 dormitorios, 950.000 y 1.050.000 ptas. Facilidades 10 años. MARQUES. 223719. (17)

**ZONA Pza de Toros** vendo pisos 3 dormitorios llaves en mano 150.000 ptas. entrada QUETGLAS, Pza. Cort. 7. Telf.: 224660. (20)

**ZONA Pza Pedro Garau** vendo pisos 3 y 4 dormitorios Desde 300.000 ptas. entrada QUETGLAS Pza Cort. 7. Telf.: 224660 (20)

**PLAZA TOROS**. Pisos próxima entrega, 3 y 4 dormitorios, 800 y 1.050.000 ptas. Entrada única 160.000 ptas. Resto 12 años MARQUES 223719 (22)

**SON OLIVA**: Pisos 3 dormitorios 150.000 ptas. 150.000 ptas. entrada única. Resto 14 años MARQUES 223719 (16)

**ZONA HORNABEQUE**: piso 3 dormitorios, calefacción, terraza, galería, decorado, 1.200.000 ptas., 250.000 entrada. Resto convenir. MARQUES 223719 (17)

**RAFAL**: Fábuloos pisos 3 y 4 dormitorios desde 1.085.000 ptas. Entrada 00 mil ptas. Resto 12 años. MARQUES 223719 (18)

**FORTI**: Piso 3 dormitorios, sin ascensor, perfecto estado, 925.000 ptas a convenir. MARQUES 223719 (15)

**ZONA Plaza España**: 4 dormitorios, calefacción, D-s millones 100.000, buenas facilidades. MARQUES. 223719 (11)

**TRAVESIA Gral. Riera**: Pisos próxima terminación, 3 dormitorios, 900.000 ptas. Entrada única 150.000 pesetas. Resto 14 años. MARQUES 223719. (19)

**ZONA AVENIDAS**: Terminados, 4 dormitorios, empapelados, 1.450.000 ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (11)

**FORTI**: 3 y 4 dormitorios, 1.000.000 ptas y 1.250.000 ptas. facilidades. 12 años. MARQUES 223719. (14)

**ARAGON** (Rafal), 3 dormitorios dobles (100 m<sup>2</sup>), sin ascensor, segundo piso. Precio: 900.000 pesetas. Facilidades 11 años. MARQUES 223719 (18)

**ZONA Luca de Tena**: 3 y 4 dormitorios, 950.000 y 1.050.000 ptas. Facilidades 10 años. MARQUES. 223719. (17)

## ZONA FORTI

Pisos en construcción, de 3 dormitorios, baño y ase, cocina con galería, sala comedor con terraza. Contrato 95.000 - ptas. Llaves 50 mil pesetas y 8.000 - ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## SON OLIVA

Pisos y áticos llaves en mano, desde 550.000 - ptas. Entrada única 200.000 - ptas y 9.000 - ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## EUSEBIO ESTADA

Pisos próxima entrega, de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor, contrato 150.000 - ptas. Llaves 10.000 - ptas. y 5.000 ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## HEROES DE MANACOR

Pisos en construcción avanzada, de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor, con terraza y vistas al mar. Contrato 95.000 ptas. Llaves 50.000 - ptas. y 8.000 ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## NUEVA PROMOCION GENERAL RIERA

Pisos en construcción, de 3 y 4 dormitorios, baño y ase, cocina con galería, gas ciudad, sala comedor con terraza, 125 y 220 V. Portero automático. Contrato 95 mil pesetas. Llaves 50.000 - ptas. y 7.000 ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## LA SOLEDAD

Pisos en construcción, próxima entrega, de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor. Contrato 150.000 - ptas. Llaves 50 mil pesetas y 9.000 - ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## OCASION

Piso llaves en mano zona Pl. TOROS, de 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo. Precio contado 600.000 - ptas.

## BALMES

Piso llaves en mano, de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor con terraza. Precio 650.000 - ptas. Entrada única 125 mil pesetas y 6.000 - ptas mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

## ZONA SANTA PAYESA

AUTENTICA OPORTUNIDAD. Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios con armarios, dos baños, cocina de 14 m<sup>2</sup> con galería, sala comedor con chimenea. Contrato desde 150.000 ptas. Llaves 100.000 - ptas. y 8.000 ptas. mensuales, INTERESES INCLUIDOS.

**VENDO** piso grandísimo a estrenar, Plaza Mayor. Teléfono 223738. (10)

**SE VENDE** casa amueblada en Bunyola, buenas condiciones. Informes: Teléfono 270864. (10)

**SON GOTLEU**: Dos dormitorios, 375.000, OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1, 2º 221347. (10)

**FORTI**: Dos dormitorios, 725.000, OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1, 2º 221347. (10)

**PEDRO GARAU**, Cuatro dormitorios, cocina amueblada. 1.050.000. Entrada 200 mil. OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1, 2º, 221347 (15)

**PEDRO GARAU**, Primer piso, tres dormitorios, Gran terraza, 950.000, OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1, 2º, 221349. (15)

**JUAN ALCOVER**: Primer piso, cuatro dormitorios. Ciudad. 1.575.000, OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1, 2º, 221347. (14)

**HEROES MANACOR**: Acabado, tres dormitorios, 860 mil. OLIVER OLIVER, 221347-221349. (10)

**ZONA INSTITUTO**: Cuatro dormitorios, baño, ase, cocina completa, Gran calidad. Muchos extras. Un millón 600.000. OLIVER OLIVER, 221349. (16)

**VIA ALEMANIA**: Cuatro dormitorios, dos baños, 2.250.000. OLIVER OLIVER, 221347. (10)

**GENERAL RIERA**: Cuatro dormitorios. Dos baños. Cocina completa, 1.200.000. OLIVER OLIVER. 221349 (12)

**FORTI**: Atico tres dormitorios, dos baños, cocina completa, calefacción, terraza de 100 m<sup>2</sup> Muchos extras. 1.400.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1, 2º, 221349. (22)

**FORTI**: Cuatro dormitorios, Baño, ase, Gran calidad. 1.350.000. OLIVER OLIVER, 221349. (11)

**PLAZA TOROS**: Acabados, tres dormitorios, 950.000, OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1, 2º, 221347. (12)

**PISOS Y ATICOS**: Antes de comprar visítenos tenemos las mejores ofertas. Todas zonas. OLIVER OLIVER, 221347. (16)

**PISOS** en Santa Catalina, 3 y 4 dormitorios, baño y ase, buena situación y orientación, bien acabados. Precios desde 1.100.000 ptas. Buenas facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640 (28)

**PISOS** en zona "Es Forti", 3 dormitorios; baño y ase buenos acabados, 2 ascensores, portero automático, nuevos a estrenar. Precios desde: 880.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640 (29)

**PISOS** en zona "Plaza Toros", 3 y 4 dormitorios, baño y ase, ascensor, sin portería. Precios desde: 800.000 ptas. Entrada única de 160.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210640 (29)

**SE VENDE**: Piso despacho aparcamientos tiendas en calle Gilibert de Centelles núm. 8. Se venden: Tiendas y despachos en calle Sol, 12 y 14 bis. Informes: Construcciones HIJOS BERNARDO SALVA, S.R.C. Tel. 826347-89 y en portería edificio. (40)

**PISOS** de lujo, Junto Castillo Bellver, 8 viviendas en total. Con garaje y jardín privado. 178 m<sup>2</sup>. Útiles vivienda y 48 de terrazas, 5 dormitorios, 3 baños, trastero, zona muy tranquila y residencial. Vrg planos y precios, calle Lorenzo Riber, 8, Palma (travesía Aragón). SAGARRA, A.P.I. 273494 y 244925. (50)

**PISOS** terminados Tenis, 3 dormitorios, baño y ase, A pagar en 10 años. SAGARRA, A.P.I. Teléfonos 273494 y 244925. (19)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 2º CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

8



**PISOS Y CASAS**  
PISO terminado, Gral. Ricardo Ortega, esquina Víctor Pradera, 3 dormitorios, 2 baños, cocina muy clara y grande, 1.350.000 pts. Facilidades. SAGARRA A.P.I. Tel. 273494 y 244925 (26)

**ATICO en Tenis**, 4 dormitorios, 2 baños, buena terraza, mucho sol, con te. Precio: 2.500.000 pts., buenas facilidades. SAGARRA, A.P.I. Teléfono 244925 y 273494. (24)

**PLANTA baja**, Zona Estadio Balear, convertida en bar, 800.000 pts., buenas facilidades. SAGARRA, A.P.I. Telf. 273494 y 244925. (18)

**VENDO**, Piso de cuatro dormitorios, suelo cerámica, baño y aseo, garaje opcional en Avda. San Fernando. Precio: 1.600.000 pts. 221689. (20)

**VENDO**, Piso de cuatro dormitorios, baño y aseo a estrenar en calle Aragón, garaje opcional. Precio: 1.600.000 pts., al contado 1.450.000. 221689. (22)

**VENDO**, Atico de 5 y de 4 dormitorios en calle Aragón, garaje opcional a estrenar, grandes terrazas, etc. Precio: Desde 2 millones. 221689 (23)

**VENDO**, Piso de cuatro dormitorios en calle Honderos, totalmente amueblado. Precio de ocasión. Un millón 100.000 pts. 221689. (16)

**VENDO**, Primer piso zona Plaza Toros, de tres dormitorios, baño y aseo, terraza con mucho sol. Precio con facilidades, 850.000 pts. 221689. (22)

**VENDO**, Piso en Los Almendros de dos dormitorios a estrenar. Precio con facilidades, 650.000 pts. 221689. (16)

**VENDO**, Atico de cuatro dormitorios, 180 m2, de terrazas, vista a la bahía, calefacción, teléfono, dos baños completos, lavandería, etc. Precio: 3.500.000 pts. 221689. (24)

**VENDO**, Pisos en El Arenal con magnífica terraza, vista al mar, de tres dormitorios. Precio: 1.275.000 pts., con buenas facilidades. 221689. (21)

**VENDO**, Atico de cuatro dormitorios, zona Plaza Pedro Garau, baño y aseo gran galería. Precio: Un millón 800.000 pts. 221689. (18)

**VENDO**, Entresuelo de 80 m2, con teléfono zona Eusebio Estada, Sin entrada a 15.000 pts., cada mes. Precio total 1.100.000 pts. 221689. (26)

**ZONA PZA. ESPAÑA** vendemos pisos 3, 4 y 5 dormitorios, Aticos, sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL, S. A. Teléfono: 250523. (23)

**PARTICULAR** vende piso en Son Roca, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, empapelado. Teléfono 297214. (14)

**PARTICULAR** vende sobretecho, Avda. San Fernando 91, Telf. 282043. (10)

**OCASION:** Por ausentarme vendo piso zona Plaza de Toros, precio real 800.000 pts., contado 600.000, posible facilidad. Informes: Teléfono 241986. (19)

**JUNTO AVENIDAS** piso de 3 dormitorios, cocina completamente amueblada y galería, baño y aseo, sala comedor con terraza, precio 1.500.000. Entrada 500.000, resto 5 años, calle Sindicato, 66. Teléfono 213950 (31)

**ZONA CENTRO** piso de 150 mts., 3 dormitorios, sala y comedor, sala con trastero, precio 800.000, entrada 200.000, resto convenir. Calle Sindicato, 66. Tels. 223347. (25)

**AVENIDAS**, pisos y áticos, 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños completos, sala comedor, con terraza y cocina, precio desde 1.200.000. Entrada 400.000, resto 3 años. Aparcamiento opcional, calle Sindicato, 66. T. 213950 (33)

**PISO** Son Cladera, 4 habitaciones, sala comedor con terraza, cocina con galería, baño, precio 550.000, entrada 225.000, resto a 2,910 mensuales. calle Sindicato, 66. Tel. 223347. (26)

**PISOS** Avenidas, 3 habitaciones, armarios empotrados, sala comedor con terraza, cocina con galería, materiales de primera calidad, aparcamiento opcional. Precio 1.750.000. Entrada 500.000, resto 4 años. calle Sindicato, 66. Telf. 213950. (31)

**ZONA BLANQUERNA**, piso 3 habitaciones, baño y aseo, etc. Precio: Un millón. Entrada 200.000, resto 8.000 mensuales. Calle Sindicato, 66. Tel. 223347. (21)

**Calle ARAGON** pisos de 4 y 5 dormitorios, armarios empotrados, sala comedor con terraza, cocina con galería amueblada, 2 baños, precio 1.875.000. Entrada 500.000, resto 12 años, calle Sindicato, 66. Telf. 213950. (32)

**ZONA RAFAL** ático llaves en mano, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, 40 mts. terraza. Precio 1.350.000. Entrada 350.000, resto a convenir. Calle Sindicato, 66. Teléfono 223347. (28)

**HEROES DE MANACOR** piso 4 dormitorios, con armarios, baño y aseo, cocina con galería, sala comedor con terraza, precio 1.300.000, entrada 400.000, resto a convenir. calle Sindicato, 66. Tel. 213950. (30)

**calle MEDICO José Darder** pisos 3 dormitorios dobles, armarios, sala comedor con terraza, cocina con galería, 2 baños, exentos de contribución. Un millón. Entrada 400.000, resto convenir. calle Sindicato, 66. Telf. 223347. (32)

**PARTICULAR** vende piso en Son Roca, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, empapelado. Teléfono 297214. (14)

**TRASPASO** local comercial pequeño, centro, alquiler 500 pesetas. Telf. 223738. (10)

**TRASPASO** local con dos tiendas superficie 150 m2 en calle Tous y Marot. Informes: Telf. 292950, de 8 a 1 h. (21)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**ZONA PLAZA Pedro Garau**, torios, baño, cocina con piso terminado, 3 dormitorios, sala comedor acris talada, precio 960.000. Entrada única 150.000, resto 8.000 mensuales, intereses incluidos, calle Sindicato, 66. Telf. 213950. (31)

**BALMES**, piso 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, galería y terraza. Pasetas 825.000. LINDE. 216814. (17)

**PLAZA Tte. Coronel Franco**, piso 3 dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina amueblada, bien decorado. Pts. 1.050.000. LINDE. 216814. (19)

**FRANCISCO SUAU**, pisos: dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (14)

**SOLDADO Soberats Antolí** piso 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada y terraza. 750 mil facilidades LINDE. 216814. (17)

**FRAY LUIS JAUME**, piso 3 dormitorios, baño, cocina grande, amueblada con despensa, galería, lavadero y balcón, armarios empotrados, todo pintado. Precio: 1.300.000. LINDE. 216814. (24)

**SE TRASPASA** Bar Wimpi Sol. Avenida de la playa, s-n. Palma Nova, 750.000 traspaso y 6.000 alquiler. Todo montado. (19)

**SE TRASPASA** cafetería con salón, buena clientela, dando facilidades. Llamar de 7 a 10 noche. 523130. (16)

**TRASPASO** local comercial pequeño, centro, alquiler 500 pesetas. Telf. 223738. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles calle Ballester, número 16. Precio a convenir, alquiler económico para cualquier negocio. Teléfono 221319. (18)

**TRASPASO** peluquería por no poder atenderla, C./ Son Adolsa, 10-1º. Viviendas Virgen de Lluc. (14)

**TRASPASO** con urgencia, bar tapas merendero, asunto familiar, condiciones convenir. Contado verdadera ganga. Capitán Vila, 29. Cerca Plaza Garau. (19)

**TRASPASO** peluquería moderna por enfermedad, precio material (Blanquerna), Muntaner, 29, bis, para informes: Capitán Vila, 29, Palma. (17)

**TRASPASO** o alquiler bar restaurante en Cala Mayor, 100 metros playa. Razón: Apuntadores, 38-C, antes 104. (16)

**TRASPASO** cafetería situación primera línea Arenal. Informes: Tel. 245348, de 20 a las 22 horas. (14)

**SANTA PONSÀ**, alquiler snack - bar con barba-coa, grill, 150 plazas. O admitiría socio para explotarlo. Aporte algún dinero. Informarán: Pastelería CATALUNA, Santa Ponsa. (22)

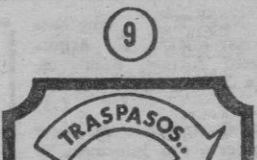
**TRASPASO** o alquiler bar restaurante en Cala Mayor, 100 metros playa. Razón: Apuntadores, 38-C, antes 104. (16)

**EN ZONA turística**, Pagueira, traspaso restaurante Tropicana. Informes, particular, Telf. 686667. (11)

**SE TRASPASA** Bar Wimpi Sol. Avenida de la playa, s-n. Palma Nova, 750.000 traspaso y 6.000 alquiler. Todo montado. (19)

**SE TRASPASA** cafetería con salón, buena clientela, dando facilidades. Llamar de 7 a 10 noche. 523130. (16)

**TRASPASO** local comercial pequeño, centro, alquiler 500 pesetas. Telf. 223738. (10)



**TRASPASO** local con dos tiendas superficie 150 m2 en calle Tous y Marot. Informes: Telf. 292950, de 8 a 1 h. (21)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** con urgencia, bar tapas merendero, asunto familiar, condiciones convenir. Contado verdadera ganga. Capitán Vila, 29. Cerca Plaza Garau. (19)

**TRASPASO** peluquería moderna por enfermedad, precio material (Blanquerna), Muntaner, 29, bis, para informes: Capitán Vila, 29, Palma. (17)

**TRASPASO** o alquiler bar restaurante en Cala Mayor, 100 metros playa. Razón: Apuntadores, 38-C, antes 104. (16)

**TRASPASO** peluquería por no poder atenderla, C./ Son Adolsa, 10-1º. Viviendas Virgen de Lluc. (14)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** peluquería moderna por enfermedad, precio material (Blanquerna), Muntaner, 29, bis, para informes: Capitán Vila, 29, Palma. (17)

**TRASPASO** o alquiler bar restaurante en Cala Mayor, 100 metros playa. Razón: Apuntadores, 38-C, antes 104. (16)

**TRASPASO** peluquería por no poder atenderla, C./ Son Adolsa, 10-1º. Viviendas Virgen de Lluc. (14)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**TRASPASO** local con dos dormitorios, sala comedor, baño y terraza. 1.150.000. LINDE. 216814. (17)

**VENDO** Citroen 2 CV. PM. 74.000. Por 20.000 pts. Teléfono 232014, a partir 10 noche. (15)

**AUTOMOVILES PALMA**  
COMPRA, VENTA Y CAMBIOS. Capitán Vila, 29, 20 (junto Pza Pedro Garau) Tel. 278073 (14)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

**garaje LA ISLA**  
DISPONEMOS todos los modelos nuevos y usados. Cambios y facilidades. Compramos su coche a contado Capitán Vila. (15)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**VENDO** Gordini verdadera gamba 5.000 pts, Felio Calafat. Telf. 250972. (10)

**MERCEDES 300, S.E. PM.** 144 mil, vendo o cambio por coche americano. Verlo. Pastelería CATALUNA, Santa Ponsa. (15)

**PARTICULAR** vendo Seat Coupé, perfecto estado. Informes: Telf. 225451. Garage Temple. (10)

**PARTICULAR** vende 850 especial motor nuevo. Teléfono 241831. Horas 9 a 10 noche. (13)

**VENDO** Gordini verdadera gamba 5.000 pts, Felio Calafat. Telf. 250972. (10)

**MERCEDES 300, S.E. PM.** 144 mil, vendo o cambio por coche americano. Verlo. Pastelería CATALUNA, Santa Ponsa. (15)

**PARTICULAR** vendo Seat Coupe, perfecto estado. Informes: Telf. 225451. Garage Temple. (10)



Teléfono: 241986

**MORAY**  
PRESTIGIO GARANTIA  
**automoviles**  
Capitan Vila, 70

**VENTA COCHES NUEVOS.** Precios fábrica. CAMBIOS: USADOS POR NUEVOS, etc. PAGAMOS MEJOR SU USADO. COCHES USADOS CON GARANTIA TOTAL. FACILIDADES según sus POSIBILIDADES.

SEAT 124 Sport 1800, PM E. 1430 Perf.  
SEAT 124 bueno. 850 Esp 850 N. Ganga.  
SEAT 850 Spider. Coupé 850.  
SEAT 600 E. 600 D y 600 N. Todos precios.  
RENAULT-12-S. R-12 N. R-6. R-4 Super  
RENAULT-8 T.S. R-8. R-10 barato.  
CITROEN DYANE-6. y 2 CV SIMCA 1000  
1500 bitarso gas-oil. Mimi 1000 y 850.  
MERCEDES 220.S. imple MUSTANG verde.  
PONTIAC. ALFA ROMEO Sport. VAUXHAL  
V TRIUMPH. Viesses-6. AUSTIN VICTORIA.  
SEAT 127 P.M. - F.

VISITENOS.

ABIERTO SABADOS TARDE.



**GRAN OFERTA REYES A NUESTROS CLIENTES**

TODO COMPRADOR DE UN VEHICULO ANTES DEL 6 DE ENERO SERA OBLIGADO CON EL SEGURO OBLIGATORIO VOLUNTARIO Y OCUPANTES PARA EL COCHE ADQUIRIDO Y POR EL PERIODO DE UN AÑO.

DISPONEMOS DE: Renault R-12 S con radio cassette PM-B. Simca 1.200 GLE. Seat 1.430 con radio. Seat Spider. Seats 850 E PM-A. Simcas 900 PM-D. Simca 1.000. Seat 124 L. Seat 850 N Lancia 1.800 Coupé y varios más.

VISITENOS, TENEMOS SU COCHE.  
C/. HONDEROS, 43.

**MERCEDES 220 DIESEL**

COMPACTO blanco.  
AUTOMOVILES A GOGO  
Calle Barceló y Combs, 5.

MINI 1275, particular, vendo. perfecto estado. Teléfono 233590. (10)

**PARTICULAR** vende 850 especial motor nuevo. Teléfono 241831. Horas 9 a 10 noche. (13)

(GANGA) por ausentarme vendo Willy's Comando motor Barreiros al contado. Telf. 242314. De 9 a 3, 6 a 10 noche. (20)

MINI 1275, particular, vendo. perfecto estado. Teléfono 233590. (10)

RENAULT R.8, PM, 158.330. Vendo particular. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

RENAULT R.8, PM, 158.330. Vendo particular. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 850 Coupé, Particular vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 850 Coupé, Particular vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 600 PM, Particular. Vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 600 PM, Particular. Vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 850 E, PM, Particular, vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

SEAT 850 E, PM, Particular, vendo. Doctor Ferrán, 14. Garage. (10)

**ALPINE 1.300**  
PM-F.



## AUTOCASION

Luca de Tena, 10. (Junto Plaza Pedro Garau)  
NO OFRECEMOS GANGA  
OFRECEMOS CALIDAD.

127 5 puertas, a elegir.  
MINI 850 PM-F.  
SEAT 124 PM-A y PM-B. Varios.  
SIMCA 1.000 PM 151.000, radio.  
SEAT 127 PM-E, especial, casi nuevo.  
SEAT 600 y 850, varios.  
RENAULT R-8 PM-A.  
SEAT 1.500, 4 faros PM 149.000  
Diesel motor nuevo.  
SIMCA 1.200 GLE PM 160.000

ABIERTO SABADOS TARDE.

## BOLSA DEL TRABAJO

### IMPORTANTE

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando navan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

13



(40.767) SE OFRECE barman o maître hablando cinco idiomas. Escribir al apartado núm. 55527 de esta Administración. (16)

14



OFICINAS Y DESPACHOS

(40.555) ADMINISTRATIVA nivel perito mercantil, jornada completa. Presentarse sábado por la mañana en calle Barranco 27 B. G. Gova. (17)

ALQUILER de oficinas por horas en Jaime III, Teléfono 213033, de 4 a 9 tardes. (15)

PELUQUERIAS

(40.771) Peluquería JANINE necesita oficiala. Rodríguez Méndez, 6. Teléfono 239665. (10)

SERVICIO DOMESTICO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15, principal. (15)

MAYKA ofrece camareras, doncellas, matrimonios, jornaleras, señoritas niños, asistentes, costureras. Solo tiene que llamar al 222890 - 225078 - 225061 y enseguida le serviremos. (22)

EMPLEADA HOGAR interna, se necesita sabiendo cocina. Con informes, Sueldo 12.000. Tel. 215971. (13)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697. (13)

NELA Necesita matrimonio cocineras, doncellas, cuerpo casa, camarera, asistentes, internas y externas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar Edificio España 1º D. (24)

SERVICE, Agencia Colocación Servicio Doméstico, ofrece toda clase de servicio con seriedad y garantía. Llámenos al 213400. (17)

SERVICE precisa empleadas hogar internas. Sueldo de 10.800 a 12.000. Muntaner, 7, entlo. (14)

SE NECESITA empleada hogar interna. C./ Arquitecto Forteza, núm. 25, 1.º C. Tel.: 255873 - 250638. (13)

SE OFRECE cocinera mediana edad, externa. Teléfono: 464886. (10)

NECESITO chica cuidar niños, dormir en la casa, buen sueldo. Teléfono: 210415. (12)

URGE señora responsable sin complicación trabajar por horas, familia seria. Can Pastilla, Virgilio, 13-3º, Izqda. (16)

BUSCAMOS matrimonio o sin hijo para servir en casa a 13 kms. de Palma. Preferible con vehículo propio. Muy buen sueldo. Ind. til sin informes. Tl. 614012. (25)

SE OFRECE cocinera mediana edad, externa. Teléfono: 464886. (10)

SE NECESITA empleada hogar interna. C./ Arquitecto Forteza, núm. 25, 1.º C. Tel.: 255873 - 250638. (13)

DESEO empleada de hogar interesada con informes. Teléfono 211923. (10)

NECESITAMOS chica servir matrimonio. Algo de cocina. Informes: dirigirse: Señores Alomar, S. Bernardo, 8, Palma. (15)

NECESITO chica cuidar niños, dormir en la casa, buen sueldo. Teléfono: 210415. (12)

URGE señora responsable sin complicación trabajar por horas, familia seria. Can Pastilla, Virgilio, 13-3º, Izqda. (16)

BUSCAMOS matrimonio o sin hijos para servir en casa a 13 kms. de Palma. Preferible con vehículo propio. Muy buen sueldo. Ind. til sin informes. Tl. 614012. (25)

SE NECESITA señora horas limpieza, pago 40 ptas, hora, de 10 mañana a 3 tarde toda la semana, Plaza Pedro Garau, núm. 20, octavo, segunda. (25)

SERVICE precisa chicas para trabajos de casa, nociones de cocina. De 8,30 a 8 tarde. Muntaner, 7, en tresuelo. (18)

NECESITAMOS chica servir matrimonio. Algo de cocina. Informes: dirigirse: Señores Alomar, S. Bernardo, 8, Palma. (15)

HOSTELERIA  
(40.767) SE OFRECE barman o maître hablando cinco idiomas, escribir al apartado núm. 55527 de esta Administración. (16)

VARIOS  
(40.779) SE NECESITAN señoritas, calle Obispo Pascual, núm. 23, 1º, 2º. (10)

INSTITUTO MINERVA, calle Zamoguera, 14, 7.º (junto Teatro Balear). (10)

SE NECESITA media oficiala, Para floristería. Teléfono 237572. (10)

(40.780) SEÑORITA falta para hacer gestiones comerciales por todo Balears y la provincia de Tarragona. Imprescindible buena presencia, facilidad de palabra, dinámica, culta y que tenga completa libertad para viajar por Mallorca, Menorca, Ibiza y Tarragona. Sus ingresos serán superiores a las 15.000 ptas, mensuales más gastos de desplazamientos. Presentarse hoy de 10 - 1.30 por la mañana y de 3 a 5.30 por la tarde en Plaza Olivar, Edificio España, 1º H. INCESA. (73)

(40.780) FALTAN personas ambos sexos para trabajo fácil y agradable en equipo por todo Balears. Imprescindible buena presencia, cultura, facilidades de palabra y dinámicas. Las personas que trabajan actualmente con nosotros superan las 25.000 pesetas mensuales más gastos de desplazamientos. Presentarse hoy de 10 a 1.30 por la mañana y de 3 a 5.30 por la tarde en Plaza Olivar, Edificio España, 1º H. INCESA. (69)

(40.534) IMPORTANTE Empresa mallorquina necesita personas ambos sexos que quieran ganar más de 25.000 ptas. mensuales. Exigimos buen nivel cultural. Ofrecemos posibilidades de promoción. Presentarse lunes y martes mañanas, Obispo Berenguer de Palou, 25. (33)

SE NECESITA media oficiala, Para floristería. Teléfono 237572. (10)

MATRIMONIO  
Se precisa para servicio doméstico. Llamar Telf. 230677, de 2 a 4 y de 7 a 9 horas. (10)

## JEFE DE COCINA

Se precisa para restaurante en Ibiza. Trabajo todo el año.

Escribir mandando referencias a:  
PUBLICIDAD VIDAL,  
calle Padre Atanasio, 11, 1º, Palma.

(40.774)  
VENDEDORES ALTO NIVEL  
Precisa importante empresa de servicios de ámbito nacional.

OFRECEMOS:  
- Ingresos anuales situados entre 500.000 y 1.000.000 de ptas.  
- Inclusión en nómina e importante fijo.  
- El mejor producto del mercado.  
- Promoción rápida y objetiva a puestos directivos para quienes no se conforman sólo con elevados ingresos.  
- Formación a cargo de la empresa.

SE EXIGE:  
- Formación a nivel universitario o amplia cultura al indicado nivel.  
- Capacidad de trabajo. Imaginación, iniciativa, dinamismo y personalidad.  
Escribir a mano con breve historial y datos personales a J. A. Clavé, 8, 2º, 2ª. Palma, A/A. Srta. Adela.

(40.751)  
SE PRECISA  
AUXILIAR ADMINISTRATIVO  
- Libre S. M.  
- Imprescindible mecanografía.  
- Persona activa y responsable.

Interesados concertar entrevista Sr. Pallcer, Teléfono: 29 67 00. A partir día 8 enero de 8'30 a 13 y de 15'30 a 19 horas.

(40.733)  
SE NECESITAN  
2 OFICIALES 1º CHAPISTAS en MOSA  
concesionario CHRYSLER España.  
Plan de incentivo excepcional.  
Carretera Inca Km. 2.

## otras secciones...

SE ALQUILA habitación señora o señorita para dormir, trato familiar, agua caliente, teléfono, televisión, económica. Llamar al 231031. (18)

ALQUILO dos habitaciones, una independiente, con cocina, aseo. Teléfono: 234386. (10)

HABITACION para caballo, dormitorio, baño; muy céntrica. Telf. 227900. (10)

SE ALQUILA habitación señora o señorita para dormir, trato familiar, agua caliente, teléfono, televisión, económica. Llamar al 231031. (18)

ALQUILO dos habitaciones, una independiente, con cocina, aseo. Teléfonos: 234386. (10)

HABITACIONES individuales y dobles, cerca del Born, calle Brondo, 3. (10)

ALQUILO habitaciones piso nuevo, señoritas responsables, derecho cocina. Teléfono 463161. (10)

ALQUILO habitación individual. Juan Alcover, 23 3.º, 1.º. (10)

SE ALQUILA habitación señorita seria. Tel. 282050. (10)

HABITACION para caballo, dormitorio, baño; muy céntrica. Telf. 227900. (10)

ACADEMIA MAURA. Arquiduque Luis Salvador, 101, prepara Matemáticas B.U.P. Graduado Escolar, Cultura General, Bachillerato Vencidos al detalle; Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Cálculo, Correspondencia; Banca, Secretariado Auxiliar Administrativo. Idiomas. (27)

**inlingua**  
idiomas  
31 de Diciembre, 7  
Tel. 29 34 22

ICHN Y MARGARET de Centro Estudios Inglés de sean un feliz Año Nuevo a todos sus alumnos y amigos. Y comunican que las clases se reanudarán el día siete de Enero. Avenida Alejandro Rosselló 26-A, Telf. 460765. (37)

PROFESORA inglés nativa precisa academia Teléfono 213322. Llamar lunes de 10 a 12. (13)

NO NOS BUSQUE en la plaza. Estamos en las Avenidas. Academia SAN ANTONIO, Plaza San Antonio, 13, pral. (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (22)

BANCA, tests psicotécnicos, Academia SAN ANTONIO, (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (14)

GRADUADO ESCOLAR Exámenes en mayo. Academia SAN ANTONIO (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (18)

INGRESO universidad mayores 25 años. Academia SAN ANTONIO (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (13)

CONTABILIDAD bancaria, mercantil, hotelería e industrial. Academia SAN ANTONIO (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (15)

SECRETARIADO. Mecanografía, Correspondencia Mercantil y privada. Academia SAN ANTONIO (esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (14)

POLICIA Municipal. Oposiciones. Todos los temas. Academia SAN ANTONIO, (Esquina Avenidas. Frente carretera Manacor). (14)

CORTE y Confección Sistema Martí. Profesora da clases intensivas. Teléfono 462356. (11)

ALEMAN. Profesora nativa da clases en Can Pastilla, calle 316, núm. 8 bajos. Situada enfrente Baleario 2. (17)

JOVEN universitario da clases particulares, quinto, sexto, COU, Ramas ciencias, inglés, C./ Francisco Fiol, 2, 7.º, 1.º. Preguntar por Juan Bautista. (20)

INGLES, clase individual, 400 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 2. (10)

INGLES, FRANCES, ALEMAN, método audiovisual con ejercicios de dicción correcta coordinados. IDIO MAS RAALI. Plaza Sta. Magdalena, 6. (16)

INGLES, clase individual, 400 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 2. (10)

ALEMAN. Profesora nativa da clases en Can Pastilla, calle 316, núm. 8 bajos. Situada enfrente Baleario 2. (17)

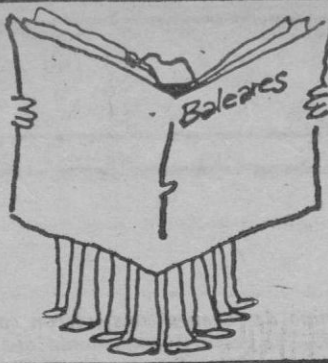
GRADUADO ESCOLAR. Contabilidad, Cálculo, Legislación, Mercantil, Oposiciones, varias. Telf. 227920. (10)

INGLES. Clases por apdo. mado en Oxford. Zona Plaza España Telf. 217762. (11)

GRADUADO ESCOLAR. Contabilidad, Cálculo, Legislación, Mercantil, Oposiciones, varias. Telf. 227920. (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

**16**

**ENSEÑANZAS**

JUVEN universitario da clases particulares, quinto, sexto, COU, Rama ciencias, inglés, C./ Francisco Fiol, 2, 7.º, 1.ª. Pregunten por Juan Bautista. (20)

GRADUADO ESCOLAR, Contabilidad, Cálculo, Legislación, Mercantil, Oposiciones, varios. Telf. 227220. (10)

**GUARDERIA INFANTIL**

**«PIPI»**

COLEGIO INTERNACIONAL BALEARES  
EDAD: DE UN MES HASTA 6 AÑOS.  
POR HORA, DIA, SEMANA, O MES.  
SERVICIO DE 24 HORAS.  
Villa Barraca, Calle Alcalde Alemany, 38.  
Detrás de la Avda. Calvo Sotelo, 599,  
SAN AGUSTIN. — Teléfono: 23 41 31.

**18**

**RADIO**

REPARAMOS televisores y Antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 77025. (10)

¿NO FUNCIONA SU TELEVISOR? Llámennos al teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTES, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono 241195. (11)

REPARACIONES T.V. a domicilio, instalaciones, reparaciones antenas. SATELSA BALEAR, Escultor Galmés, 2. Telf. 291267. (14)

VIDEOCOLOR servicio T.V. color, blanco y negro. Teléfono 244065, calle Almerdro, 1, bajos. (12)

T.V. y RADIO. Reparaciones rápidas a domicilio. Llamar al telf. 216550. (12)

¿NO FUNCIONA su televisor? Llámennos al teléfono 237101 y le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono: 216669. (10)

REPARACION urgente T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)

SERVICIO TECNICO auto. radios Voxon, Autovox, Emerson, calle Almerdro, 7. Telf. 244065. (11)

**REPARACIONES E INSTALACIONES**

T.V. BYN COLOR  
ANTENAS MEGAFONIA  
AUTORADIO CASSETES  
TODAS MARCAS

**ATELSA**

C/ BERENGARIO DE TORNAJIRA N.º 7  
EDIFICIO AUTODIAGN. N.º 539  
TEL. 225201

ATENCIÓN: No pague más desplazamientos caros para reparar su televisión o antena, llámeme a los teléfonos 279491 - 292659. NOTA: Dejamos su problema resuelto de televisión o antena antes de las 2 horas. (32)

ATENCIÓN: Para reparar su TV urgente llamen al teléfono 292659, acudimos dentro de dos horas. Precios económicos. (17)

REPARACIONES garantizadas T.V. color, blanco y negro. Telf. 244065. (10)

VIDEO COLOR. Instalación y reparación de antenas. Telf. 244065, calle Almerdro, 1. (12)

REPARAMOS televisores, antenas, videocassetes. Servicio rápido y económico. Telf. 281147. (10)

SERVICIO TECNICO oficial Iberia, TELE - ESTADIO, calle Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

ATENCIÓN: Para reparar su TV urgente llamen al teléfono 292659, acudimos dentro de dos horas. Precios económicos. (17)

ATENCIÓN: No pague más desplazamientos caros para reparar su televisión o antena, llámeme a los teléfonos 279491 - 292659. NOTA: Dejamos su problema resuelto de televisión o antena antes de las 2 horas. (32)

**VIDEO COLOR**

SERVICIO TECNICO T.V. COLOR

Nacionales e importación. Telf. 244065, calle Almerdro, 1.

**VILBECOLOR**

Venta e instalación autorradios

AUTOVOX - SERVICIO TECNICO Plaza Alóndiga, n.º 7. INCA.

**19**

**NAUTICA**

VENDO motor «Fita» Diesel un pistón, casi nuevo, 30 mil ptas. Telf. 256071. (12)

VENDO dos acciones «Son Hugo». Telf. 234229. (10)

VENDO foque balón, especial Puma 23, sin estrenar. Telf. 223491, a partir de las tres. (15)

SEAGULL, sigue siendo el mejor fueraborda del mundo y como auxiliar el único. CASA MUS. Honderos, 57. (17)

FAYLOR, todos los modelos más los nuevos. CASA MUS. Honderos, 57. (11)

AHORA SI, ha llegado el DUFOR 241 Rogamos su visita para enseñárselo. CASA MUS. Honderos, 57. (16)

VENDEMOS los mejores y más baratos amarres en puerto deportivo «El Toro». Visítenos y se convencerá. Completamente terminados con servicios, o se lo alquilamos. Informes en el mismo puerto y en NASA. Paseo Mallorca 23, 1.ª. Telf. 231149. (37)

VENDO motor «Fita» Diesel un pistón, casi nuevo, 30 mil ptas. Telf. 256071. (12)

VENDO foque balón, especial Puma 23, sin estrenar. Telf. 223491, a partir de las tres. (15)

**20**

**COMPRAS**

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfonos 296125 y 296126. (10)

COMPRO periquitos a 100 ptas. Pajarería ARGENTINA, Avda. Argentina, 35. (10)

COMPRO muebles, librería para apartamiento, máquina coser con zig zag. (10)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfonos 296125 y 296126. (10)

**22**

**PERDIDAS**

EXTRAVIADO pendiente, recuerdo familia. Gratificaré. Llamar 236440. (10)

**23**

**TRANSPORTES**

SE HACEN transportes, mudanzas, en general, económicos, incluso festivos. Se retiran escombros. 251064. (13)

TRANSPORTES BAUZA trailers, camiones, gruas, transportes barcas. Teléfonos 297307-252716. (10)

**CAMIONES POL**

GRUAS Y TRAYLERS

TRANSPORTE DE EMBARCACIONES

Tels. 274067-275026

TRANSPORTES P. CAPELLAS. Se hacen mudanzas en general, incluso festivos. Tels. 274142-271823. (12)

MUDANZAS J. MUT les ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles, Traslados pianos, cajas caudales, Camiones, gruas. Llámennos pasaremos a hacer presupuesto. Teléfono 278044-243951, Rullán, 5 (Hostalet). (27)

SE HACEN transportes, mudanzas, en general, económicos, incluso festivos. Se retiran escombros. 251064. (13)

TRANSPORTES P. CAPELLAS. Se hacen mudanzas en general, incluso festivos. Tels. 274142-271823. (12)

**TRANSPORTES GALMES**

transportes y camiones GRUA. Telf. 211369 462545, Felipe Bauzá, 8.

**24**

**PERROS**

ROYAL CANIN, alimentación completa para su perro amigo. Distribuidores productos para ganadería D.E.A.B. Avenida A, Roselló, núm. 74. Teléfono: 460714. (24)

CACHORROS pastor alemán excelente pedigree. Padres premiados exposiciones. Telf. 239421 y 283596. (12)

**LOS VALIENTES**, Pensión y Criadero de Perros, Vende cachorros Pastor Alemán, Dobermann, Schwauser gigante, Pointer, Teckel (peño largo). Teléfono 260774. (20)

PENSION de perros y venta de cachorros de raza, calle Francisco Manuel de los Herreros 35. Telf. 270566. (17)

PARTICULAR vende cachorros Doberman 40 días, L.O.E. Pedigree. Telf. 278009. (12)

SE VENDEN cachorros Cocker Spaniel. Telf. 275293. (10)

SE VENDE Dobermann joven. Telf. 461760 de 15 h. a 16 h. (10)

POR CAMBIO de domicilio me veo obligado a vender perro pastor alemán, 14 meses, pedigree L.O.E. Magnífica estampa. Maestro Bretón, 54, bajos (Vivero). (23)

PARTICULAR vende cachorros de 40 días, raza Caniche enano, color Whisky. Teléfono 224132. Horas oficina. (15)

SE VENDEN cachorros muy bonitos de seis semanas pura raza Cocker Spaniel, tres colores. Telf. 227040, 9-13 y 4-7,30. (23)

VENDO cachorros Pastor Alemán, LOE, Excelente Pedigree. Telf. 232562. (10)

SE VENDEN cachorros Cocker Spaniel. Telf. 275293. (10)

CHORROS pastor alemán excelente pedigree. Padres premiados exposiciones. Telf. 239421 y 283596. (12)

SE VENDE Dobermann joven. Telf. 461760. De 15 h. a 16 h. (10)

POR CAMBIO de domicilio me veo obligado a vender perro pastor alemán, 14 meses, pedigree L.O.E. Magnífica estampa. Maestro Bretón, 54, bajos (Vivero). (23)

PARTICULAR vende cachorros de 40 días, raza Caniche enano, color Whisky. Teléfono 224132. Horas oficina. (15)

SE VENDEN cachorros muy bonitos de seis semanas pura raza Cocker Spaniel, tres colores. Telf. 227040, 9-13 y 4-7,30. Días laborables. (23)

VENDO cachorros Pastor Alemán, LOE, Excelente Pedigree. Telf. 232562. (10)

SE VENDEN cachorros perdigueros. Excelente raza. Teléfono 213993. (10)

LOS VALIENTES, Pensión y Criadero de Perros, Vende cachorros Pastor Alemán, Dobermann, Schwauser gigante, Pointer, Teckel (peño largo). Teléfono 260774. (20)

**25**

**DIVERSOS**

FONTANERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono 293327. (10)

PINTOR - EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 295677. (11)

URGENCIAS fontanería en una hora. Llamando al 243165. (10)

URGENCIAS fontanería y electricidad. Promptitud y economía. Telf.: 243165. (10)

CONSTRUCCIONES, reformas chalet. Trabajos rápidos, presupuestos garantizados. Tels.: 262979. (10)

CRISTALERIAS, escaparatés, su limpieza y conservación confíela a «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 222700. (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a «EL BRILLO BALEAR». Pida presupuestos. Teléfono 222700. (15)

PINTOR - EMPAPELADOR Romero. Presupuestos sin compromiso. Telf. 463970. (10)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos. Telf. 278472. (10)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacén: ARAGON. Aragón 140. Telf. 270100. (10)

ESTETICIENE diplomada, calle Pedro de Fraga, número 3. Sra. esteticienne diplomada. Obispo Pascual núm. 23. (15)

CAFES reformamos toda clase de instalaciones, decoración interior, mobiliario con facilidades de pago. ISERN, Teléfono 270773, calle Tomás Rullán, 19. (20)

TIENDAS de todas clases monturas completas con decoración, facilidades de pago. ISERN, Tel. 270773, Calle Tomás Rullán, 19. (18)

ESPECIALIZADOS en reparaciones albañilería, fontanería y electricidad. Presupuestos. Telf. 296362. (10)

SE HACEN reparaciones de albañilería y fontanería en general. Para avisos: Tels. 299682 y 276201. (15)

MUEBLES formica para cocinas a medida, Calidad y economía. Telf.: 280948. (10)

CARPINTERO, Reparaciones, trabajos varios y remiendos a domicilio. Teléfono: 241426. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

MAESTRO albañil, hace toda clase trabajos de albañilería en general. Teléfono 272045. (12)

MAESTRO de obras efectúa toda clase de reformas y chalets. Rapidez, Seriedad. Teléfono: 246181. (14)

ESTETICISTA diplomada. Horas convenientes. Teléfono. 216384. (10)

ATENCIÓN personas que dispongan de media jornada libre, con deseos de superación. Si aspira a incrementar sus ingresos mediante comisiones, escriba al departamento de Selección de Personal, en calle Sagunto, 3, Valencia. (32)

PINTOR - EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 295677. (11)

LAVANDERIA busca sucursal recogida ropa blanca. Condiciones a convenir. Interesadas llamar Telf. 256653. 8h. - 14 h. (13)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

SE NECESITA masajista, Eusebio Estada, 43, 3.ª. (10)

**HOTELES 2 ESTRELLAS**

**ARENAL - C'AN PASTILLA**

NECESITAMOS 200 CAMAS

ABRIL/OCTUBRE 1976,

posib. garantía ocupación.

**VIAJES SAN FRANCISCO, S. A.**

Teléfono: 29 99 70.

Experiencia y Prestigio - Más de 25 años fabricando

**ALFOMBRAS**

**LUIS FORTEZA**

Vall d'argent, 63 - Tel. 23 18 16

**COBRO DE MOROSOS**

Empresa Especializada.

Tous y Maroto, 5 - A. (1.º Ofic.)

Teléfono: 21 31 43.

**GILET**

MAQUINAS Y MUEBLES OFICINA REGISTRADORAS

MAQUINAS ESCRIBIR PORTATILES **AMAYA**

VIA ALEMANIA, 5, 7, 9  
TELS. 290250 - 54 - 58  
PALMA

**EVA**

LO SIENTO, PERO ESTA VEZ TE QUEDAS. EN LA BARCA SOLO HAY SITIO PARA DOS.

¿DÓNDE VAMOS DE EXCURSIÓN...?

Rafa

## MUNDO CURIOSO

### UNA AVIONETA VUELA BAJO EL "PUENTE COLGANTE"

Bilbao. — Un gran susto se llevaron numerosas personas al ver que una avioneta parecía se iba a precipitar contra el "puente colgante". Pero el aparato salvó el obstáculo pasando por debajo de dicho puente. El piloto ha sido sancionado por que está prohibido volar debajo del puente.

### AHORA RESULTA QUE EL "NOBLE BRUTO" ES UN PELIGRO

Madrid. — Ahora se ha descubierto que los caballos son un peligro para la salud ya que son transmisores de, entre otras, las siguientes enfermedades: la tuberculosis, el antra, la brucelosis, el tétano y la salmonela.

### SINATRA NO ES ATEO

Washington. — Frank Sinatra se ha negado a cantar en una convención de ateos norteamericanos. El actor recibió una invitación para que actuase o hiciese un donativo. Sinatra dirigió un telegrama en el que decía: "Gracias a Dios no asistiré, ni actuaré, ni contribuiré".

### QUIEREN QUE LOS VIAJEROS

### PAGUEN LAS MOLESTIAS DEL

### RUIDO DE LOS AVIONES

Londres. — Se ha propuesto el establecimiento de un impuesto de 240 pesetas por pasajero que utilice el aeropuerto de Heathrow, para indemnizar a las personas afectadas por el ruido del mencionado aeropuerto.

### ANUNCIAN QUE LA VIRGEN

### DESCENDERÁ DE UN HELICOPTERO

### Y RECAUDAN CASI MEDIO MILLON

Chieti (Italia). — Aprovechando la "credulidad" de los fieles

o su incredulidad, un grupo de jóvenes consiguieron casi cinco millones de liras (unas 454.300 pesetas) anunciando que la Virgen descendería en helicóptero en la plaza mayor de Chieti. A la hora anunciada no apareció ni la Virgen ni los jóvenes recaudadores, y el numeroso público se dio cuenta de que había sido estafado.



UNO DE LOS PROPIETARIOS DE LA CRIATURA MITAD HOMBRE MITAD CHIMPANCE MUESTRA LAS FOTOGRAFÍAS DEL MISMO.

### CRIATURA MITAD HOMBRE

### MITAD CHIMPANCE

Nueva York. — Michael Miller, abogado de Nueva York, ha adquirido con otra persona, no identificada, una criatura que se asemeja a un chimpancé, pero tiene ciertas características humanas.

El abogado afirma que en su opinión se trata de "pies grande" vivo, extraño animal casi humano que existió en las montañas occidentales de Estados Unidos.

No tiene pelo en la cabeza y su piel es negra, ojos color marrón, pecas en la cara, come fruta y verduras y emite sonidos en forma de murmullos.

## «GENER A MALLORCA» FESTIVAL POR LAS ALUMNAS DEL «AUDITORIUM-BALLET»

Las alumnas del "Auditorium-Ballet", que dirige Tamara Orlova, ofrecieron ayer, ante un público bastante numeroso un festival muy interesante. El interés del festival —como en todos los de su clase— estriba en que da gozo observar entre la juventud femenina, cómo ha prendido la afición a la danza, de la que tan magníficos resultados pueden obtener en todos los órdenes. Desde el aspecto puramente artístico hasta el valor que, como educación física supone el "ballet", incluyendo la gracia de movimientos, la formación de la sensibilidad y de la expresividad, todo tiene su importancia a la hora de coadyuvar a la formación integral, que es una de las metas que, con más ahínco se están cuidando muy especialmente en la época actual.

Desde las niñas de corta edad, hasta las jóvenes, pasando por todas las edades intermedias, una serie muy numerosa de alumnas de Tamara Orlova, aparecieron en el escenario del Auditorium, dando fé de una preparación a todas luces adecuada y adaptada al "momento artístico" de cada uno de los grupos, los cuales, además, se movieron con gracia, trazando sus movimientos y figuras con entrega absoluta y con un sentido del ritmo, realmente envidiable.

En el programa figuraban una serie de obras de Tchaikowsky, Delibes, Saint-Saens, Chopin, Arndt, Bach, Weber, Corelli, Dvorak, Grieg, Strauss Debussy y Addinsell.

PEDRO DEYA

## Las Palmas, 2 - Hércules, 1

LAS PALMAS, 3. (Pyresa). — ante la meta de Domínguez, quien por dos goles a uno, el equipo de realizó intervenciones tan importantes como decisivas, y que han garado al Hércules de Alicante en infortunio de forma notoria en el repartido del Campeonato de Liga saltado. de Primera División de fútbol.

### TENERIFE, 2 BURGOS, 0

STA. CRUZ DE TENERIFE, 3. En partido jugado esta noche en el Rodríguez López, que registró una buena entrada, el Tenerife ha acabado con la imbatibilidad del Burgos, equipo que llevaba doce jornadas consecutivas sin conocer la derrota. De todas formas, el triunfo del conjunto insular no fue nada fácil ya que los burgaleses, sobre todo en la primera parte, crearon serios problemas

SIN ENTRADA  
DESDE 200pts. SEMANALES  
ESTRENE  
**TV**  
CAMBIE SU TV. USADO  
Llame al Telefono  
23 72 23

## UN DETALLE ELEGANTE PARA ESTAS FECHAS

JERSEYS, CORBATAS, CINTURONES, CAMISERIA Y DEMAS COMPLEMENTOS DEL VESTIR.

PARA HOMBRE

# Roxa

Jaime II, 3  
San Miguel, 4  
San Miguel, 39

SABADOS TARDE ABIERTO

